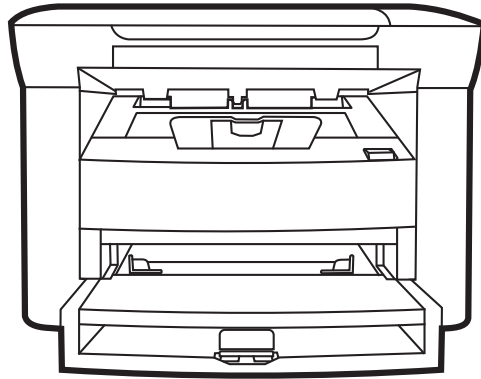




LaserJet M1005 MFP

Guía del usuario



M1005



www.hp.com/support/ljm1005



HP LaserJet M1005 MFP

Guía del usuario

Derechos de copyright y licencia

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales contenidos en este documento.

Edition 2, 4/2019

Avisos de marcas comerciales

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP y Windows Vista® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

UNIX® es una marca comercial registrada de The Open Group.

ENERGY STAR® y la marca ENERGY STAR® son marcas registradas en Estados Unidos.

Tabla de contenido

1 Conceptos básicos del dispositivo	1
Características del dispositivo	2
Partes del dispositivo	3
Vista frontal	3
Vista posterior	3
Panel de control	4
2 Software	5
Requisitos mínimos del sistema	6
Sistemas operativos admitidos	7
Instalación del software	8
Controlador de impresora	9
Ayuda del controlador de impresora	9
Cambio de los ajustes del controlador de impresora	9
Software para Windows	10
Software de Escaneado de HP LaserJet	10
Instalación del software de dispositivo para Windows	10
Desinstalación del software de dispositivo para Windows	11
Software para Macintosh	12
Instalación del software de dispositivo para Macintosh	12
Desinstalación del software de dispositivo para Macintosh	12
3 Especificaciones de los soportes de impresión	13
Recomendaciones generales	14
Selección del papel y otros soportes de impresión	14
Soporte de impresión de HP	14
Soportes de impresión desaconsejados	14
Soportes de impresión que pueden dañar el dispositivo	15
Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión	16
Papel	16
Papel en color	17

Soporte de impresión de tamaño personalizado	17
Etiquetas	17
Especificaciones de las etiquetas	17
Transparencias	17
Sobres	17
Especificaciones del sobre	17
Sobres con dobleces en ambos lados	18
Sobres con tiras o solapas adhesivas	18
Almacenamiento de sobres	18
Cartulina y soportes de impresión pesados	18
Especificaciones de la cartulina	19
Directrices para cartulinas	19
Papel con membrete y formularios preimpresos	19
Tamaños y pesos de soportes admitidos	21
Entorno de almacenamiento e impresión	23
4 Uso del dispositivo	25
Carga de soporte de impresión	26
Carga de documentos para copiar o escanear	26
Carga de bandejas de entrada	26
Bandeja de entrada con prioridad	26
Bandeja de entrada principal (bandeja 1)	27
Control de los trabajos de impresión	28
Prioridades de los ajustes de impresión	28
Selección del origen	28
Selección del tipo o tamaño	28
Uso del panel de control del dispositivo	29
Cambio del idioma de la pantalla del panel de control	29
Cambio del tamaño y tipo de papel predeterminados	29
Para cambiar el tamaño de papel predeterminado	29
Para cambiar el tipo predeterminado de soporte de impresión	29
5 Impresión	31
Uso de funciones en el controlador de impresora para Windows	32
Creación y uso de configuraciones rápidas	32
Creación y uso de marcas de agua	33
Cambio de tamaño de los documentos	33
Configuración de un tamaño de papel personalizado desde el controlador de la impresora	34
Uso de papel diferente e impresión de portadas	34
Impresión de primera o última página en blanco	35
Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Macintosh)	35

Impresión en ambas caras	35
Uso de funciones en el controlador de impresora para Macintosh	37
Creación y uso de preajustes	37
Impresión de una portada (Macintosh)	37
Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel	38
Impresión en ambas caras (Macintosh)	38
Impresión en soportes especiales	40
Uso de la impresión en archivo	41
Cancelación de un trabajo de impresión	42

6 Copia 43

Inicio de un trabajo de copia	44
Cancelación de un trabajo de copia	44
Ajuste de la calidad de copia	44
Ajuste del valor de claridad/oscuridad (contraste)	45
Reducción o ampliación de copias	47
Ajuste del tamaño de la copia	47
Copia de varias páginas en una sola hoja de papel	48
Cambio del número de copias	49
Copia en soportes de impresión de diferentes tipos y tamaños	50
Copia de documentos de dos caras	52
Copia de fotografías y libros	54
Visualización de la configuración de copia	56

7 Escaneado 57

Aproximación a los métodos de escaneado	58
Escaneado con Escaneado de HP LaserJet (Windows)	59
Cancelación de un trabajo de escaneado	59
Escaneado con otro software	59
Utilización del software compatible con TWAIN y WIA	59
Escaneado desde un programa compatible con TWAIN	59
Para escanear desde un programa compatible con TWAIN	60
Escaneado desde un programa compatible con WIA (Windows XP o Windows Server 2003)	60
Para escanear desde un programa compatible con WIA	60
Escaneado de fotografías o libros	61
Escaneado mediante software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR)	62
Readiris	62
Resolución y color del escáner	63
Directrices de resolución y color	63
Resolución	63

Color	64
8 Gestión y mantenimiento del dispositivo	65
Páginas de información	66
Manejo de los consumibles	67
Comprobación del estado de los consumibles	67
Almacenamiento de los consumibles	67
Sustitución y reciclado de los consumibles	67
Redistribución del tóner	67
Política de HP sobre los consumibles que no son de HP	67
Línea especializada en fraudes de HP	68
Limpieza del dispositivo	69
Para limpiar el exterior	69
Para limpiar el cristal del escáner	69
Para limpiar el interior de la tapa	69
Para limpiar la ruta del papel	70
Cambio del cartucho de impresión	71
9 Solución de problemas	73
Lista de comprobación de solución de problemas	74
Eliminación de atascos	76
Causas de atascos	76
Sugerencias para evitar atascos	76
Ubicaciones típicas de los atascos	76
Bandejas de entrada	77
Bandeja de salida	78
Área del cartucho de impresión	78
Mensajes del panel de control	80
Mensajes de alerta y advertencia	80
Tablas de mensajes de advertencia y de alerta	80
Mensajes de error graves	80
Tablas de mensajes de error graves	81
Problemas de impresión	83
Problemas de calidad de impresión	83
Mejora de la calidad de impresión	83
Explicación de los valores de calidad de impresión	83
Identificación y corrección de los defectos de impresión	84
Lista de comprobación de calidad de impresión	84
Problemas generales relacionados con la calidad de impresión	84
Problemas con el manejo de soportes de impresión	89
Directrices de soportes de impresión	89

Cómo solucionar problemas relacionados con los soportes de impresión	89
Problemas de rendimiento	91
Problemas de copiado	92
Cómo evitar problemas	92
Problemas en la imagen	92
Problemas con el manejo de soportes de impresión	93
Problemas de rendimiento	94
Problemas de escaneado	96
Solución de problemas en imágenes escaneadas	96
Problemas en la calidad de escaneado	97
Cómo evitar problemas	97
Solución de problemas en la calidad de escaneado	97
Problemas con la pantalla del panel de control	98
Solución de problemas habituales con Macintosh	99
Problemas con Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4	99
Herramientas de solución de problemas	101
Restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica	101
Reducción del abarquillamiento del papel	101
Apéndice A Información sobre pedidos y accesorios	103
Consumibles	104
Cables y accesorios para interfaz	104
Piezas sustituibles por el usuario	104
El papel y otros medios de impresión	104
Apéndice B Servicio y asistencia	107
Declaración de garantía limitada de HP	108
Reino Unido, Irlanda y Malta	110
Austria, Bélgica, Alemania y Luxemburgo	110
Bélgica, Francia y Luxemburgo	111
Italia	112
España	112
Dinamarca	113
Noruega	113
Suecia	113
Portugal	114
Grecia y Chipre	114
Hungría	114
República Checa	115
Eslovaquia	115
Polonia	115

Bulgaria	116
Rumanía	116
Bélgica y Países Bajos	116
Finlandia	117
Eslovenia	117
Croacia	117
Letonia	117
Lituania	118
Estonia	118
Rusia	118
Garantía de protección Premium de HP: Declaración de garantía limitada del cartucho de tóner LaserJet . .	119
Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP	120
Sitio web contra falsificaciones HP	121
Datos almacenados en el cartucho de tóner	122
Licencia de uso para el usuario final	123
Servicio de garantía de autorreparación del cliente	127
Asistencia al cliente	128

Apéndice C Especificaciones del dispositivo 129

Especificaciones físicas	129
Especificaciones eléctricas	129
Consumo de energía	130
Especificaciones ambientales	130
Emisiones acústicas	131

Apéndice D Programa de apoyo a productos que respetan el medio ambiente 133

Protección del medio ambiente	134
Generación de ozono	134
Consumo de energía	134
Consumo de tóner	134
Consumo de papel	135
Plásticos	135
Consumibles de impresión de HP LaserJet	135
Papel	135
Restricciones de materiales	135
Desecho de residuos de equipos por parte de los usuarios (UE e India)	136
Reciclaje de hardware electrónico	136
Información sobre el reciclaje de hardware en Brasil	137
Sustancias químicas	137
Datos de alimentación del producto según el reglamento 1275/2008 de la Comisión de la Unión Europea	137

Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (India)	137
Declaración de restricción de sustancias peligrosas (Turquía)	137
Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (Ucrania)	137
Tabla de sustancias (China)	138
Información para el usuario sobre Ecolabel, la etiqueta ecológica de la SEPA (China)	138
Normativa de la implementación en la etiqueta de energía en China para impresoras, faxes y copiadoras .	139
Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)	139
EPEAT	139
Información adicional	139
Apéndice E Información sobre normativas	141
Declaración de conformidad	142
Declaraciones normativas	144
Normas de la FCC	144
Canadá: Declaración de cumplimiento con la norma ICES-003 de Industry Canada	144
Declaración EMC (Corea)	144
Instrucciones del cable de alimentación	144
Seguridad láser	145
Declaración de láser de Finlandia	145
Declaración de GS (Alemania)	146
Conformidad Eurasiática (Bielorrusia, Kazajstán, Rusia)	146
Glosario	147
Índice	149

1 Conceptos básicos del dispositivo

- [Características del dispositivo](#)
- [Partes del dispositivo](#)

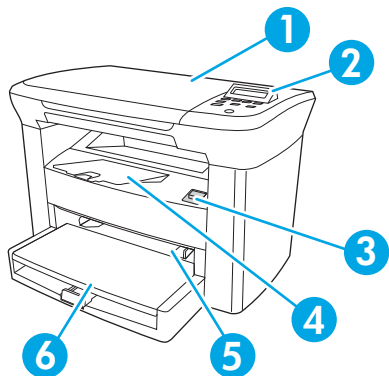
Características del dispositivo

Imprimir	<ul style="list-style-type: none">• Imprime páginas tamaño carta a velocidades de hasta 15 páginas por minuto (ppm) y páginas tamaño A4 a velocidades de hasta 14 páginas por minuto.• Imprime a 600 puntos por pulgada (ppp) y FastRes 1200 ppp.• Incluye valores ajustables para optimizar la calidad de impresión.• El rendimiento medio del cartucho de impresión negro es de 2.000 páginas conforme a la norma ISO/IEC 19752. El rendimiento real depende del uso específico que se le dé.
Copia	<ul style="list-style-type: none">• Copia a 600 puntos por pulgada (ppp). <p>Para obtener más información, consulte la sección Copia en la página 43.</p>
Memoria	<ul style="list-style-type: none">• Incluye memoria de acceso aleatorio (RAM) de 32 megabytes (MB).
Manejo del papel	<ul style="list-style-type: none">• La bandeja de entrada con prioridad tiene capacidad para un máximo de 10 páginas.• La bandeja 1 tiene capacidad para un máximo de 150 hojas de soporte de impresión o 10 sobres.• La bandeja de salida tiene capacidad para un máximo de 100 hojas de soporte de impresión.
Escaneado	<ul style="list-style-type: none">• Proporciona escaneados a todo color de 1200 píxeles por pulgada. <p>Para obtener más información, consulte la sección Escaneado en la página 57.</p>
Características del controlador de impresora	<ul style="list-style-type: none">• FastRes 1200 genera una calidad de impresión de 1200 puntos por pulgada (ppp) para una impresión rápida y de alta calidad de texto y gráficos comerciales.
Conexiones de interfaz	<ul style="list-style-type: none">• Incluye un puerto USB 2.0 de alta velocidad.
Impresión económica	<ul style="list-style-type: none">• Proporciona impresión de n páginas por hoja (imprime más de una página en una hoja). Consulte Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Macintosh) en la página 35 o Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel en la página 38.• Proporciona un ajuste EconoMode, que utiliza menos tóner.
Accesibilidad	<ul style="list-style-type: none">• La guía del usuario en línea es compatible con los lectores de pantallas de texto.• Se pueden instalar o extraer los cartuchos de impresión con una sola mano.• Todas las puertas y cubiertas se pueden abrir con una sola mano.

Partes del dispositivo

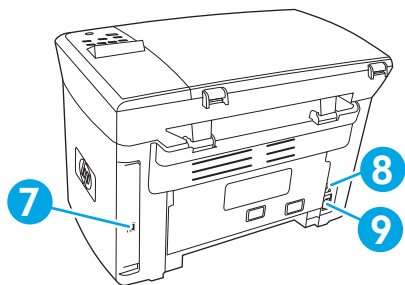
Antes de utilizar HP LaserJet M1005, debe conocer las partes del dispositivo.

Vista frontal



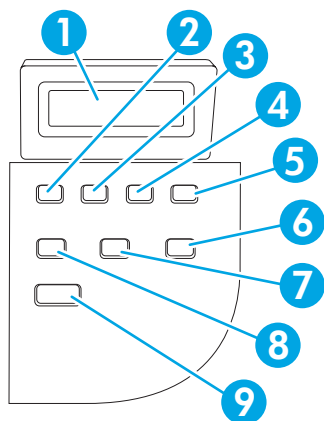
- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Tapa del escáner de superficie plana |
| 2 | Panel de control |
| 3 | Enganche de la tapa del cartucho |
| 4 | Bandeja de salida |
| 5 | Bandeja de entrada con prioridad |
| 6 | Bandeja 1 |

Vista posterior



- | | |
|---|----------------------------------|
| 7 | Puerto USB 2.0 de alta velocidad |
| 8 | Interruptor de encendido |
| 9 | Conector de suministro eléctrico |

Panel de control



1	Pantalla del panel de control	<ul style="list-style-type: none">Muestra información de estado, menús y mensajes de error.
2	Botón de flecha izquierda	<ul style="list-style-type: none">Accede al elemento anterior de la lista o reduce el valor de los elementos numéricos. Con algunos elementos numéricos, al pulsar el botón una vez se reduce el valor en 1, mientras que al mantenerlo pulsado el valor se reduce en 10.
3	Botón Menú/Intro/OK	<ul style="list-style-type: none">Activa los menús del panel de control.Borra una condición de error si ésta se puede borrar.Guarda el valor seleccionado de un elemento.Realiza la acción asociada al elemento resaltado en el visor del panel de control.
4	Botón de flecha derecha	<ul style="list-style-type: none">Accede al elemento siguiente de la lista o aumenta el valor de los elementos numéricos. Con algunos elementos numéricos, al pulsar el botón una vez se aumenta el valor en 1, mientras que al mantenerlo pulsado el valor se aumenta en 10.
5	Botón Cancelar	<ul style="list-style-type: none">Cancela el trabajo de impresión, copia o escaneado actual en curso y expulsa todas las páginas activas de la ruta del papel. El tiempo que se tarda en cancelar el trabajo depende del tamaño del trabajo de impresión. (Pulsar el botón sólo una vez.) Además borra los errores posteriores que están asociados al trabajo cancelado.Sale de los menús del panel de control.
6	Botón Configuración de copia avanzada	<ul style="list-style-type: none">Proporciona acceso a los ajustes de copia para el trabajo de copia actual.
7	Botón Claro/Oscuro	<ul style="list-style-type: none">Proporciona acceso a los ajustes de contraste para el trabajo de copia actual.
8	Botón Nº copias	<ul style="list-style-type: none">Proporciona una forma de cambiar el número de copias impresas para el trabajo de copia actual.
9	Botón Iniciar copia	<ul style="list-style-type: none">Inicia un trabajo de copia.

2 Software

- [Requisitos mínimos del sistema](#)
- [Sistemas operativos admitidos](#)
- [Instalación del software](#)
- [Controlador de impresora](#)
- [Software para Windows](#)
- [Software para Macintosh](#)

Requisitos mínimos del sistema

Para instalar y utilizar el software de dispositivo, el ordenador debe cumplir los siguientes requisitos mínimos:

Requisitos de Windows

- Procesador Pentium II (233 MHz)
- 64 MB de RAM
- 35 MB de espacio en disco
- Monitor en color SVGA 800x600 de 16 bits

Requisitos de Macintosh

- Procesador PowerPC G3, G4 o G5
- 128 MB de RAM
- De 30 a 50 MB de espacio en disco

Sistemas operativos admitidos

El dispositivo incluye software para los siguientes sistemas operativos:

- Windows XP
- Windows 2000
- Windows Server 2003
- Mac OS X V10.3 y posterior

Instalación del software

Si el ordenador cumple los requisitos mínimos recomendados, el proceso de instalación incluye el siguiente software.

- Programa de software y controlador de Escaneado de HP LaserJet
- OCR de Readiris (no se instala con el otro software; es necesario instalarlo por separado)
- Controladores de impresora (Windows y Mac)
- Controlador TWAIN (Mac)

Controlador de impresora

El dispositivo incluye software para Windows y Macintosh que permite al ordenador establecer comunicación con el dispositivo. Este software se denomina controlador de impresora. Los controladores de impresora proporcionan acceso a características del dispositivo, como la impresión en papel de tamaño personalizado, el cambio de tamaño de los documentos y la inserción de marcas de agua.



NOTA: Los controladores más recientes están disponibles en www.hp.com. Según la configuración de los ordenadores con Windows, el programa de instalación del software de producto comprueba automáticamente si el ordenador tiene acceso a Internet para obtener los controladores más recientes.

Ayuda del controlador de impresora

La ayuda del controlador de impresora es independiente de la del programa. La ayuda del controlador de impresora proporciona explicaciones de los botones, casillas de verificación y listas desplegables del controlador de impresora. También incluye instrucciones para realizar tareas de impresión comunes, como imprimir en ambas caras, imprimir varias páginas en una hoja e imprimir la primera página o portadas en otro papel.

Active las pantallas de la Ayuda del controlador de impresora de una de las formas siguientes:

Windows	Macintosh
<ul style="list-style-type: none">En el cuadro de diálogo Propiedades del controlador de impresora, haga clic en el botón Ayuda.Pulse la tecla F1 del teclado del equipo.Haga clic en el signo de interrogación de la esquina superior derecha del controlador de impresora.Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier elemento del controlador y, a continuación, haga clic en ¿Qué es esto?.	<p>En el cuadro de diálogo Imprimir, haga clic en el botón ?.</p>

Cambio de los ajustes del controlador de impresora

Utilice uno de los métodos siguientes para abrir los controladores de impresora desde el ordenador para cambiar los ajustes:

Sistema operativo	Para cambiar los valores de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Para cambiar los ajustes predeterminados de los trabajos de impresión (por ejemplo, seleccionar un tipo de papel específico o un tamaño por defecto)	Para cambiar los valores de configuración (por ejemplo, activar o desactivar la impresión manual a doble cara)
Windows 2000, XP y Server 2003	<ol style="list-style-type: none">En el menú Archivo del programa de software, haga clic en Imprimir.Seleccione el nombre de la impresora y haga clic en Propiedades o Preferencias. <p>Los pasos pueden variar, pero este procedimiento es el más común.</p>	<ol style="list-style-type: none">Haga clic en Inicio, Configuración y, a continuación, haga clic en Impresoras o en Impresoras y faxes.Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora y seleccione Preferencias de impresión.	<ol style="list-style-type: none">Haga clic en Inicio, Configuración y, a continuación, haga clic en

Sistema operativo	Para cambiar los valores de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Para cambiar los ajustes predeterminados de los trabajos de impresión (por ejemplo, seleccionar un tipo de papel específico o un tamaño por defecto)	Para cambiar los valores de configuración (por ejemplo, activar o desactivar la impresión manual a doble cara)
			<p>Impresoras o en Impresoras y faxes.</p> <ol style="list-style-type: none"> Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora y seleccione Propiedades. Haga clic en la ficha Configuración del dispositivo.
Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4	<ol style="list-style-type: none"> En el menú Archivo, haga clic en Imprimir. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús emergentes. 	<ol style="list-style-type: none"> En el menú Archivo, haga clic en Imprimir. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús emergentes. En el menú emergente Preajustes, haga clic en Guardar como y escriba un nombre para el preajuste. <p>Estos valores de configuración se guardan en el menú Preajustes. Para utilizar los valores de configuración nuevos, seleccione la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Para abrir la Utilidad de configuración de la impresora, seleccione el disco duro, haga clic en Aplicaciones, Utilidades y, a continuación, haga doble clic en Utilidad de configuración de la impresora. Haga clic en la cola de impresión. En el menú Impresoras, haga clic en Mostrar información. Haga clic en el menú Opciones instalables.

Software para Windows


Consulte la guía de instalación inicial para obtener instrucciones de instalación y el archivo Léame para ver la información más reciente sobre el software.

Software de Escaneado de HP LaserJet

El CD de software incluye el software de Escaneado de HP LaserJet. Consulte el archivo Léame incluido en el CD del dispositivo para obtener información sobre el software adicional que se incluye, así como los idiomas admitidos.

Instalación del software de dispositivo para Windows

Inserte el CD del software que se suministra con la impresora en la unidad de CD-ROM del equipo. **Siga las instrucciones de instalación que se muestran en la pantalla.**

 **NOTA:** Si no se muestra la pantalla de bienvenida, seleccione **Inicio** en la barra de tareas de Windows, haga clic en **Ejecutar**, escriba `Z:\setup` (donde Z es la letra de la unidad de CD-ROM) y haga clic en **Aceptar**.

Desinstalación del software de dispositivo para Windows

1. Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Todos los programas**.
2. Haga clic en **HP** y, a continuación, en **HP LaserJet M1005 MFP**.
3. Haga clic en **Desinstalar HP LaserJet M1005 MFP** y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para eliminar el software.

Software para Macintosh

Esta sección describe cómo instalar el software para el sistema de impresión en Macintosh.

Instalación del software de dispositivo para Macintosh

1. Conecte un cable USB entre el puerto USB de la impresora y el puerto USB del equipo. Utilice un cable USB estándar de dos metros (6,56 pies).
2. Inserte el CD en la unidad de CD-ROM y ejecute el instalador.

La utilidad de configuración de impresora se debe iniciar automáticamente. Si no se inicia, vaya al siguiente paso.
3. Haga doble clic en el icono de la unidad de disco duro del escritorio.
4. Abra las carpetas **Aplicaciones** y **Utilidades**.
5. Haga doble clic en **Utilidad de configuración de la impresora** y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.

Desinstalación del software de dispositivo para Macintosh

1. Haga doble clic en el icono de la unidad de disco duro del escritorio.
2. Abra las carpetas **Aplicaciones** y **Utilidades**.
3. Haga doble clic en **Utilidad de configuración de la impresora**.
4. En la utilidad de configuración de impresora seleccione el dispositivo y, a continuación, haga clic en **Eliminar** en la barra de herramientas.


3 Especificaciones de los soportes de impresión

- [Recomendaciones generales](#)
- [Selección del papel y otros soportes de impresión](#)
- [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión](#)
- [Tamaños y pesos de soportes admitidos](#)
- [Entorno de almacenamiento e impresión](#)

Recomendaciones generales

Es posible que algunos soportes no produzcan unos resultados satisfactorios a pesar de cumplir con todas las directrices indicadas en este manual. Este problema puede deberse a una manipulación indebida, unos niveles inaceptables de temperatura y humedad o a otras variables ajenas al control de HP.

Antes de comprar grandes cantidades de un soporte de impresión, realice siempre una prueba y asegúrese de que el soporte cumple los requisitos especificados en esta guía del usuario y en la *Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet*, que puede consultar en la Web en www.hp.com/support/lijpaperguide. Para obtener información sobre cómo efectuar pedidos, consulte la sección [Información sobre pedidos y accesorios en la página 103](#).


 **PRECAUCIÓN:** Utilizar soportes que no cumplan con las especificaciones de HP puede provocar problemas en el dispositivo que requieran reparaciones. Estas reparaciones no están cubiertas ni por la garantía ni por los contratos de asistencia técnica de HP.

Este dispositivo admite una amplia variedad de soportes de impresión, tales como hojas sueltas (incluido papel de fibra hasta 100% reciclado), sobres, etiquetas, transparencias, papel satinado LaserJet, papel resistente HP LaserJet y papel de tamaño personalizado. Las características como peso, composición, grano y contenido de agua son factores importantes que influyen en el funcionamiento y la calidad de los resultados. Si los soportes de impresión no cumplen los requisitos descritos en este manual, es posible que experimente problemas tales como:

- Mala calidad de impresión
- Mayor cantidad de atascos
- Desgaste prematuro del dispositivo, lo cual puede implicar reparaciones

Selección del papel y otros soportes de impresión

Las características como peso, grano y contenido de agua son factores importantes que influyen en el rendimiento y la calidad. Para obtener la mejor calidad de impresión posible, utilice únicamente soportes de impresión de máxima calidad diseñados específicamente para impresoras láser. Para ver las especificaciones en detalle del papel y los soportes de impresión, consulte [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión en la página 16](#).

 **NOTA:** Pruebe siempre el soporte de impresión antes de comprar grandes cantidades. Su distribuidor de soportes de impresión debería comprender los requisitos especificados en la *Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet* (número de referencia de HP 5963-7863) Si desea más información, consulte la sección [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión en la página 16](#).

Soporte de impresión de HP

HP recomienda utilizar los soportes de impresión HP LaserJet en el dispositivo.

Soportes de impresión desaconsejados

El dispositivo admite muchos tipos de soportes de impresión. El uso de soportes de impresión no recomendados perjudica la calidad de impresión y aumenta la posibilidad de que se produzcan atascos.

- No utilice soportes de impresión demasiado rugosos.
- No utilice soportes de impresión que presenten cortes o perforaciones a menos que sea el papel perforado estándar de 3 agujeros.

- No utilice formularios de varios ejemplares.
- No utilice papel que contenga una marca de agua si imprime patrones sólidos.

Soportes de impresión que pueden dañar el dispositivo

En escasas ocasiones, los soportes de impresión pueden dañar el dispositivo. Evite los siguientes tipos de soportes de impresión para prevenir posibles daños:

- No utilice soportes con grapas.
- No utilice transparencias para impresoras de inyección de tinta u otras impresoras de baja temperatura. Utilice sólo transparencias diseñadas para su uso en impresoras HP LaserJet.
- No utilice papel fotográfico diseñado para impresoras de inyección de tinta.
- No utilice papel con relieves o recubierto que no esté preparado para la temperatura del fusor de imagen. Seleccione soportes de impresión que puedan admitir temperaturas de 200 °C durante 0,1 segundo. HP fabrica soportes de impresión específicos para el dispositivo.
- No utilice papel con membrete fabricado con tintas de baja temperatura o termografía. Los formularios preimpresos o el papel con membrete debe utilizar tintas que soporten temperaturas de 200 °C durante 0,1 segundo.
- No utilice soportes de impresión que emitan vapores, que se fundan, manchen, o pierdan color al estar expuestos a 200 °C durante 0,1 segundo.

Para pedir consumibles de impresión HP LaserJet, vaya a www.hp.com/go/ljsupplies para EE.UU o a www.hp.com/ghp/buyonline.html/ para el resto del mundo.

Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión

Las siguientes secciones proporcionan recomendaciones e instrucciones para imprimir en transparencias, sobres y otros soportes de impresión especiales. Le ofrecemos estas recomendaciones y especificaciones para ayudarle a seleccionar el soporte de impresión que proporcione la mayor calidad de impresión y evite atascos de papel o daños al dispositivo.

Papel

Para obtener los mejores resultados, utilice papel convencional de 80 g/m² (20 libras). Asegúrese de que el soporte de impresión utilizado es de buena calidad, no está cortado, roto, desgarrado, manchado o arrugado, no está cubierto de partículas o de polvo, no tiene orificios y sus bordes no están abarquillados ni doblados.

Si no está seguro del tipo de papel que está cargando (por ejemplo, papel Bond o reciclado), consulte la etiqueta del paquete del papel.

Algunos tipos de papel provocan problemas en la calidad de impresión, atascos o daños al dispositivo.

Síntoma	Problema con el papel	Solución
Impresión de mala calidad o adherencia de tóner Problemas de alimentación	Demasiado húmedo, rugoso, suave o con demasiados relieves	Pruebe otro tipo de papel que presente un índice de suavidad Sheffield del 100-250 y tenga un contenido de agua del 4-6%. Compruebe el dispositivo y asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de papel adecuado.
Caracteres omitidos, atascos o abarquillamientos	Almacenado inadecuadamente	Guarde el papel plano en su envoltorio contra la humedad.
Mayor sombreado gris de fondo	Puede ser demasiado pesado	Utilice papel más ligero.
Grado excesivo de abarquillado Problemas de alimentación	Demasiado húmedo, dirección de la fibra errónea, o construido con la dirección de la fibra a lo ancho.	Utilice papel de grano largo. Compruebe el dispositivo y asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de papel adecuado.
Atascos o daños al dispositivo	Recortes o perforaciones	No utilice papel con cortes o perforaciones.
Problemas de alimentación	Bordes irregulares	Utilice papel de buena calidad.



NOTA: El dispositivo funde el tóner sobre el soporte mediante calor y presión. Compruebe que los papeles coloreados o los formularios preimpresos utilicen tintas compatibles con la temperatura del fusor de 200 °C durante 0,1 segundo.

No utilice papel de membrete impreso con tintas de baja temperatura, como las que se utilizan en determinados tipos de termografía.

No utilice papel de membrete con relieves.


No utilice transparencias para impresoras de inyección de tinta u otras impresoras de baja temperatura. Utilice sólo transparencias diseñadas para su uso en impresoras HP LaserJet.

Papel en color

- El papel en color debe ser de una calidad tan alta como el papel blanco xerográfico.
- Los pigmentos utilizados deben ser capaces de soportar una temperatura del fusor de 200 °C (374° F) durante 0,1 segundo sin deteriorarse.
- No utilice un papel con un revestimiento de color añadido tras la producción de dicho papel.


Soporte de impresión de tamaño personalizado

Utilice la bandeja de entrada principal para varias hojas. Si desea ver los tamaños de papel admitidos, consulte [Tamaños y pesos de soportes admitidos en la página 21](#).

 **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que las hojas no están adheridas entre sí antes de cargarlas.

Etiquetas

HP recomienda imprimir etiquetas por la bandeja de entrada con prioridad. Si desea más información, consulte la sección [Carga de soporte de impresión en la página 26](#).

 **PRECAUCIÓN:** No cargue una misma hoja de etiquetas en el dispositivo más de una vez. Se deteriora la sustancia adhesiva y podría dañar el dispositivo.


Especificaciones de las etiquetas

Al seleccionar etiquetas, tenga en cuenta la calidad de los componentes siguientes:

- **Sustancias adhesivas:** La sustancia adhesiva debería mantenerse estable a 200 °C, la temperatura máxima del fusor.
- **Disposición:** utilice solamente etiquetas que no tengan la hoja de protección posterior al descubierto entre ellas. Las etiquetas con espacios entre sí podrían despegarse y provocar atascos graves.
- **Abarquillado:** Antes de imprimir, las etiquetas deben estar planas y no deben sobrepasar los 13 mm de abarquillado en cualquier dirección.
- **Condiciones:** no utilice etiquetas con arrugas, burbujas u otros indicios de deslaminación.

Transparencias

Las transparencias deben soportar los 200 °C, que es la temperatura máxima del fusor del dispositivo.

 **PRECAUCIÓN:** Puede imprimir transparencias desde la bandeja para 150 hojas (bandeja 1). Sin embargo, no cargue más de 75 transparencias a la vez en la bandeja.

Sobres

HP recomienda imprimir sobres por la bandeja de entrada con prioridad. Si desea más información, consulte la sección [Carga de soporte de impresión en la página 26](#).

Especificaciones del sobre

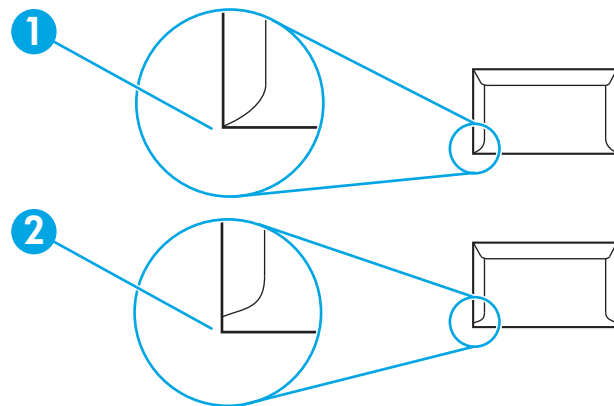
El diseño de los sobres es un factor de suma importancia. Las líneas de doblado de los sobres pueden variar considerablemente, no sólo de un fabricante a otro, sino también dentro de una caja del mismo fabricante. La

calidad de los sobres determina los resultados que obtendrá al imprimir. En el momento de seleccionar los sobres, tenga en cuenta las características siguientes:

- **Peso:** El peso del papel del sobre no debe exceder los 90 g/m². De lo contrario se podrían producir atascos.
- **Construcción:** Antes de imprimir, los sobres deben estar planos con menos de 6 mm de abarquillado y no deben contener aire. Los sobres que contienen aire pueden causar problemas. No utilice sobres que contengan cierres, enganches, cordones, ventanas, agujeros, perforaciones, recortes, materiales sintéticos, sellos o relieves. No utilice sobres con sustancias adhesivas que requieran presión para sellarlos.
- **Condiciones:** asegúrese de que los sobres no están arrugados, no tienen muescas ni presentan ningún otro tipo de daño. Asegúrese de que no se haya colocado ningún adhesivo en el sobre.

Sobres con dobleces en ambos lados

Un sobre con dobleces en ambos lados tiene dobleces verticales en los dos extremos en lugar de dobleces en diagonal. Es más probable que estos sobres queden arrugados. Asegúrese de que la doblez se extiende por completo hasta la esquina del sobre tal como se muestra en la ilustración siguiente:



1	Construcción de sobre correcta
2	Construcción de sobre incorrecta

Sobres con tiras o solapas adhesivas

Los sobres con tiras adhesivas que se desprenden o con más de una solapa que se pliegan para sellarse deben utilizar sustancias adhesivas compatibles con el calor y la presión del dispositivo: 200 °C. Las solapas y tiras adicionales pueden provocar dobleces, arrugas o atascos.

Almacenamiento de sobres

Un almacenamiento adecuado de los sobres repercutirá en la calidad de la impresión. Los sobres deben almacenarse planos. Si el aire queda atrapado en un sobre y se crea una burbuja, dicho sobre puede arrugarse durante la impresión.

Cartulina y soportes de impresión pesados

Puede imprimir muchos tipos de cartulina desde la bandeja de entrada, como fichas y postales. Algunos tipos de cartulina proporcionan mejor calidad que otros ya que su construcción es más adecuada para el paso por las impresoras láser.

Con el fin de obtener el mejor rendimiento, no utilice papel que exceda los 157 g/m². Si el papel es demasiado pesado pueden surgir problemas con la alimentación, con el apilado, atascos, una fusión del tóner inadecuada, una calidad de impresión insuficiente o un desgaste mecánico excesivo.



NOTA: Es posible que pueda imprimir en papel más pesado si no carga la bandeja de entrada hasta el máximo de su capacidad y si utiliza papel con un índice de suavidad Sheffield del 100-180.

En el programa de software o en el controlador de impresora, seleccione **Pesado** (106 g/m² a 163 g/m²; 28 a 43 libras, bond) o **Cartulina** (135 g/m² a 216 g/m²; 50 a 80 libras, portada) como tipo de papel o imprima desde una bandeja que se haya configurado para papel pesado. Dado que esta configuración afecta a todos los trabajos de impresión, es importante volver a establecer la configuración original del dispositivo una vez que se ha impreso el trabajo.

Especificaciones de la cartulina

- **Suavidad:** cartulina de 135-157 g/m² debe presentar un índice de suavidad Sheffield de 100-180. cartulina de 60-135 g/m² debe presentar un índice de suavidad Sheffield de 100-250.
- **Construcción:** La cartulina debe estar plana y no debe sobrepasar los 5 mm de abarquillado.
- **Condiciones:** asegúrese de que la cartulina no esté arrugada, no tenga muescas ni presente ningún otro tipo de desperfecto.

Directrices para cartulinas

- Establezca los márgenes a un mínimo de 2 mm de los bordes.
- Utilice cartulinas sólo en la bandeja 1 (de 135 g/m² a 216 g/m²; 50 a 80 libras, portada).

Papel con membrete y formularios preimpresos

Los membretes son papel de alta calidad que suelen contener una filigrana y en ocasiones utilizan fibra de algodón. Se encuentran disponibles en una gran variedad de colores y cuentan con sus sobres correspondientes. Los formularios preimpresos pueden elaborarse con amplia gama de tipos de papel, desde el reciclado hasta el papel de alta calidad.

Hoy en día, muchos fabricantes diseñan estos grados de papel con propiedades optimizadas para la impresión láser y califican el papel como compatible o garantizado para láser. Algunos acabados de superficies más rugosas, como los abombamientos, el delineado o el lino, pueden precisar modos de fusor especiales disponibles en algunos modelos de impresoras para alcanzar la adhesión adecuada del tóner.



NOTA: Al imprimir con impresoras láser es normal que se produzcan variaciones entre las páginas. Estas variaciones no se aprecian cuando se imprime en papel normal. Sin embargo, resultan evidentes cuando la impresión se realiza en formularios preimpresos debido a que las líneas y los cuadros ya se encuentran situados en la página.

Para evitar problemas con el uso de formularios preimpresos, papel con relieves y membretes, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

- Evite el uso de tintas de baja temperatura (utilizadas en determinados tipos de termografía).
- Utilice formularios preimpresos o papel con membrete impreso mediante grabado o litografía offset.
- Utilice formularios que hayan sido creados con tintas resistentes al calor que no se derriten, evaporan o emiten vapores al alcanzar los 200 °C de temperatura durante 0,1 segundo. En general, las tintas secadas por oxidación o basadas en aceites cumplen este requisito.

- Al imprimir de forma previa un formulario, recuerde que no debe alterar el contenido de humedad del papel ni utilizar materiales que puedan modificar las propiedades eléctricas o de manejo del papel. Conserve los formularios en envolturas a prueba de humedad para evitar que se produzcan alteraciones durante su almacenamiento.
- No procese formularios preimpresos con acabados o recubrimientos.
- Evite el uso de papel con muchos relieves o que contenga membretes con relieves.
- No utilice papel con superficies de textura gruesa.
- No utilice polvos para aumentar la velocidad de secado en offset ni otros materiales indicados para evitar la adherencia entre los formularios impresos.



NOTA: Para imprimir una portada de una sola página en papel con membrete, seguida de un documento de varias páginas, cargue el papel con membrete boca arriba en la bandeja de entrada con prioridad y cargue el papel estándar en la bandeja de entrada principal (bandeja 1). El dispositivo imprime en primer lugar de manera automática desde la bandeja de entrada con prioridad.

Tamaños y pesos de soportes admitidos

Para obtener un resultado óptimo, utilice papel para fotocopidora convencional de 80 a 90 g/m² (20 a 24 libras). Verifique que el papel es de buena calidad, no está cortado, roto, desgarrado, manchado o arrugado, no está cubierto de partículas o de polvo, no tiene abarquillamientos y sus bordes no están doblados.


 **NOTA:** El dispositivo admite una amplia gama de tamaños estándar y personalizados de soportes de impresión. La capacidad de las bandejas varía según el peso y el grosor del soporte de impresión y las condiciones medioambientales. Utilice sólo transparencias diseñadas para su uso en impresoras HP LaserJet. Las transparencias monocromo y de inyección de tinta no se admiten en este dispositivo.

Tabla 3-1 Especificaciones de la bandeja de entrada con prioridad

Soportes	Dimensiones ¹	Peso	Capacidad ²
Papel	Mínimo: 89 x 44 mm (3,5 x 1,75 pulgadas) Máximo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)	De 42 a 260 g/m ² (11 a 69 libras)	Hasta 10 hojas de papel de 80 g/m ² (20 libras)
Papel para portadas HP ³	Las especificaciones de tamaño mínimo y máximo son iguales a las indicadas anteriormente	Portada de 203 g/m ² (75 libras)	1 hoja
Transparencias y película opaca		Grosor: De 0,10 a 0,13 mm (3,9 a 5,1 mils)	1 transparencia
Etiquetas ⁴		Grosor: Hasta 0,23 mm (hasta 9 mils)	1 hoja de etiquetas
Sobres		Hasta 90 g/m ² (de 16 a 24 libras)	Hasta 10

¹ El dispositivo admite una amplia gama de tamaños estándar y personalizados de soportes de impresión. Fíjese en el controlador de impresora para saber qué tamaños se pueden utilizar.

² La capacidad puede variar dependiendo del peso y el grosor de los soportes, así como de las condiciones ambientales.

³ HP no garantiza la calidad de los resultados al imprimir con otros tipos de papel pesado.

⁴ Suavidad: Sheffield de 100 a 250.

Tabla 3-2 Especificaciones de la bandeja 1

Soportes	Dimensiones ¹	Peso	Capacidad ²
Tamaño mínimo	76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas)	60 a 163 g/m ² (16 a 43 libras)	150 hojas de papel de 80 g/m ² (20 libras)
Tamaño máximo	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		
Carta	216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)		
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas)		
B5 ISO	176 x 250 mm (6,9 x 9,9 pulgadas)		
B5 JIS	182 x 257 mm (7,2 x 10 pulgadas)		
Ejecutivo	191 x 267 mm (7,3 x 10,5 pulgadas)		

Tabla 3-2 Especificaciones de la bandeja 1 (continuación)

Soportes	Dimensiones¹	Peso	Capacidad²
8,5 x 13 pulgadas	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		

¹ El dispositivo admite una amplia gama de tamaños estándar de soportes de impresión. Fíjese en el controlador de impresora para saber qué tamaños se pueden utilizar.

² La capacidad puede variar dependiendo del peso y el grosor de los soportes, así como de las condiciones ambientales.

Entorno de almacenamiento e impresión

Lo ideal es que el entorno de almacenamiento de los soportes y de impresión sea más o menos la temperatura ambiente, ni demasiado húmedo ni demasiado seco. Recuerde que el papel absorbe y pierde humedad rápidamente.

El calor y la humedad dañan el papel. El calor hace que la humedad del papel se evapore mientras que el frío la condensa en las hojas. Los sistemas de calefacción y aire acondicionado eliminan casi toda la humedad de una habitación. Al abrir el embalaje y utilizar el papel, éste pierde humedad y empiezan a aparecer rayas y manchas en él. El tiempo húmedo o el agua filtrada hacen que la humedad aumente en una habitación. Al abrir el embalaje y utilizar el papel, éste absorbe el exceso de humedad y se producen omisiones e impresiones ligeras. Igualmente, cuando el papel pierde o absorbe humedad, puede estropearse. Este problema puede producir atascos.

Por lo tanto, el manejo y almacenamiento del papel son tan importantes como su propio proceso de fabricación. Las condiciones ambientales del almacenamiento de papel afectan directamente a la operación de alimentación del producto y a la calidad de impresión.

Se debe tener cuidado de no comprar más papel del que se utilice en un periodo corto (aproximadamente tres meses). El papel almacenado durante periodos largos puede sufrir los efectos del calor y la humedad y quedar dañado. La planificación es importante para evitar daños a un gran suministro de papel.

El papel sin abrir en resmas cerradas puede permanecer estable durante varios meses antes de ser utilizado. Los paquetes abiertos de papel corren un mayor riesgo de sufrir daños ambientales, especialmente si no están protegidos contra la humedad.

El entorno de almacenamiento de los soportes se debe mantener correctamente para asegurar un rendimiento óptimo. La condición necesaria es de 20 a 24 °C (68 a 75 °F), con una humedad relativa de 45 a 55 %. Las recomendaciones siguientes pueden ser útiles para evaluar el entorno de almacenamiento:

- Los soportes de impresión se deben almacenar más o menos a temperatura ambiente.
- El aire no debe ser demasiado seco ni demasiado húmedo.
- El mejor modo de almacenar una resma de papel abierta es volver a protegerla dentro de su envoltorio contra la humedad. Si el dispositivo se utiliza en un entorno de condiciones extremas, desempaquete sólo la cantidad de papel que vaya a utilizar durante el día para evitar cambios de humedad no deseados en el papel.
- Evite almacenar el papel y los soportes de impresión cerca de los conductos del aire acondicionado o de la calefacción y de puertas que se abran con frecuencia.

4 Uso del dispositivo

- [Carga de soporte de impresión](#)
- [Control de los trabajos de impresión](#)
- [Uso del panel de control del dispositivo](#)

Carga de soporte de impresión

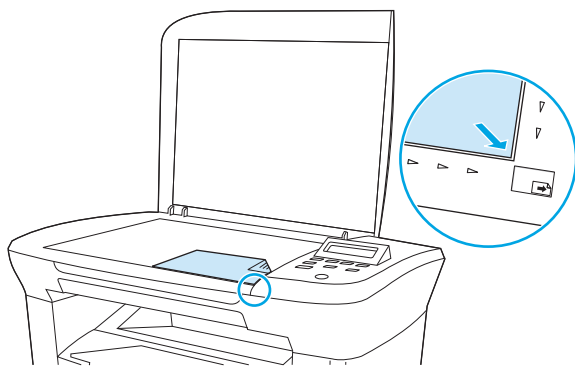
Las secciones siguientes describen cómo cargar los soportes de impresión en las distintas bandejas de entrada.

⚠ PRECAUCIÓN: El uso en la impresora de papel arrugado, plegado o dañado puede provocar atascos. Si desea más información, consulte la sección [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión en la página 16](#).

Carga de documentos para copiar o escanear

Utilice estas instrucciones para cargar originales en el dispositivo y escanearlos.

1. Levante la cubierta del escáner de superficie plana.
2. Coloque el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal.

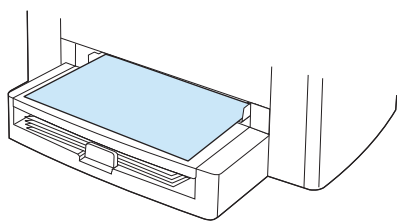


3. Cierre la tapa con cuidado.

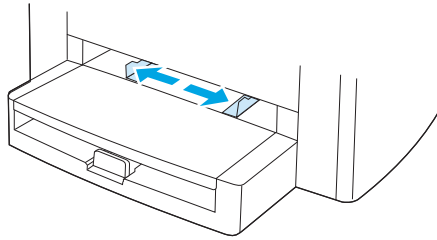
El documento está listo para copiarlo o escanearlo.

Carga de bandejas de entrada

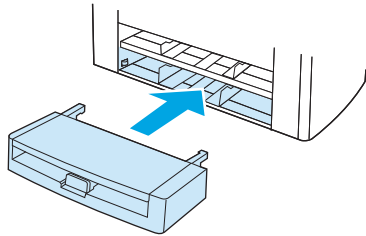
Bandeja de entrada con prioridad



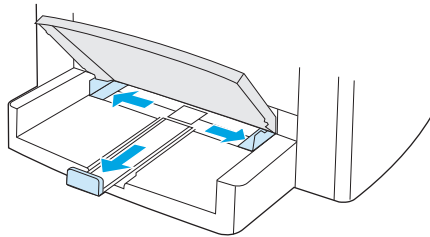
La bandeja de entrada con prioridad de HP LaserJet M1005 MFP tiene capacidad de hasta 10 hojas de soporte de impresión con un peso de 80 g/m² o un sobre, una transparencia o una tarjeta. Cargue el papel con el borde superior primero y la cara que va a imprimir boca arriba. Para evitar atascos y que se tuerza el papel, ajuste las guías de los soportes de impresión antes de cargarlo.



Bandeja de entrada principal (bandeja 1)




La bandeja de entrada principal tiene una capacidad máxima de 150 páginas de 80g/m² (20 libras) o menos hojas si el papel es más pesado (15 mm o una pila de menor altura). Cargue el papel con el borde superior primero y la cara que va a imprimir boca abajo. Para evitar atascos y que se tuerza el papel, ajuste las guías de papel laterales y posteriores.



NOTA: Al agregar otro soporte de impresión, asegúrese de retirar todo el papel de la bandeja de entrada y alinee la pila del nuevo soporte. De esta manera se evita que el dispositivo cargue varias hojas de papel, ya que podría causar atascos.

Control de los trabajos de impresión

Esta sección proporciona las instrucciones de impresión básicas. Al realizar cambios en la configuración de impresión, siga la jerarquía según la manera de asignar prioridades a los cambios.

 **NOTA:** Los nombres de comandos y cuadros de diálogos pueden variar según el programa de software que utilice.

Prioridades de los ajustes de impresión

Al realizar cambios en la configuración de impresión, siga la jerarquía según la manera de asignar prioridades a los cambios. (Tenga en cuenta que los nombres de comandos y cuadros de diálogos pueden variar según el programa de software que utilice.)

- **Cuadro de diálogo Configurar impresión:** Este cuadro de diálogo se abre al hacer clic en **Configurar impresión** o un comando parecido del menú **Archivo** del programa de software. Este cuadro de diálogo forma parte del programa en el que esté trabajando. **Los ajustes cambiados aquí anulan los ajustes que se cambian en cualquier otro lugar.**
- **Cuadro de diálogo "Imprimir":** Este cuadro de diálogo se abre al hacer clic en **Imprimir**, **Configurar impresión**, o un comando parecido del menú **Archivo** del programa de software. También es parte del programa, pero tiene una prioridad inferior que el cuadro de diálogo **Configurar impresión**. Los ajustes cambiados en el cuadro de diálogo **Imprimir** *no* anulan los ajustes cambiados en el cuadro de diálogo **Configurar impresión**. Los ajustes cambiados aquí *sí* anulan los ajustes cambiados en el controlador de impresora.
- **Controlador de impresora:** El controlador de la impresora se abre al hacer clic en **Propiedades** del cuadro de diálogo **Imprimir**. Los ajustes cambiados aquí *no* anulan los ajustes que se cambian en cualquier otro lugar. (Para Macintosh, los ajustes del controlador de impresora están integrados en el cuadro de diálogo **Imprimir**.)

Selección del origen

Puede imprimir por origen (bandeja) o por tipo o tamaño. Para imprimir por origen, siga estos pasos. En Macintosh, los tipos y tamaños se agrupan en el menú emergente **Origen del papel**.

- Windows: en el cuadro de diálogo **Imprimir** del programa de software, seleccione si es posible el origen (bandeja). Si no puede, seleccione una bandeja en el campo **Origen** de la ficha **Papel** del controlador de la impresora.
- Mac OS X V10.3 y posterior: en el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione la bandeja o el tipo de soporte en el menú emergente **Papel**.

Selección del tipo o tamaño

Puede imprimir por origen (bandeja) o por tipo o tamaño. Si está imprimiendo en soportes de impresión especiales, como papel pesado, es importante imprimir por tipo para obtener buenos resultados. Para imprimir por tipo o tamaño, siga estos pasos. En Macintosh, los tipos y tamaños se agrupan en el menú emergente **Origen del papel**.

- Windows: en el controlador de la impresora, seleccione un tipo en el campo **Tipo** de la ficha **Papel**. O bien, seleccione un tamaño en el campo **Tamaño**. En el caso de algunos papeles como membrete, deberá seleccionar el tipo y el tamaño.
- Mac OS X V10.3 y posterior: en el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione la bandeja o el tipo de soporte en el menú emergente **Papel**.

Uso del panel de control del dispositivo

Los ajustes se pueden configurar en el panel de control del dispositivo.

Cambio del idioma de la pantalla del panel de control

Utilice este procedimiento para imprimir informes o para ver mensajes en la pantalla del panel de control del dispositivo en un idioma distinto al predeterminado para su país/región.

1. Pulse **Menú/Intro**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Config. sistema** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Idioma** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
4. Utilice los botones < o > para seleccionar el idioma que desee.
5. Pulse **Menú/Intro** para guardar la información.

Cambio del tamaño y tipo de papel predeterminados

Establezca el tamaño y tipo de papel que suele cargar en la bandeja de entrada. El dispositivo utiliza estos ajustes para copiar e imprimir.

Para cambiar el tamaño de papel predeterminado

1. Pulse **Menú/Intro**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Config. sistema** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
4. Utilice los botones < o > para seleccionar **Tam. papel pred.** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
5. Utilice los botones < o > para seleccionar el tamaño.
6. Pulse **Menú/Intro** para guardar la información.

Para cambiar el tipo predeterminado de soporte de impresión

1. Pulse **Menú/Intro**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Config. sistema** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
4. Utilice los botones < o > para seleccionar **Tipo papel pred.** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
5. Utilice los botones < o > para seleccionar el tipo.
6. Pulse **Menú/Intro** para guardar la información.

5 Impresión

Esta sección facilita información sobre las tareas de impresión más habituales.

- [Uso de funciones en el controlador de impresora para Windows](#)
- [Uso de funciones en el controlador de impresora para Macintosh](#)
- [Impresión en soportes especiales](#)
- [Uso de la impresión en archivo](#)
- [Cancelación de un trabajo de impresión](#)

Uso de funciones en el controlador de impresora para Windows

Cuando se imprime desde un programa de software, muchas de las características del producto están disponibles desde el controlador. Para obtener información detallada sobre las características disponibles en el controlador de impresora, consulte la Ayuda del mismo. En esta sección se describen las siguientes características:

- [Creación y uso de configuraciones rápidas](#)
- [Creación y uso de marcas de agua](#)
- [Cambio de tamaño de los documentos](#)
- [Configuración de un tamaño de papel personalizado desde el controlador de la impresora](#)
- [Uso de papel diferente e impresión de portadas](#)
- [Impresión de primera o última página en blanco](#)
- [Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel \(Macintosh\)](#)
- [Impresión en ambas caras](#)



NOTA: Normalmente, la configuración del controlador de impresora y del programa de software prevalece sobre la del panel de control. Asimismo, la configuración del programa de software normalmente prevalece sobre la del controlador de impresora.

Creación y uso de configuraciones rápidas

Utilice la configuración rápida para guardar la configuración del controlador actual y así poder utilizarlo posteriormente. Por ejemplo, puede guardar los ajustes para la orientación de la página, impresión en ambas caras y el origen del papel en una configuración rápida. La configuración rápida está disponible en la mayoría de las fichas del controlador de impresora. Puede guardar hasta un total de 10 configuraciones rápidas para las tareas de impresión.



NOTA: El controlador de impresora puede informar de que se han definido 10 configuraciones rápidas para las tareas de impresión cuando hay visibles menos de 10. Es posible que algunas configuraciones rápidas para tareas de impresión, que no se aplican a su producto, estén incluidas y contadas en el número total.

Para crear una configuración rápida

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. Seleccione los valores de configuración de impresión que desee utilizar.
3. En el cuadro **Ejemplares completos rápidos**, escriba el nombre de los valores seleccionados (por ejemplo, "Informe trimestral" o "Mi estado de proyecto").
4. Haga clic en **Guardar**.

Para utilizar una configuración rápida

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. Seleccione la configuración rápida que desea utilizar en la lista desplegable **Configuraciones rápidas**.
3. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para imprimir de acuerdo con los valores guardados en la configuración rápida.



NOTA: Para restaurar los ajustes predeterminados del controlador de impresora, seleccione **Configuración predeterminada de impresión** en la lista desplegable **Configuraciones rápidas**.

Creación y uso de marcas de agua

Una filigrana es una nota, como "Confidencial", que aparece impresa en el fondo de las páginas de un documento.

Para utilizar una filigrana existente

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. En la ficha **Efectos**, haga clic en la lista desplegable **Filigranas**.
3. Haga clic en la filigrana que desee utilizar.
4. Si desea que la filigrana aparezca únicamente en la primera página del documento, haga clic en **Sólo en la primera página**.
5. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para imprimir la filigrana seleccionada.

Para eliminar la filigrana, haga clic en **(ninguna)** en la lista desplegable **Filigranas**.

Cambio de tamaño de los documentos

Las opciones de cambio del tamaño de los documentos permiten ajustar su escala a un porcentaje de su tamaño normal. También puede imprimir un documento en un tamaño de papel distinto, aplicando una escala o no.

Para reducir o ampliar un documento

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. En la ficha **Efectos**, junto a **% del tamaño normal**, escriba el porcentaje que desea reducir o ampliar su documento.

También puede utilizar la barra de desplazamiento para ajustar el porcentaje de ampliación o reducción.
3. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para aplicar al documento el porcentaje de ampliación o reducción seleccionado.

Para imprimir un documento en un papel de tamaño distinto

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. En la ficha **Efectos**, haga clic en **Imprimir documento en**.
3. Seleccione el tamaño de papel de destino en el que desea imprimir.
4. Para imprimir el documento en el tamaño de destino sin ajustar la escala, asegúrese de que la opción **Encajar en página** *no* esté seleccionada.
5. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para imprimir el documento de acuerdo con las opciones seleccionadas.

Configuración de un tamaño de papel personalizado desde el controlador de la impresora

Para establecer un tamaño de papel personalizado

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. En la ficha **Papel/Calidad**, haga clic en **Personalizado**.
3. En la ventana **Tamaño de papel personalizado**, escriba el nombre del tamaño de papel personalizado.
4. Escriba la longitud y el ancho del papel. Si escribe un tamaño demasiado pequeño o demasiado grande, el controlador lo ajustará automáticamente al mínimo o máximo admitido.
5. Si es preciso, haga clic en el botón para cambiar la unidad de medida entre milímetros y pulgadas.
6. Haga clic en **Guardar**.
7. Haga clic en **Cerrar**. El producto queda configurado para imprimir el documento en el papel de tamaño personalizado seleccionado. El nombre guardado aparecerá en la lista de tamaños para su uso en el futuro.


Uso de papel diferente e impresión de portadas

Siga estas instrucciones para imprimir la primera página en un papel distinto del utilizado para las otras páginas del trabajo de impresión.

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. En la ficha **Papel/Calidad**, seleccione el papel adecuado para la primera página del trabajo de impresión.
3. Haga clic en **Utilizar otro papel**.
4. En el cuadro de lista, haga clic en las páginas o portadas que desee imprimir en un papel distinto.
5. Para imprimir portadas o contraportadas, también deberá seleccionar **Agregar portada en blanco o preimpresión**.

- 0 -

Seleccione el tipo u origen de papel apropiado para las demás páginas del trabajo. El producto queda configurado para imprimir el documento en el papel seleccionado.

 **NOTA:** El tamaño de papel debe ser el mismo para todas las páginas del trabajo de impresión.

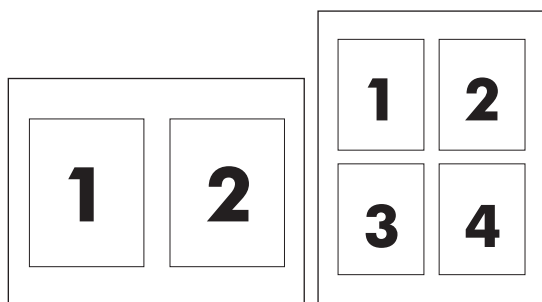
Impresión de primera o última página en blanco

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. En la ficha **Papel/Calidad**, haga clic en **Utilizar otro papel**.
3. En la lista, haga clic en **Portada** o **Contraportada**.
4. Haga clic en **Agregar portada en blanco o preimpresión**.

Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Macintosh)


Es posible imprimir varias páginas en una sola hoja de papel. Esta característica disponible en algunos controladores ofrece un método económico para imprimir páginas de calidad borrador.

Para imprimir varias páginas en una sola hoja de papel, localice la opción de diseño o páginas por hoja del controlador. (A veces, esta opción se denomina impresión de 2, 4 o n páginas por hoja.)




1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. Haga clic en la ficha **Acabado**.
3. En la sección **Opciones del documento**, seleccione el número de páginas que desee imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
4. Si el número de páginas es mayor que 1, seleccione las opciones correctas para **Imprimir bordes de página** y **Orden de páginas**.
 - Haga clic en **Imprimir bordes de página** si desea imprimir un borde alrededor de cada página de la hoja.
 - Haga clic en **Orden de páginas** para seleccionar el orden y la ubicación de las páginas en la hoja.
5. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para imprimir el número seleccionado de páginas por hoja.

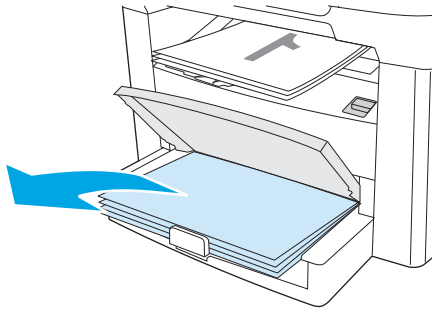
Impresión en ambas caras

 **NOTA:** El controlador de la impresora también contiene instrucciones y gráficos para imprimir en ambas caras manualmente.

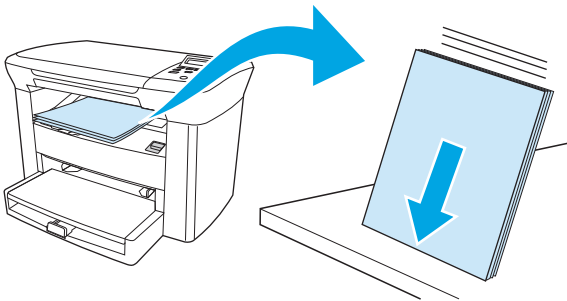
1. En el programa de software, abra las propiedades del dispositivo (controlador de impresora).
2. En la ficha **Acabado**, seleccione **Imprimir en ambas caras (manualmente)**.

 **NOTA:** Si la opción **Imprimir en ambas caras** aparece atenuada o no está disponible, abra las propiedades del dispositivo (controlador de impresora). En la ficha **Configuración del dispositivo** o en la ficha **Configurar**, seleccione la opción **Permitir impresión manual a dos caras** y haga clic en **Aceptar**. Repita los pasos 1 y 2.

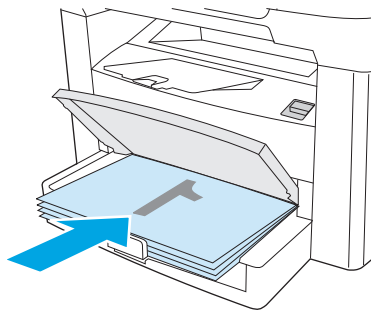
3. Imprima el documento.
4. Una vez impresa una cara, extraiga el resto del papel de la bandeja de entrada y déjelo a un lado hasta terminar el trabajo de impresión a doble cara.



5. Sin cambiar la orientación, retire la pila impresa de la bandeja de salida y, a continuación, alinee la pila.



6. Manteniendo la misma orientación, vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja de entrada. La cara impresa debe estar boca abajo, con el borde superior entrando en primer lugar en el dispositivo.



7. En el panel de control del dispositivo, haga clic en **Correcto** y espere a que se imprima la segunda cara.

Uso de funciones en el controlador de impresora para Macintosh

Si imprime desde un programa de software, hay muchas de las características disponibles desde el controlador de impresora. Para obtener información detallada sobre las características que están disponibles en el controlador de impresora, consulte la Ayuda del controlador de impresora. Esta sección describe las siguientes funciones:

- [Creación y uso de preajustes](#)
- [Impresión de una portada \(Macintosh\)](#)
- [Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel](#)
- [Impresión en ambas caras \(Macintosh\)](#)



NOTA: Normalmente, la configuración del controlador de impresora y del programa de software prevalece sobre la del panel de control. Asimismo, la configuración del programa de software normalmente prevalece sobre la del controlador de impresora.

Creación y uso de preajustes

Utilice los preajustes para guardar la configuración actual del controlador y volver a utilizarla. Por ejemplo, en un preajuste puede guardar la orientación de página, la configuración de impresión a doble cara y la configuración de tipo de papel.

Para crear un preajuste

1. Abra el controlador de impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. Seleccione los ajustes de configuración de impresión que desee utilizar.
3. En el cuadro **Preajustes**, haga clic en **Guardar como...** y escriba un nombre para el preajuste (por ejemplo, "Informe trimestral" o "Estado del proyecto").
4. Haga clic en **OK**.

Para utilizar los preajustes

1. Abra el controlador de impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. En el menú **Preajustes**, seleccione el preajuste que desee utilizar.



NOTA: Para restaurar la configuración predeterminada del controlador de impresora, seleccione **Estándar** en el menú emergente **Preajustes**.

Impresión de una portada (Macintosh)

Si lo desea, puede imprimir una portada separada para el documento que incluya un mensaje (por ejemplo, "Confidencial").

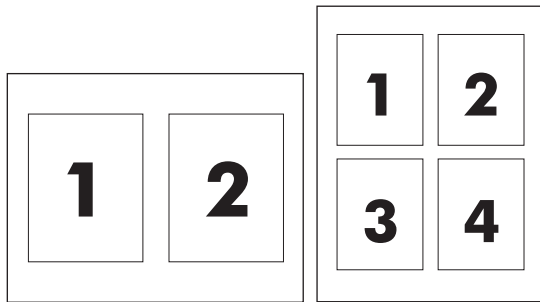
1. Abra el controlador de impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. En el menú emergente **Portada**, seleccione si desea imprimir la portada **Before Document** (antes del documento) o **After Document** (después del documento).
3. Si utiliza Mac OS X V10.3 o Mac OS x v10.4, seleccione el mensaje que desea imprimir en la portada el menú emergente **Cover Page Type** (tipo de portada).



NOTA: Para imprimir una portada en blanco, seleccione **Estándar** como **Tipo de portada**.

Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel

Es posible imprimir varias páginas en una sola hoja de papel. Esta característica ofrece un método económico para imprimir páginas de calidad borrador.

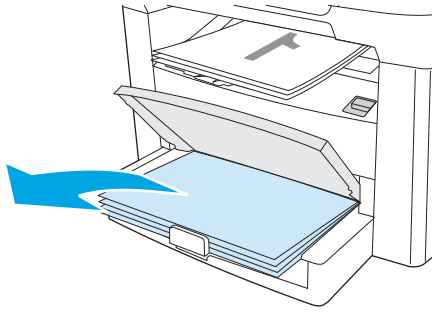


1. Abra el controlador de impresora (consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#)).
2. Haga clic en el menú emergente **Disposición**.
3. Junto a **Páginas por hoja**, seleccione el número de páginas que desea imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
4. Si el número de páginas es mayor que 1, junto a **Configuración**, seleccione el orden y la colocación de las páginas en la hoja.
5. Junto a **Borde**, seleccione el tipo de borde que desea imprimir alrededor de cada página en la hoja.

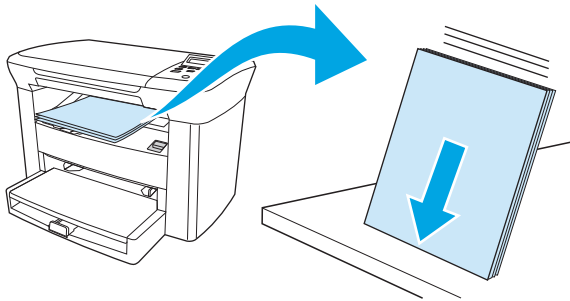
Impresión en ambas caras (Macintosh)

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Impresión manual a doble cara**.
2. En el área **Impresión manual a doble cara**, seleccione **Imprimir en ambas caras (manualmente)**.
3. Imprima el documento.

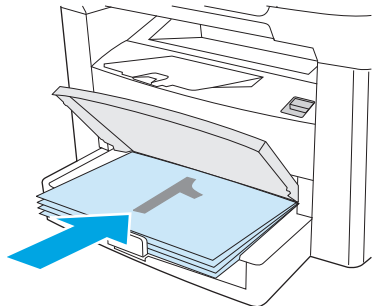
- Una vez impresa una cara, extraiga el resto del papel de la bandeja de entrada y déjelo a un lado hasta terminar el trabajo de impresión a doble cara.



- Sin cambiar la orientación, retire la pila impresa de la bandeja de salida y, a continuación, alinee la pila.



- Manteniendo la misma orientación, vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja de entrada. La cara impresa debe estar boca abajo, con el borde superior entrando en primer lugar en el dispositivo.

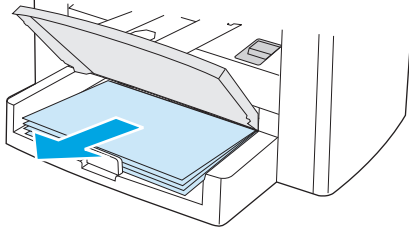


- En el panel de control del dispositivo, haga clic en **Correcto** y espere a que se imprima la segunda cara.

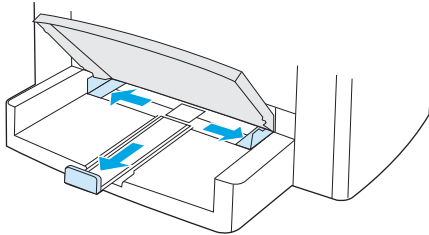
Impresión en soportes especiales

Asegúrese de que el papel o soporte de impresión que va a utilizar cumple con las especificaciones de HP. Consulte [Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13](#). Normalmente, cuanto más suave es el papel, mejores resultados se obtienen.

1. Abra la bandeja de entrada de papel y retire todo el soporte de impresión que haya.



2. Cargue el soporte de impresión. Asegúrese de que el borde superior del soporte de impresión apunta hacia adelante y de que la cara sobre la que se va a imprimir está boca arriba.
3. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de dichos soportes.



4. Para los controladores de impresora en Windows, seleccione el tipo de papel de la lista desplegable **Tipo es:** en la ficha **Papel o Papel/Calidad**.

Para los controladores de impresora en Macintosh, seleccione el tipo de soporte de impresión en la ficha **Papel/Calidad** o en la ficha **Papel** (en algunos controladores de Macintosh aparece como **Tipo de papel/Calidad**).

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de que establece el tipo de papel correcto en los ajustes del dispositivo. El dispositivo ajusta la temperatura del fusor en función del tipo de papel configurado. Al imprimir en papel especial, como transparencias o etiquetas, el ajuste evita que el fusor dañe el papel al pasar por el dispositivo.

5. Imprima el documento.

Uso de la impresión en archivo

La impresión en archivo genera impresiones que reducen las manchas o la acumulación de polvo. Utilice la impresión en archivo para crear documentos que desee conservar.

1. En el panel de control del dispositivo, pulse [Menú/Intro](#).
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Servicio** y, a continuación, pulse [Menú/Intro](#).
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Impresión de archivo**, seleccione **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse [Menú/Intro](#).

Cancelación de un trabajo de impresión

Si se está imprimiendo un trabajo de impresión, puede cancelarlo pulsando **Cancelar** en el panel de control del dispositivo.

⚠ PRECAUCIÓN: Si pulsa **Cancelar**, se elimina el trabajo que el dispositivo esté procesando. Si se está ejecutando más de un proceso y pulsa **Cancelar**, se borrará el proceso que aparezca en ese momento en el visor del panel de control.

También puede cancelar un trabajo de impresión desde un programa de software o desde una cola de impresión.

Para detener el trabajo de impresión inmediatamente, retire el soporte de impresión restante del dispositivo. Después de detener la impresión, utilice una de las siguientes opciones:

- **Panel de control del dispositivo:** para cancelar el trabajo de impresión, pulse brevemente **Cancelar** en el panel de control.
- **Programa de software:** suele aparecer un cuadro de diálogo brevemente en la pantalla del equipo que permite cancelar el trabajo de impresión.
- **Cola de impresión de Windows:** si el trabajo de impresión está esperando en una cola de impresión (memoria del equipo) o en un dispositivo de cola de impresión, elimínelo allí.
 - **Windows 2000:** Vaya al cuadro de diálogo **Impresora**. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**. Haga doble clic en el icono del dispositivo para abrir la ventana, seleccione el trabajo de impresión y, a continuación, haga clic en **Eliminar**.
 - **Windows XP:** Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Impresoras y faxes**. Haga doble clic en el icono del dispositivo para abrir la ventana, haga clic con el botón derecho del ratón en el trabajo de impresión que desee cancelar y seleccione **Cancelar**.
- **Cola de impresión de Macintosh:** acceda a la cola de la impresión haciendo doble clic en el icono del dispositivo del Dock. A continuación, resalte el trabajo de impresión y haga clic en **Eliminar**.

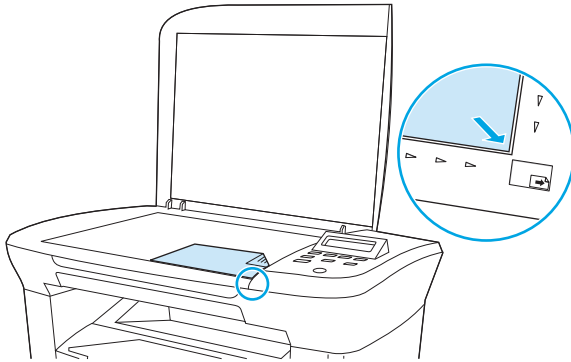
6 Copia

- [Inicio de un trabajo de copia](#)
- [Cancelación de un trabajo de copia](#)
- [Ajuste de la calidad de copia](#)
- [Ajuste del valor de claridad/oscuridad \(contraste\)](#)
- [Reducción o ampliación de copias](#)
- [Cambio del número de copias](#)
- [Copia en soportes de impresión de diferentes tipos y tamaños](#)
- [Copia de documentos de dos caras](#)
- [Copia de fotografías y libros](#)
- [Visualización de la configuración de copia](#)

Inicio de un trabajo de copia

Para realizar copias con el dispositivo, utilice las siguientes instrucciones:

1. Levante la tapa del escáner y, a continuación, cargue los documentos boca abajo (una sola página a la vez) con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal del escáner.



2. En el panel de control del dispositivo, pulse **Iniciar copia** para empezar a copiar.
3. Repita el proceso para cada copia.

Para obtener instrucciones más detalladas sobre cómo cargar documentos para copiar, consulte [Carga de documentos para copiar o escanear en la página 26](#).

Cancelación de un trabajo de copia

Para cancelar un trabajo de copia, pulse **Cancelar** en el panel de control del dispositivo. Si se está ejecutando más de un proceso y pulsa **Cancelar**, se borrará el proceso que aparezca en ese momento en el panel de control.



NOTA: Si cancela un trabajo de copia, retire el documento del escáner de superficie plana.

Ajuste de la calidad de copia

Hay cinco ajustes disponibles para la calidad de copia: **Borrador**, **Texto**, **Mezclado**, **Fotograma** e **Imagen**.

- **Texto:** este ajuste es el mejor para elementos que contengan texto principalmente. Es el ajuste predeterminado.
- **Fotograma:** este ajuste es el mejor para las fotografías.
- **Imagen:** este ajuste es el mejor para gráficos.
- **Mezclado:** este ajuste es el mejor para documentos que incluyan texto y gráficos.
- **Borrador:** este ajuste es el mejor para ahorrar tóner.

Para ajustar la calidad de la copia para el trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Configuración de copia avanzada** dos veces para ver el valor de calidad actual para la copia.
2. Utilice los botones < o > para desplazarse a través de las opciones de configuración de la calidad.
3. Seleccione un valor y pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse **Menú/Intro** para guardarla sin iniciar el trabajo.



NOTA: El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal.** en la pantalla del panel de control del dispositivo.

Para ajustar la calidad de copia predeterminada

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú/Intro**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Pulse **Menú/Intro** para seleccionar **Calidad predet.**
4. Utilice los botones < o > para desplazarse a través de las opciones.
5. Pulse **Menú/Intro** para guardar la información.

Ajuste del valor de claridad/oscuridad (contraste)

El valor más claro/más oscuro afecta a la claridad u oscuridad (contraste) de la copia. Utilice el procedimiento siguiente para cambiar el contraste únicamente en el trabajo de copia actual.

Para ajustar el valor más claro/más oscuro del trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Claro/Oscuro** para visualizar la configuración del contraste actual.
2. Utilice los botones < o > para ajustar la configuración. Desplace el deslizador hacia la izquierda para que la copia sea más clara que el original, o desplácelo hacia la derecha para que la copia sea más oscura que el original.
3. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse **Menú/Intro** para guardarla sin iniciar el trabajo.



NOTA: El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal.** en la pantalla del panel de control del dispositivo.

Para ajustar el valor más claro/más oscuro predeterminado



NOTA: El valor más claro/más oscuro afecta a todos los trabajos de copia.

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú/Intro**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Clar/Osc predet** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.


4. Utilice los botones < o > para ajustar la configuración. Desplace el deslizador hacia la izquierda para que todas las copias sean más claras que el original, o desplácelo hacia la derecha para que las copias sean más oscuras que el original.
5. Pulse **Menú/Intro** para guardar la información.

Reducción o ampliación de copias

El dispositivo puede reducir una copia hasta el 25 % del tamaño original o aumentarla hasta el 400 % del tamaño original.

Ajustes de reducción/ampliación

- **Original=100%**
- **A4 > Cta=94%**
- **Ltr > A4=97%**
- **Pág. comp.=91%**
- **2 págs por hoja**
- **4 págs por hoja**
- **Pers.: 25-400%**

 **NOTA:** Para obtener información sobre el uso del valor **2 págs por hoja** o **4 págs por hoja**, consulte [Copia de varias páginas en una sola hoja de papel en la página 48](#).


Ajuste del tamaño de la copia

Para reducir o ampliar las copias del trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo, pulse [Configuración de copia avanzada](#).
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Reducir/Ampliar** y, a continuación, pulse [Menú/Intro](#).
3. Utilice los botones < o > para seleccionar el tamaño al que desea reducir o ampliar las copias de este trabajo.


 **NOTA:** Si selecciona **Pers.: 25-400%**, utilice los botones < o > para ajustar el porcentaje.

4. Pulse [Iniciar copia](#) para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse [Menú/Intro](#) para guardarla sin iniciar el trabajo.

 **NOTA:** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal** en la pantalla del panel de control del dispositivo.


Debe cambiar el tamaño del soporte de impresión predeterminado en la bandeja de entrada de soportes de impresión para que coincida con el tamaño de salida; si no lo hace, puede que la copia quede cortada.

Para ajustar el tamaño de copia predeterminado

 **NOTA:** El tamaño de copia predeterminado es el tamaño al que normalmente se reducen o amplían las copias. Si mantiene el ajuste de tamaño predeterminado de fábrica **Original=100%**, todas las copias tendrán el mismo tamaño que el documento original.

1. En el panel de control del dispositivo, pulse [Menú/Intro](#).
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse [Menú/Intro](#).

3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Red./ampl. pred.** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
4. Utilice los botones < o > para seleccionar la opción que establece cómo desea normalmente reducir o ampliar las copias.


 **NOTA:** Si selecciona **Pers.: 25-400%**, introduzca el porcentaje del tamaño original que utiliza normalmente para las copias.

Si selecciona **2 págs por hoja** o **4 págs por hoja**, elija la orientación (vertical u horizontal).

5. Pulse **Menú/Intro** para guardar la información.

Copia de varias páginas en una sola hoja de papel

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Configuración de copia avanzada**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Reducir/Ampliar** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **2 págs por hoja** o **4 págs por hoja** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
4. Utilice los botones < o > para seleccionar **Vertical** u **Horizontal** y, a continuación, pulse **Iniciar copia**.
5. Espere a que el escáner deje de escanear. Aparece el mensaje **Página siguiente [OK] para continuar**.
6. Retire el original del escáner de superficie plana, coloque el siguiente original en el escáner y, a continuación, cierre la tapa.
7. Pulse **Correcto**.
 - Si ha seleccionado **2 págs por hoja**, el dispositivo imprime la copia con dos páginas originales en una página.
 - Si ha seleccionado **4 págs por hoja**, repita los pasos 6 y 7 dos veces más. El dispositivo imprime la copia con cuatro páginas originales en una página.

 **NOTA:** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal** en la pantalla del panel de control del dispositivo.

Debe cambiar el tamaño del soporte de impresión predeterminado en la bandeja de entrada de soportes de impresión para que coincida con el tamaño de salida; si no lo hace, puede que la copia quede cortada.

Cambio del número de copias

Puede hacer que el número predeterminado de copias sea cualquiera entre 1 y 99.

Para cambiar el número de copias del trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Nº copias**.
2. Utilice los botones < o > para ajustar el número de copias y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Pulse **Iniciar copia**.



NOTA: El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal** en la pantalla del panel de control del dispositivo.

Para cambiar el número predeterminado de copias

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú/Intro**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Nº copias pred.** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
4. Utilice los botones < o > para ajustar el número de copias (entre 1 y 99) que desee establecer como valor predeterminado.
5. Pulse **Menú/Intro** para guardar la información.



NOTA: El número de copias predeterminado de fábrica es **1**.

Copia en soportes de impresión de diferentes tipos y tamaños

El dispositivo está configurado para copiar en papel tamaño carta o A4, según el país/región donde se compró. Puede cambiar el tamaño y tipo de soporte de impresión sobre el que copia para el trabajo de copia actual o para todos los trabajos de copia.

Configuración del tamaño de soporte de impresión

- **Carta**
- **Legal**
- **A4**

Configuración del tipo de soporte de impresión

- **Normal**
- **Preimpreso**
- **Membrete**
- **Transparencia**
- **Preperforado**
- **Etiquetas**
- **Bond**
- **Reciclado**
- **Color**
- **Ligero**
- **Pesado**
- **Cartulina**
- **Sobre**
- **Papel rugoso**

Para cambiar la configuración del tamaño de soporte de impresión predeterminado

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Config. sistema** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
4. Utilice los botones < o > para seleccionar **Tam. papel pred.** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
5. Utilice los botones < o > para seleccionar un tamaño de soporte y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
6. Pulse **Menú/Intro** para guardar la información.

Para cambiar la configuración del tipo de soporte de impresión predeterminado

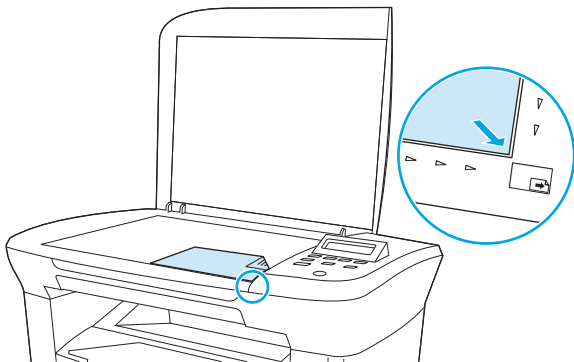
1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Config. sistema** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
4. Utilice los botones < o > para seleccionar **Tipo papel pred.** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
5. Utilice los botones < o > para seleccionar un tipo de soporte y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
6. Pulse **Menú/Intro** para guardar la información.

Copia de documentos de dos caras

Copia de un documento de dos caras en un documento de una sola cara

Las copias que resultan de estos procesos se imprimen en una cara y deben ser clasificadas a mano.

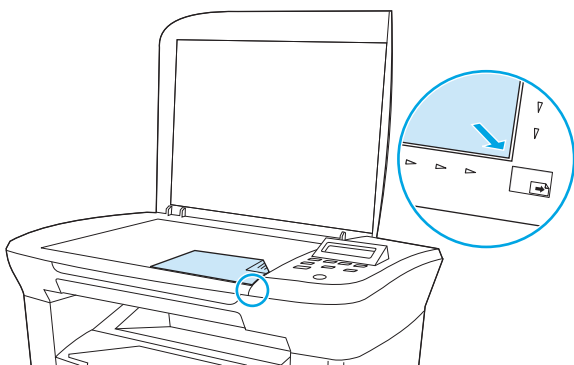
1. Cargue la primera página del documento que se copiará boca abajo en el escáner de superficie plana y, a continuación, cierre la tapa del escáner.



2. Pulse **Iniciar copia**.
3. Gire la página en el escáner por la segunda cara y, a continuación, cierre la tapa del escáner.
4. Pulse **Iniciar copia**.
5. Repita los pasos del 1 al 4 hasta que se hayan copiado todas las páginas del documento original.

Copia de un documento de dos caras en un documento de dos caras

1. Cargue la primera página del documento que se copiará boca abajo en el escáner de superficie plana y, a continuación, cierre la tapa del escáner.



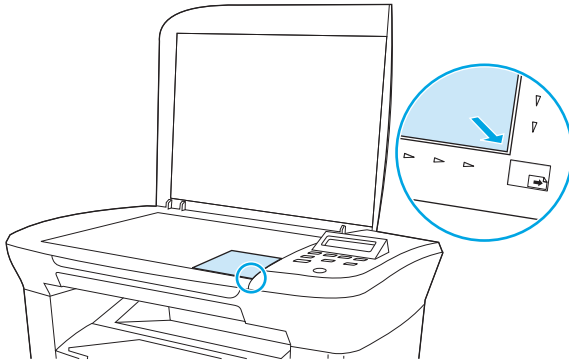
2. Pulse **Iniciar copia**.
3. Gire la página en el escáner por la segunda cara y, a continuación, cierre la tapa del escáner.
4. Retire la página copiada de la bandeja de salida y colóquela boca abajo en la bandeja de entrada con prioridad con el borde superior entrando en primer lugar en el dispositivo.
5. Pulse **Iniciar copia**.

6. Retire la página copia de la bandeja de salida y, a continuación, déjela a un lado para clasificarla manualmente.
7. Repita los pasos del 1 al 6, siguiendo el orden de páginas del documento original, hasta que se hayan copiado todas las páginas del original.

Copia de fotografías y libros

Para copiar una fotografía

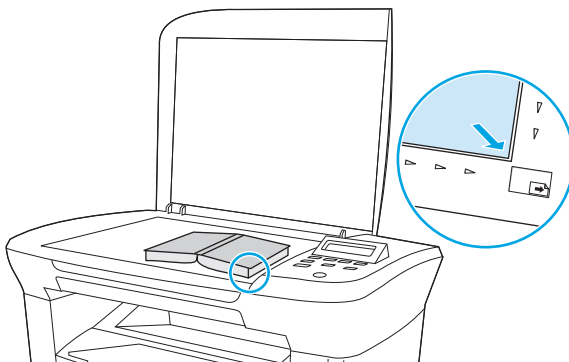
1. Levante la tapa y coloque la fotografía en el escáner de superficie plana con la cara de la imagen hacia abajo y la esquina superior izquierda de la fotografía en la esquina inferior derecha del cristal.



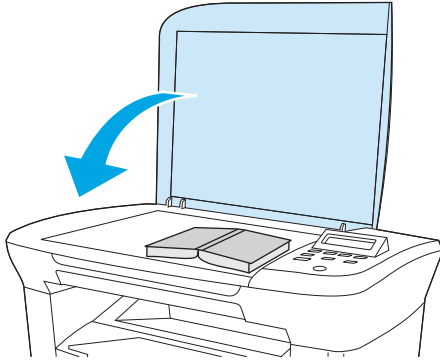
2. Cierre la tapa con cuidado.
3. Ajuste el valor de calidad de copia en **Fotograma**. Consulte [Ajuste de la calidad de copia en la página 44](#).
4. Pulse **Iniciar copia**.

Para copiar un libro

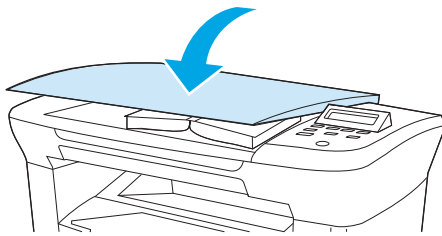
1. Levante la tapa y coloque el libro en el escáner de superficie plana con la página que desea copiar en la esquina inferior derecha del cristal.



2. Cierre la tapa con cuidado.



3. Baje la tapa y presione con cuidado el libro hacia la superficie del escáner de superficie plana.



4. Pulse **Iniciar copia**.

Visualización de la configuración de copia

Utilice el botón [Configuración de copia avanzada](#) para ver la configuración de copia para el trabajo actual.

1. Pulse [Configuración de copia avanzada](#) para ver el ajuste actual para el contraste.
2. Siga pulsando [Configuración de copia avanzada](#) para ver los ajustes de copia del trabajo de copia actual. Los ajustes deben aparecer en el siguiente orden: Contraste, Calidad copia, Tamaño de papel, Tipo de papel, Reducir/Ampliar y Nº copias.

Utilice los botones < o > para modificar la configuración y, a continuación, pulse [Menú/Intro](#).

7 Escaneado

- [Aproximación a los métodos de escaneado](#)
- [Escaneado con Escaneado de HP LaserJet \(Windows\)](#)
- [Cancelación de un trabajo de escaneado](#)
- [Escaneado con otro software](#)
- [Escaneado de fotografías o libros](#)
- [Escaneado mediante software de reconocimiento óptico de caracteres \(OCR\)](#)
- [Resolución y color del escáner](#)

Para obtener información sobre la limpieza del escáner de superficie plana, consulte [Para limpiar el cristal del escáner en la página 69](#).

Aproximación a los métodos de escaneado

Puede escanear un elemento de las formas siguientes.

- **Escaneado desde el equipo mediante Escaneado de HP LaserJet (Windows):** En el grupo de programas del dispositivo, seleccione **Escanear a** para iniciar Escaneado de HP LaserJet. Consulte [Escaneado con Escaneado de HP LaserJet \(Windows\) en la página 59](#).
- **Escaneado desde software compatible con TWAIN:** El dispositivo es compatible con TWAIN y funciona con programas basados en Windows o en Macintosh que admitan el escaneado compatible con TWAIN. Para obtener más información, consulte [Escaneado con otro software en la página 59](#).
- **Escaneado desde un software compatible con WIA (Windows Imaging Application):** El dispositivo es compatible con WIA y funciona con programas basados en Windows que admitan el escaneado compatible con WIA. Para obtener más información, consulte [Escaneado con otro software en la página 59](#).



NOTA: Para obtener información y utilizar el software de reconocimiento de texto, instale el programa Readiris desde el CD-ROM del software. El software de reconocimiento de texto también se conoce como software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR).

Escaneado con Escaneado de HP LaserJet (Windows)

Para obtener información sobre las tareas y los ajustes descritos en esta sección, consulte la Ayuda en línea de Escaneado de HP LaserJet.

Para obtener instrucciones más detalladas sobre cómo cargar documentos originales en el escáner de superficie plana, consulte [Carga de documentos para copiar o escanear en la página 26](#).

1. Haga clic en **Inicio**, en **Todos los programas**, en **HP** y, a continuación, en **HP LaserJet M1005 MFP**.
2. Seleccione **Escanear a** para iniciar Escaneado de HP LaserJet.
3. Seleccione un destino de escaneado.
4. Haga clic en **Escanear**.

Cancelación de un trabajo de escaneado

Para cancelar un trabajo de escaneado, utilice uno de los siguientes procedimientos.

- En el panel de control del dispositivo, pulse **Cancelar**.
- Haga clic en el botón **Cancelar** del cuadro de diálogo en pantalla.

Si cancela un trabajo de escaneado, retire el original del escáner de superficie plana.



NOTA: Estos procedimientos varían con los sistemas operativos Macintosh.

Escaneado con otro software

El dispositivo es compatible con TWAIN y con Windows Imaging Application (WIA). El dispositivo funciona con programas basados en Windows que admitan dispositivos de escaneado compatibles con TWAIN o WIA y con programas basados en Macintosh que admitan dispositivos de escaneado compatibles con TWAIN.

Utilización del software compatible con TWAIN y WIA

Desde un programa compatible con TWAIN o WIA, puede abrir la función de escaneado y escanear una imagen directamente en el programa abierto. Para obtener más información, consulte el archivo de Ayuda o la documentación incluida con el programa de software compatible con TWAIN o WIA.

Escaneado desde un programa compatible con TWAIN

Normalmente, un programa de software es compatible con TWAIN si dispone de un comando como **Adquirir**, **Adquirir archivo**, **Escanear**, **Importar nuevo objeto**, **Insertar desde** o **Escáner**. Si no está seguro de que el programa sea compatible o si desconoce cómo se llama el comando, consulte la ayuda o la documentación del programa de software.

Al escanear desde un programa compatible con TWAIN, es posible que el programa de software Escaneado de HP LaserJet se inicie automáticamente. Si se inicia el programa Escaneado de HP LaserJet, puede realizar cambios mientras previsualiza la imagen. Si el programa no se inicia automáticamente, la imagen se envía inmediatamente al programa compatible con TWAIN.

Para escanear desde un programa compatible con TWAIN

Inicie el escaneado desde el programa compatible con TWAIN. Consulte la ayuda o la documentación del programa de software para obtener información sobre los comandos y los pasos que se deben utilizar.

Escaneado desde un programa compatible con WIA (Windows XP o Windows Server 2003)

WIA es otra forma de escanear una imagen directamente en un programa de software, como Microsoft Word. WIA utiliza software de Microsoft para escanear, en lugar del software Escaneado de HP LaserJet.

Por lo general, un programa de software es compatible con WIA si tiene un comando como **Imagen/Desde escáner o cámara** en el menú **Archivo** o **Insertar**. Si no está seguro de si el programa es compatible con WIA, consulte la Ayuda o la documentación del programa de software.

Para escanear desde un programa compatible con WIA

Inicie el escaneado desde el programa compatible con WIA. Consulte la ayuda o la documentación del programa de software para obtener información sobre los comandos y los pasos que se deben utilizar.

O bien

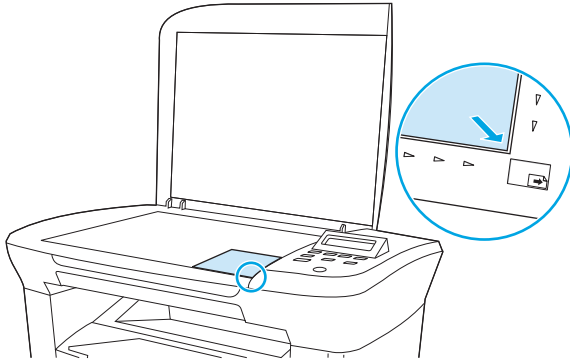
En la carpeta Escáneres y cámaras, haga doble clic en el icono del dispositivo. De este modo se abre el asistente estándar para WIA de Microsoft, el cual permite escanear a un archivo.

Escaneado de fotografías o libros

Utilice los siguientes procedimientos para escanear una fotografía o un libro.

Para escanear una fotografía

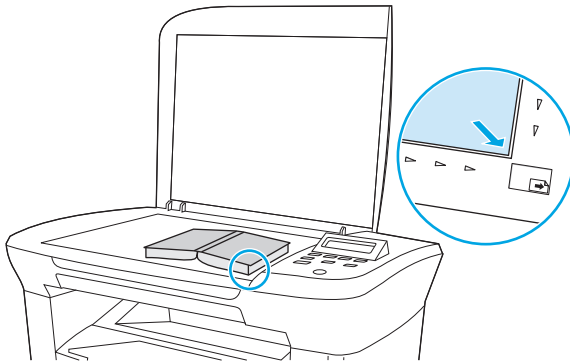
1. Coloque la fotografía en el escáner de superficie plana con la cara de la imagen hacia abajo y la esquina superior izquierda de la fotografía en la esquina inferior derecha del cristal.



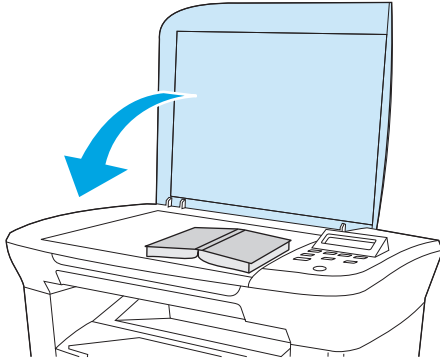
2. Cierre la tapa con cuidado.
3. Ya puede escanear la fotografía utilizando uno de los métodos de escaneado. Si desea más información, consulte la sección [Aproximación a los métodos de escaneado en la página 58](#).

Para escanear un libro

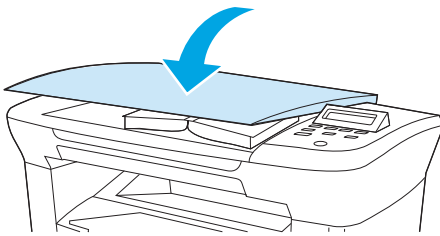
1. Levante la tapa y coloque el libro en el escáner de superficie plana con la página que desea copiar en la esquina inferior derecha del cristal.



2. Cierre la tapa con cuidado.



3. Baje la tapa y presione con cuidado el libro hacia la superficie del escáner de superficie plana.



4. Ya puede escanear el libro utilizando uno de los métodos de escaneo. Si desea más información, consulte la sección [Aproximación a los métodos de escaneo en la página 58](#).

Escaneo mediante software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR)

Puede utilizar el software de OCR de otros proveedores con el fin de importar el texto escaneado a un programa de procesamiento de textos para su edición.

Readiris

El CD-ROM del software del dispositivo incluye el programa OCR de Readiris. Si desea utilizar el programa Readiris, instálelo desde el CD-ROM del software apropiado y siga las instrucciones de la Ayuda en línea.

Resolución y color del escáner

Si va a imprimir una imagen escaneada y la calidad no es la que esperaba, puede que haya seleccionado una resolución o un valor de color en el software del escáner que no cubra sus necesidades. La resolución y el color afectan a las siguientes características de las imágenes escaneadas:

- Claridad de la imagen
- Textura de gradaciones (suave o rugoso)
- Tiempo de escaneado
- Tamaño del archivo

La resolución de escaneado se mide en píxeles por pulgada (ppi).



NOTA: Los niveles de píxeles por pulgada del escaneado no se pueden intercambiar con los niveles de puntos por pulgada de impresión.

El color, la escala de grises y el blanco y negro definen el número de colores posible. Puede ajustar la resolución de hardware del escáner hasta 1.200 píxeles por pulgada. El software puede realizar una resolución optimizada de hasta 19.200 píxeles por pulgada. Puede establecer el color y la escala de grises en 1 bit (blanco y negro) o en 8 bits (256 niveles de gris o color) a 24 bits (color verdadero).

La tabla de directrices de resolución y color muestra sugerencias sencillas que puede seguir para cubrir sus necesidades de escaneado.



NOTA: La configuración de la resolución y el color a un valor alto puede crear archivos grandes que ocupan una gran cantidad de espacio en disco y ralentizan el proceso de escaneado. Antes de establecer la resolución y el color, determine el modo en que va a utilizar la imagen escaneada.

Directrices de resolución y color

En las tablas siguientes se describen los ajustes de resolución y color recomendados para diferentes tipos de trabajos de escaneado.

Resolución

Uso final	Resolución recomendada	Valores de color recomendados
Correo electrónico	150 píxeles por pulgada	<ul style="list-style-type: none">• Blanco y negro, si la imagen no requiere gradación suave• Escala de grises, si la imagen requiere gradación suave• Color, si la imagen es en color
Edición de texto	300 píxeles por pulgada	<ul style="list-style-type: none">• Blanco y negro

Uso final	Resolución recomendada	Valores de color recomendados
Impresión (gráficos o texto)	600 píxeles por pulgada para gráficos complejos o si desea ampliar significativamente el documento	<ul style="list-style-type: none"> • Blanco y negro para texto e imágenes de líneas
	300 píxeles por pulgada para gráficos y texto normales	<ul style="list-style-type: none"> • Escala de grises para gráficos y fotografías sombreados o en color
	150 píxeles por pulgada para fotografías	<ul style="list-style-type: none"> • Color, si la imagen es en color
Visualización en pantalla	75 píxeles por pulgada	<ul style="list-style-type: none"> • Blanco y negro para texto
		<ul style="list-style-type: none"> • Escala de grises para gráficos y fotografías
		<ul style="list-style-type: none"> • Color, si la imagen es en color

Color

Valor	Uso recomendado
Color	Utilice este valor para fotografías o documentos en color de alta calidad en los que el color es importante.
Blanco y negro	Utilice este valor para documentos de texto.
Escala de grises	Utilice este valor cuando el tamaño del archivo sea un problema o cuando desee escanear un documento o una fotografía rápidamente.

8 Gestión y mantenimiento del dispositivo

- [Páginas de información](#)
- [Manejo de los consumibles](#)
- [Limpieza del dispositivo](#)
- [Cambio del cartucho de impresión](#)

Páginas de información

Las páginas de información residen en la memoria del dispositivo. Estas páginas ayudan a identificar y solucionar problemas con el dispositivo.

Nombre de página	Descripción	Instrucciones
Página Demostración	La página Demostración imprime una página de ejemplo que permite inspeccionar la calidad de impresión del dispositivo.	<ol style="list-style-type: none">1. En el panel de control del dispositivo, pulse Menú/Intro.2. Utilice los botones < o > para seleccionar Informes y, a continuación, pulse Menú/Intro.3. Pulse Menú/Intro para seleccionar Página demo.
Estructura de menús	La estructura de menús es un “mapa” de los comandos de menú del panel de control.	<ol style="list-style-type: none">1. En el panel de control del dispositivo, pulse Menú/Intro.2. Utilice los botones < o > para seleccionar Informes y, a continuación, pulse Menú/Intro.3. Utilice los botones < o > para seleccionar Estructura menús y, a continuación, pulse Menú/Intro.
Informe Configuración	<p>El informe Configuración muestra los ajustes y las propiedades actuales del dispositivo.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Información del producto. Esta sección contiene información básica sobre el dispositivo, como el nombre de producto, el número de serie y la memoria.2. Configuración de producto. Esta sección muestra información que se recopila durante la instalación del software.3. Ajustes del papel. Esta sección muestra la información sobre el tipo de papel para cada bandeja y sobre la configuración de cualquier tipo de soporte de impresión que admita el dispositivo.4. Configuración de copia. En esta sección aparecen los ajustes de copia predeterminados del dispositivo.5. Counters (Contadores). Esta sección muestra el número de trabajos de impresión, copia y escaneado que ha realizado el dispositivo.6. Registro de estado. Esta sección contiene información sobre errores del dispositivo.	<ol style="list-style-type: none">1. En el panel de control del dispositivo, pulse Menú/Intro.2. Utilice los botones < o > para seleccionar Informes y, a continuación, pulse Menú/Intro.3. Utilice los botones < o > para seleccionar Config. informe y, a continuación, pulse Menú/Intro.

Manejo de los consumibles

Comprobación del estado de los consumibles

Si los niveles de los consumibles están bajos, puede realizar un pedido de consumibles a su distribuidor de HP local, por teléfono o en línea. Consulte la sección [Información sobre pedidos y accesorios en la página 103](#) para obtener los números de referencia. Visite www.hp.com/go/ljsupplies para realizar un pedido en línea.

Almacenamiento de los consumibles

Siga estas instrucciones para almacenar los cartuchos de impresión:

- No retire el embalaje del cartucho de impresión hasta que vaya a utilizarlo.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños, no exponga el cartucho de impresión a la luz más de unos minutos.

- Consulte la sección [Especificaciones ambientales en la página 130](#) para ver los rangos de temperatura de almacenamiento y en funcionamiento.
- Almacene el consumible en posición horizontal.
- Almacene el consumible en un lugar seco, oscuro y alejado de fuentes magnéticas y de calor.

Sustitución y reciclado de los consumibles

Para instalar un cartucho de impresión HP nuevo, siga las instrucciones facilitadas en la caja que contiene el consumible o vea la guía de instalación inicial.

Para reciclar los consumibles, coloque el consumible usado en la misma caja que traía el nuevo. Use la etiqueta de devolución adjunta para enviar el consumible a HP para reciclaje. Para obtener información detallada, consulte la guía de reciclaje que se incluye con cada consumible HP nuevo.

Redistribución del tóner

Si aparecen áreas de impresión apagadas o claras en la página impresa, podrá mejorar temporalmente la calidad de la impresión si redistribuye el tóner.

1. Retire el cartucho de impresión de la impresora.
2. Para redistribuir el tóner, agite suavemente el cartucho de impresión de adelante hacia atrás.

⚠ PRECAUCIÓN: Si se mancha la ropa con el tóner, límpiela con un paño seco y lave la ropa en agua fría. *El agua caliente fija las manchas en los tejidos.*

3. Vuelva a insertar el cartucho de impresión en la impresora y cierre la puerta del cartucho de impresión. Si la impresión continúa siendo clara o insatisfactoria, instale un nuevo cartucho de impresión.

Política de HP sobre los consumibles que no son de HP

HP Company no puede recomendar el uso de consumibles que no sean de HP, ya sean nuevos o reacondicionados. Esto se debe a que, al no ser productos de HP, no puede controlar su diseño o calidad. Cualquier reparación o servicio debido a la utilización de un consumible que no sea de HP, *no* estará cubierto por la garantía.

Línea especializada en fraudes de HP

Llame a la línea especializada en fraudes de HP si el dispositivo indica que el cartucho de impresión no es de HP y usted pensaba que sí lo era. De este modo, HP podrá ayudarle a determinar si el producto es original y le indicará los pasos que debe seguir para solucionar el problema.

Puede que el cartucho de impresión no sea uno original de HP si observa lo siguiente:

- Experimenta muchos problemas con el cartucho de impresión.
- El cartucho de impresión no tiene el aspecto habitual (por ejemplo, la lengüeta o la caja son distintas).

En Estados Unidos, llame al número gratuito: 1-877-219-3183.

Fuera de Estados Unidos, puede llamar a cobro revertido. Llame al operador y solicite realizar una llamada a cobro revertido a este número de teléfono: 1-770-263-4745. Si no habla inglés, le ayudará un representante de la línea especializada en fraudes de HP que hable su idioma. O bien, si no hay nadie que hable su idioma, un intérprete telefónico se conectará aproximadamente un minuto más tarde del comienzo de la llamada. El intérprete en línea de idioma es un servicio que hará la traducción entre usted y el representante de la línea especializada en fraudes de HP.

Limpieza del dispositivo

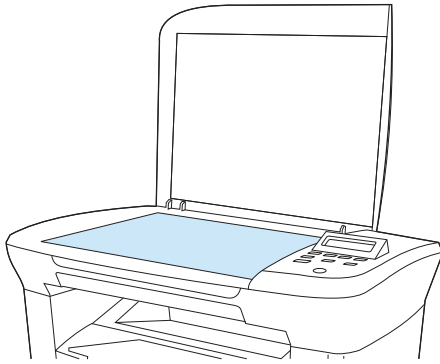
Para limpiar el exterior

Utilice un paño que no deje pelusa, humedecido y suave para quitar el polvo y las manchas del exterior del dispositivo.

Para limpiar el cristal del escáner

Si el cristal está sucio, ya sea por huellas dactilares, manchas, pelo o cualquier otra causa, disminuirá el rendimiento y repercutirá en la precisión de funciones especiales como el ajuste a la página y el copiado.

1. Apague el dispositivo, desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente y levante la tapa.
2. Limpie el cristal con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.



⚠ PRECAUCIÓN: No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico o tetracloruro de carbono en ninguna parte del dispositivo, pues pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal. Podrían filtrarse por debajo y dañar el dispositivo.

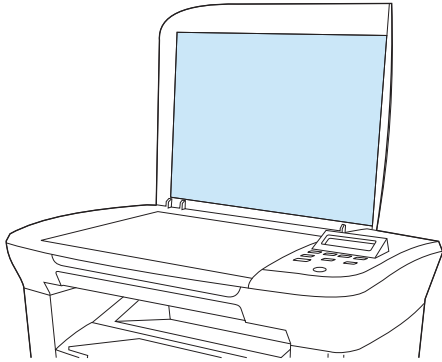
3. Para evitar las salpicaduras, seque el cristal con una gamuza o esponja de celulosa.

Para limpiar el interior de la tapa

Es posible que se acumulen partículas de polvo en la placa blanca del interior de la cubierta situada bajo la tapa del dispositivo.

1. Apague el dispositivo, desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente y levante la tapa.

2. Limpie la placa blanca con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con detergente suave y agua templada.



3. Limpie el interior de la cubierta con cuidado para eliminar el polvo; no restriegue la placa.
4. Seque el interior de la cubierta con una gamuza o un paño suave.

⚠ PRECAUCIÓN: No utilice paños con celulosa ya que pueden rayar la cubierta.

5. Si esto no la dejara completamente limpia, repita los pasos anteriores usando alcohol isopropílico, para humedecer el paño o la esponja, y luego limpie la placa con un paño húmedo para eliminar los restos de alcohol.

Para limpiar la ruta del papel

El dispositivo presenta un modo de limpieza especial para limpiar la ruta del papel.

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú/Intro**.
2. Utilice los botones **< o >** para seleccionar **Servicio** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones **< o >** para seleccionar **Modo limpieza** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.

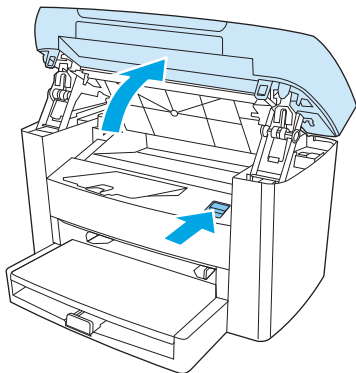
La página pasa por el alimentador del dispositivo de forma lenta. Deseche la página cuando finalice el proceso.

4. Cargue papel normal o A4 cuando así se le solicite.
5. Pulse **Menú/Intro** de nuevo para confirmar y comenzar el proceso de limpieza.

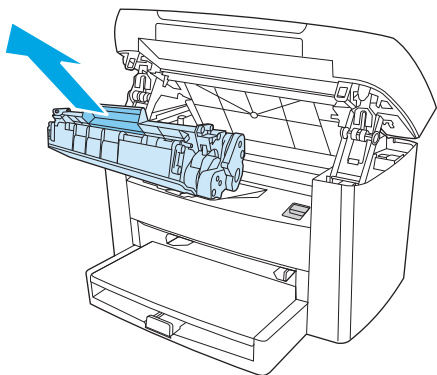
La página pasa por el alimentador del dispositivo de forma lenta. Deseche la página cuando finalice el proceso.

Cambio del cartucho de impresión

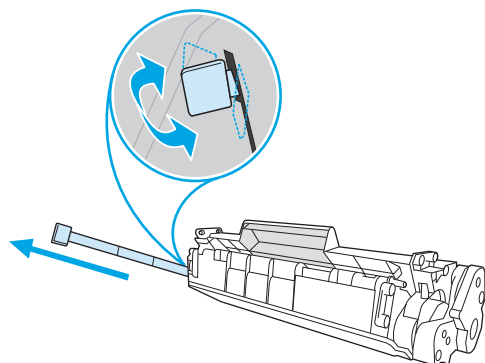
1. Abra la tapa del cartucho de impresión.



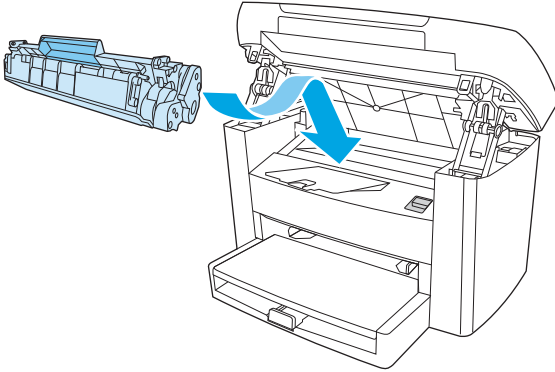
2. Sujete el asa del cartucho de impresión y tire del cartucho para extraerlo. Consulte la información sobre reciclado en el interior de la caja del cartucho de impresión.



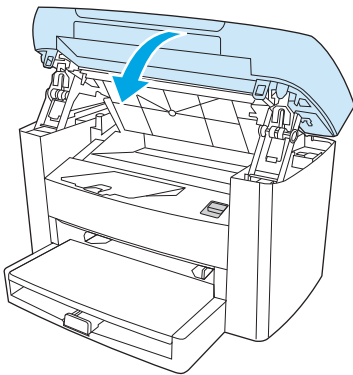
3. Extraiga el nuevo cartucho de impresión del embalaje, retire la cubierta del cartucho de impresión y, a continuación, tire de la pestaña hacia afuera para extraer la cinta selladora.



4. Inserte el cartucho en el dispositivo hasta que esté *firmemente* sujeto.



5. Cierre la tapa del cartucho de impresión.



⚠ PRECAUCIÓN: Si se mancha la ropa con tóner, límpiela con un paño seco y lávela en agua fría. *El agua caliente fija el tóner en la tela.*

9 Solución de problemas

- [Lista de comprobación de solución de problemas](#)
- [Eliminación de atascos](#)
- [Mensajes del panel de control](#)
- [Problemas de impresión](#)
- [Problemas de copiado](#)
- [Problemas de escaneado](#)
- [Problemas con la pantalla del panel de control](#)
- [Solución de problemas habituales con Macintosh](#)
- [Herramientas de solución de problemas](#)

Lista de comprobación de solución de problemas

Siga estos pasos al intentar resolver un problema con el dispositivo.

Paso número	Comprobación	Posibles problemas	Soluciones
1	<p>¿Está encendido?</p> <p>Cuando el dispositivo está conectado a una fuente de alimentación eléctrica con toma de tierra y está encendido, el panel de control muestra Inicializando... y el motor principal gira 10 segundos aproximadamente.</p>	<p>No hay alimentación debido a un error de la fuente de alimentación, el cable, el interruptor o el fusible.</p> <hr/> <p>El motor no gira.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe que el dispositivo está conectado. 2. Compruebe que el cable está en buen estado y que el interruptor de encendido está activado. 3. Compruebe la fuente de alimentación eléctrica conectando el dispositivo directamente al enchufe de pared o a otra toma diferente. <hr/> <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe que el cartucho de impresión está introducido correctamente. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71. 2. Compruebe que la cubierta superior está cerrada.
2	<p>¿Aparece Preparada en el panel de control del dispositivo?</p> <p>El panel de control debería funcionar sin mensajes de error.</p>	<p>El panel de control muestra un error.</p>	<p>Consulte en Mensajes del panel de control en la página 80 una lista de los mensajes más habituales que le ayudarán a corregir el error.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>
3	<p>¿Se imprimen las páginas de información?</p> <p>Imprima un informe Configuración. Consulte Páginas de información en la página 66.</p>	<p>Aparece un mensaje de error en la pantalla del panel de control.</p> <hr/> <p>El soporte de impresión no se desliza correctamente por la ruta del papel del dispositivo.</p> <hr/> <p>Mala calidad de impresión.</p>	<p>Consulte en Mensajes del panel de control en la página 80 una lista de los mensajes más habituales que le ayudarán a corregir el error.</p> <hr/> <p>Asegúrese de que el soporte de impresión cumple con las especificaciones de HP. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13</p> <p>Limpie la ruta del papel. Consulte Para limpiar la ruta del papel en la página 70.</p> <hr/> <p>Consulte Problemas de calidad de impresión en la página 83.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>
4	<p>¿Copia el dispositivo?</p> <p>Coloque el informe Configuración en el escáner de superficie plana y realice una copia.</p>	<p>Mala calidad de las copias realizadas en la superficie plana.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie el cristal de la superficie plana. Consulte Para limpiar el cristal del escáner en la página 69. 2. Si después de realizar el mantenimiento, el problema persiste, consulte Problemas de copiado en la página 92.

Paso número	Comprobación	Posibles problemas	Soluciones
		Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.	
5	<p>¿Imprime el dispositivo desde el equipo?</p> <p>Conecte el cable USB al dispositivo y al equipo. Utilice un programa de procesamiento de textos para enviar un trabajo de impresión al dispositivo.</p>	<p>El software no se ha instalado correctamente o se ha producido un error durante el proceso de instalación.</p> <p>El cable no se ha conectado correctamente.</p> <p>Se ha seleccionado un controlador incorrecto.</p> <p>Hay otros dispositivos conectados al puerto USB.</p> <p>Existe un problema de controlador de puerto en Microsoft Windows.</p>	<p>Desinstale y vuelva a instalar el software del dispositivo. Compruebe que el procedimiento de instalación que está utilizando es el adecuado y el valor del puerto es el correcto.</p> <p>Vuelva a conectar el cable.</p> <p>Seleccione el controlador apropiado.</p> <p>Desconecte los otros dispositivos e intente imprimir de nuevo.</p> <p>Desinstale y vuelva a instalar el software del dispositivo. Compruebe que el procedimiento de instalación que está utilizando es el adecuado y el valor del puerto es el correcto.</p>
		Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.	
6	<p>¿Escanea el dispositivo desde el equipo?</p> <p>Inicie un proceso de escaneo desde el software de escritorio básico en el equipo.</p>	<p>El cable no se ha conectado correctamente.</p> <p>El software no se ha instalado correctamente o se ha producido un error durante el proceso de instalación.</p>	<p>Vuelva a conectar el cable.</p> <p>Desinstale y vuelva a instalar el software del dispositivo. Compruebe que el procedimiento de instalación que está utilizando es el adecuado y el valor del puerto es el correcto.</p>
		Si el error persiste, apague y vuelva a encender el dispositivo.	
		Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.	

Eliminación de atascos

Esta sección contiene instrucciones para eliminar atascos producidos en el dispositivo.

Causas de atascos

Algunas veces se puede atascar el papel, u otro soporte de impresión, durante un trabajo de impresión. Estas son algunas de causas posibles:

- Las bandejas de entrada no se han cargado de forma adecuada o están demasiado llenas, o bien las guías de los soportes de impresión no se han establecido correctamente.
- Durante el trabajo de impresión, se ha agregado o extraído papel de una bandeja de entrada o se ha extraído una bandeja de entrada del dispositivo.
- Se ha abierto la puerta del cartucho durante un trabajo de impresión.
- Se han acumulado muchas hojas en el área de salida o las hojas están bloqueando el área de salida.
- El soporte de impresión utilizado no cumple las especificaciones de HP. Consulte [Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13](#).
- El soporte está dañado o tiene elementos extraños, como grapas o clips.
- El soporte de impresión ha estado almacenado en un entorno demasiado húmedo o seco. Consulte [Entorno de almacenamiento e impresión en la página 23](#).

Sugerencias para evitar atascos

- Compruebe que la bandeja de entrada no se ha sobrecargado. La capacidad de la bandeja de entrada varía según el tipo de soporte de impresión que utilice.
- Compruebe que las guías de los soportes de impresión se han ajustado correctamente.
- Compruebe que la bandeja de entrada está colocada correctamente.
- No agregue soportes de impresión a la bandeja de entrada mientras el dispositivo esté imprimiendo.
- Utilice sólo los tamaños y los tipos de soportes de impresión recomendados por HP. Consulte [Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13](#) para obtener más información sobre los tipos de soportes de impresión.
- No deje que los soportes de impresión se apilen en la bandeja de salida. El tipo de soporte de impresión y la cantidad de tóner utilizados influyen en la capacidad de la bandeja de salida.
- Compruebe la conexión eléctrica. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado correctamente al dispositivo y a la fuente de alimentación eléctrica. Conecte el cable de alimentación a una toma con conexión de tierra.

Ubicaciones típicas de los atascos

Los atascos se pueden producir:

- Bandejas de entrada
- Área de salida
- Área del cartucho de impresión

Localice y elimine el atasco siguiendo las instrucciones de las páginas siguientes. Si no se ve a primera vista la ubicación del atasco, busque primero dentro del dispositivo.

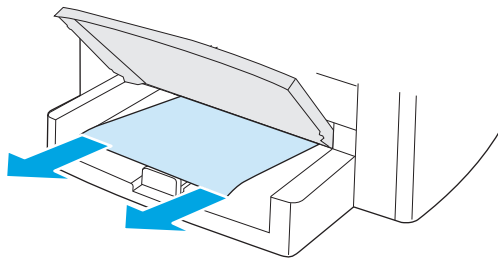
Después de un atasco, puede haber restos de tóner dentro del dispositivo. Este problema suele solucionarse después de imprimir algunas hojas.

Bandejas de entrada

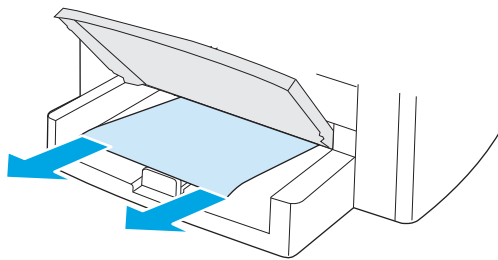
⚠ PRECAUCIÓN: No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

Extraiga directamente el soporte de impresión atascado del dispositivo para solucionar el atasco. Si extrae el soporte de impresión atascado del dispositivo en ángulo, podría dañar el dispositivo.

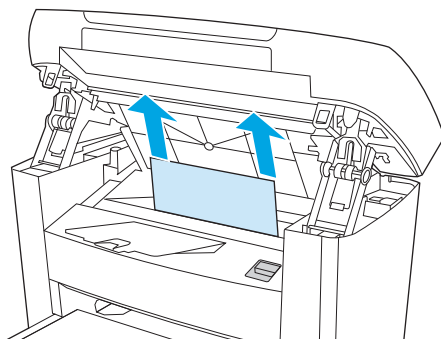
1. Extraiga cualquier soporte de impresión que obstruya la bandeja de entrada con prioridad.



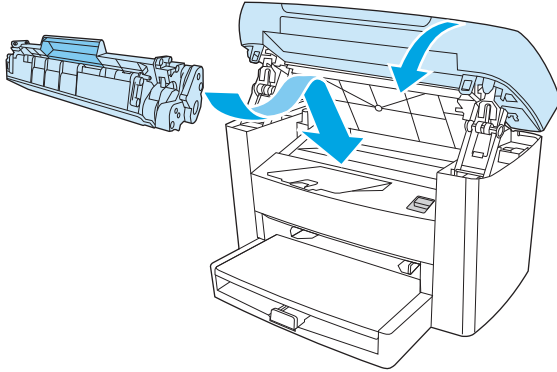
2. Abra la bandeja 1 y extraiga cualquier soporte de impresión que obstruya el dispositivo.



3. Si no ve ningún soporte de impresión, abra la puerta del cartucho de impresión, retire el cartucho y, a continuación, extraiga con cuidado el soporte de impresión tirando hacia arriba y hacia fuera del dispositivo.



4. Sustituya el cartucho de impresión y cierre la puerta del cartucho de impresión.

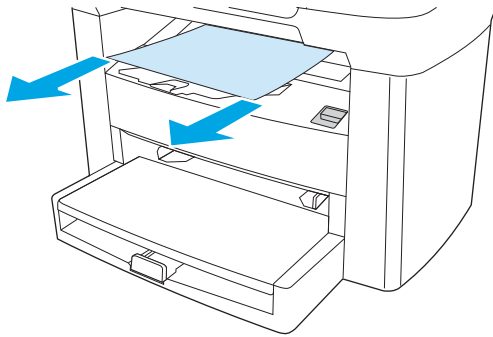


5. Cierre la bandeja 1.

Bandeja de salida

⚠ PRECAUCIÓN: No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo con cuidado.

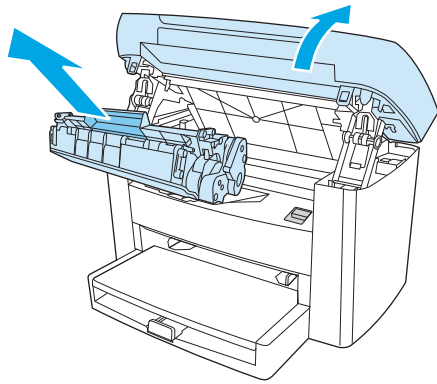


Área del cartucho de impresión

⚠ PRECAUCIÓN: No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

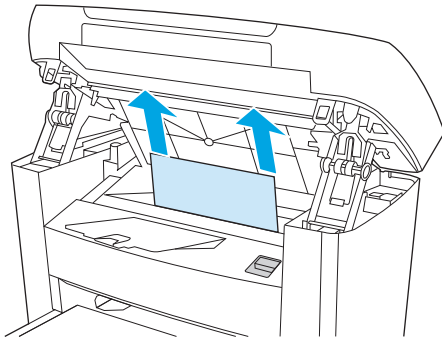
Extraiga directamente el soporte de impresión atascado del dispositivo para solucionar el atasco. Si extrae el soporte de impresión atascado del dispositivo en ángulo, podría dañar el dispositivo.

1. Abra la puerta del cartucho de impresión y retire el cartucho.

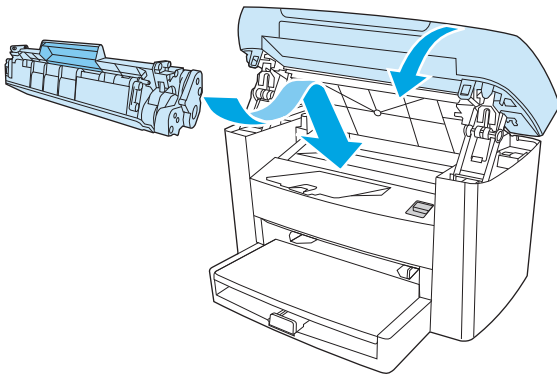


⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar dañar el cartucho de impresión, reduzca su exposición a la luz directa.

2. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo con cuidado.



3. Sustituya el cartucho de impresión y cierre la puerta del cartucho de impresión.



Mensajes del panel de control

La mayoría de los mensajes del panel de control orientan al usuario sobre cómo debe ser un funcionamiento normal. Estos mensajes indican el estado de la operación actual e incluyen, si es preciso, un recuento de páginas en la segunda línea del visor. Cuando el dispositivo recibe datos de impresión o comandos de escaneo, los mensajes del panel de control indican este estado. Además, los mensajes de alerta, de advertencia y los de error grave indican situaciones que pueden requerir algún tipo de acción.

Mensajes de alerta y advertencia

Los mensajes de alerta y de advertencia aparecen en ciertas ocasiones y puede ser que el usuario tenga que aceptar la recepción de éstos pulsando **Menú/Intro** para reanudar, o bien cancelar el trabajo haciendo clic en **Cancelar**. Cuando aparecen ciertas advertencias, puede ser que el trabajo no se finalice o que se vea afectada la calidad de impresión. Si el mensaje de advertencia o de alerta está relacionado con la impresión y la función de continuación automática está activada, el dispositivo intentará reanudar el trabajo de impresión después de que la advertencia se haya mostrado durante 10 segundos sin que se haya aceptado la recepción del mensaje.

Tablas de mensajes de advertencia y de alerta

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Atasco imp. Limpiar recorr.	El dispositivo ha detectado un atasco en las bandejas de entrada.	Elimine el atasco del área indicada en el panel de control del dispositivo y siga las instrucciones del panel de control. Consulte Eliminación de atascos en la página 76 .
Atasco recorrido papel impresión se alterna con Abrir puerta y eliminar atasco	El dispositivo ha detectado un atasco en la ruta del papel.	Elimine el atasco del área indicada en el panel de control del dispositivo y siga las instrucciones del panel de control. Consulte Eliminación de atascos en la página 76 .
Config. borrada	El dispositivo ha borrado la configuración del trabajo.	Vuelva a especificar cualquier configuración necesaria.
Error dispos. Pulse [OK]	Ha surgido un error interno de comunicación en el dispositivo.	Se trata sólo de un mensaje de advertencia. Puede afectar a la salida de trabajo.
Pág compleja. Pulse [OK]	El dispositivo no ha podido imprimir la página actual debido a su complejidad.	Pulse Menú/Intro para eliminar el mensaje. Deje que el dispositivo finalice el trabajo o pulse Cancelar para cancelarlo.

Mensajes de error graves

Los mensajes de error graves pueden indicar algún tipo de fallo. El problema puede solucionarse con el reinicio del dispositivo. Si el error grave persiste, puede ser que el dispositivo necesite asistencia técnica.

Tablas de mensajes de error graves

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
50.1 Error fusor Apagar/Encender	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el interruptor del dispositivo y espere 30 segundos como mínimo. 2. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo directamente a la toma de la pared. 3. Encienda el dispositivo y espere a que se inicie. <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>
50.2 Error fusor Apagar/Encender	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el dispositivo.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>
50.3 Error fusor Apagar/Encender	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el dispositivo.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>
50.8 Error fusor Apagar/Encender	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el dispositivo.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
50.9 Error fusor Apagar/Encender	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el dispositivo.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>
52 Error escáner Apagar/Encender	Ha surgido un error de escáner en el dispositivo.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el dispositivo.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>
54.1C Error Apagar/Encender	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el dispositivo.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>
Error motor comunicaciones	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo.	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1015 1388 1406 1440">1. Apague el interruptor del dispositivo y espere 30 segundos como mínimo. <li data-bbox="1015 1465 1422 1570">2. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo directamente a la toma de la pared. <li data-bbox="1015 1596 1422 1648">3. Encienda el dispositivo y espere a que se inicie. <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>

Problemas de impresión

Problemas de calidad de impresión

En alguna ocasión, es posible que se encuentre con algún problema de calidad de impresión. La información que se especifica en las siguientes secciones, sirve de ayuda para identificar y solucionar esos problemas.

 **NOTA:** Si surgen problemas al copiar, consulte [Problemas de copiado en la página 92](#).

Mejora de la calidad de impresión


Utilice los valores de calidad de impresión para evitar problemas relacionados con este aspecto.

Explicación de los valores de calidad de impresión

Los valores de la calidad de impresión afectan a la claridad u oscuridad de la impresión de la página y al estilo con el que se imprimen los gráficos. También puede utilizar los valores de la calidad de impresión para optimizar la calidad de impresión de un tipo de soporte de impresión determinado.

Puede cambiar la configuración de las propiedades del dispositivo para que se adapten a los tipos de trabajos que se van a imprimir. Están disponibles los siguientes valores, según el controlador de impresora que esté utilizando:


- **600 ppp**
- **FastRes 1200:** Este valor produce la misma resolución que el predeterminado, pero puede cambiar los patrones de escala.

 **NOTA:** Si cambia la resolución, se cambiará el formato del texto.

Para modificar de forma temporal los valores de la calidad de impresión

Para cambiar los valores de la calidad de impresión sólo para el programa de software actual, acceda a las propiedades mediante el menú **Configurar impresión** en el programa que esté utilizando para imprimir.

Para cambiar los valores de la calidad de impresión en trabajos de impresión futuros

 **NOTA:** Para obtener instrucciones para Macintosh, consulte [Cambio de los ajustes del controlador de impresora en la página 9](#) si desea más información.

Para Windows 2000:

1. En la bandeja del sistema de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.
2. Haga clic con el botón secundario del ratón en el icono del dispositivo.
3. Haga clic en **Propiedades** (en Windows 2000 también puede hacer clic en **Preferencias de impresión**).
4. Cambie los valores y haga clic en **Aceptar**.

Para Windows XP:

1. En la bandeja del sistema de Windows, haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón secundario del ratón en el icono del dispositivo.

3. Haga clic en **Propiedades** o en **Preferencias de impresión**.
4. Cambie los valores y haga clic en **Aceptar**.

Identificación y corrección de los defectos de impresión

Consulte la tabla de los problemas relacionados con la calidad de impresión y la lista de comprobación que aparece en esta sección para solucionar dichos problemas.

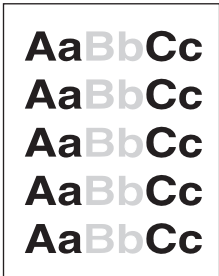
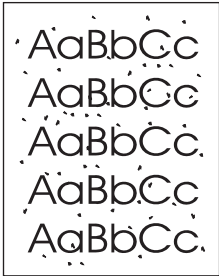
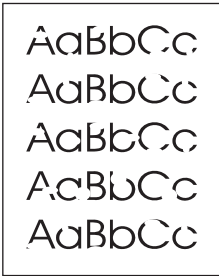
Lista de comprobación de calidad de impresión

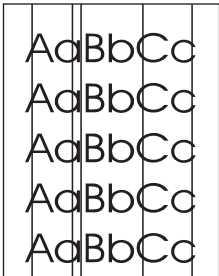
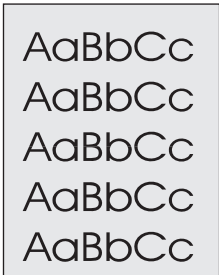
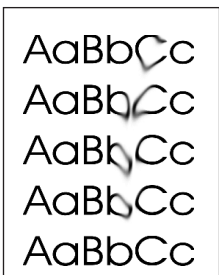
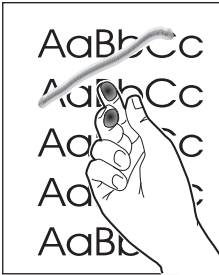
Los problemas de calidad de impresión generales se pueden solucionar con ayuda de esta lista de comprobación.

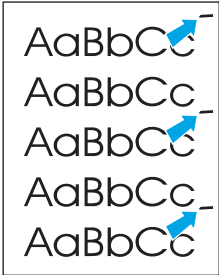
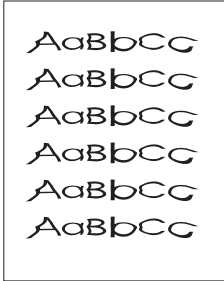
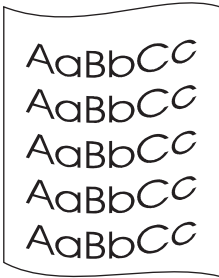
1. Asegúrese de que el papel o soporte de impresión que va a utilizar cumple con las especificaciones de HP. Consulte [Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13](#). Normalmente, cuanto más suave es el papel, mejores resultados se obtienen.
2. Si utiliza un soporte de impresión especial, como etiquetas, transparencias, papel satinado o membretes, asegúrese de realizar la impresión según el tipo. Consulte [Control de los trabajos de impresión en la página 28](#).
3. Imprima el informe Configuración desde el panel de control del dispositivo. Consulte [Páginas de información en la página 66](#).
 - Si la página no se ha imprimido correctamente, el problema está relacionado con el hardware. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto incluido en la caja del dispositivo.
4. Imprima la página Demostración desde el panel de control del dispositivo. Si la página se imprime, el problema está relacionado con el controlador de la impresora.
 - Utilice el Asistente para agregar impresora del cuadro de diálogo **Impresoras** (o **Impresoras y faxes** en Windows XP) para instalar el controlador correcto.
5. Intente imprimir desde otro programa. Si la página se imprime correctamente, el problema tiene su origen en el programa desde el que estaba imprimiendo.
6. Reinicie el equipo y el dispositivo e intente imprimir de nuevo. Si no se soluciona el problema, consulte [Problemas generales relacionados con la calidad de impresión en la página 84](#).

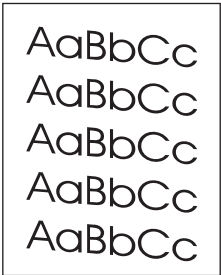
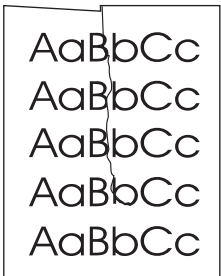
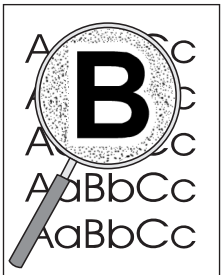
Problemas generales relacionados con la calidad de impresión


Los ejemplos siguientes ilustran la impresión de un papel de tamaño carta que se ha introducido en el dispositivo por su borde corto. Estos ejemplos representan problemas que afectarían a todas las páginas que imprime. Los temas que siguen identifican la causa normal y la solución para cada uno de estos ejemplos.

Problema	Causa	Solución
<p>La impresión es clara o borrosa.</p> 	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <hr/> <p>Es posible que el nivel del cartucho de impresión sea bajo.</p> <hr/> <p>Si toda la página está clara, el ajuste de densidad de impresión está demasiado claro o puede que el modo EconoMode esté activado.</p>	<p>Utilice soportes de impresión que cumplan las especificaciones de HP. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13.</p> <hr/> <p>Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71.</p> <p>Si el cartucho de impresión no está bajo o vacío, inspeccione el rodillo del tóner para ver si está dañado. Si es así, sustituya el cartucho de impresión.</p> <hr/> <p>Ajuste la densidad de impresión y desactive el modo EconoMode en Propiedades del dispositivo.</p>
<p>Aparecen manchas de tóner.</p> 	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <hr/> <p>Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.</p>	<p>Utilice soportes de impresión que cumplan las especificaciones de HP. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13.</p> <hr/> <p>Limpie la ruta del papel. Consulte Para limpiar la ruta del papel en la página 70.</p>
<p>Aparecen espacios en blanco</p> 	<p>Puede que una de las hojas esté defectuosa.</p> <hr/> <p>El contenido en agua del papel no es uniforme o el papel tiene manchas de humedad en la superficie.</p> <hr/> <p>El lote de papel está defectuoso. Los procesos de fabricación pueden hacer que algunas áreas rechacen el tóner.</p> <hr/> <p>Es posible que el cartucho de impresión sea defectuoso.</p>	<p>Intente volver a imprimir el trabajo.</p> <hr/> <p>Pruebe con un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13.</p> <hr/> <p>Pruebe con un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13.</p> <hr/> <p>Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.</p>

Problema	Causa	Solución
<p>Aparecen bandas o rayas verticales en la página.</p> 	<p>Es posible que el cartucho de impresión tenga un nivel bajo o sea defectuoso.</p>	<p>Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71.</p>
<p>La cantidad de sombreado de tóner del fondo es inaceptable.</p> 	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <p>Puede que la bandeja de entrada con prioridad no esté instalada correctamente.</p> <p>Las condiciones de mucha sequedad (baja humedad) pueden aumentar el sombreado de fondo.</p> <p>Es posible que el nivel del cartucho de impresión sea bajo.</p>	<p>Utilice un papel diferente con un gramaje base más bajo. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13.</p> <p>Compruebe que la bandeja de entrada con prioridad está colocada correctamente.</p> <p>Compruebe el entorno del dispositivo.</p> <p>Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71.</p>
<p>Aparecen manchas borrosas de tóner en el soporte.</p> 	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <p>Si las manchas borrosas de tóner aparecen en la cara impresa del papel, puede que las guías de papel estén sucias o haya residuos en la ruta de impresión.</p> <p>Es posible que el nivel del cartucho de impresión sea bajo.</p> <p>La temperatura del fusor puede ser demasiado baja.</p>	<p>Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13.</p> <p>Limpie las guías de los soportes de impresión y la ruta del papel. Consulte Para limpiar la ruta del papel en la página 70.</p> <p>Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71.</p> <p>Asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de soporte de papel adecuado en el controlador de impresora.</p>
<p>Cuando se toca, el tóner mancha fácilmente.</p> 	<p>El dispositivo no se ha definido para que imprima en el tipo de soporte que desea imprimir.</p> <p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <p>Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.</p>	<p>En el controlador de la impresora, seleccione la ficha Papel y establezca el valor para Tipo de modo que coincida con el tipo de soporte en el que está imprimiendo. Puede que se reduzca la velocidad de impresión si utiliza papel pesado.</p> <p>Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13.</p> <p>Limpie el dispositivo. Consulte Limpieza del dispositivo en la página 69.</p>

Problema	Causa	Solución
	Puede que la fuente de alimentación sea defectuosa.	Conecte el dispositivo directamente a una toma de CA en lugar de a una regleta de alimentación.
	Es posible que el nivel del cartucho de impresión sea bajo.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71 .
Aparecen marcas repetidas en la pagina a intervalos constantes.	El dispositivo no se ha definido para que imprima en el tipo de soporte que desea imprimir.	Asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de soporte de papel adecuado en el controlador de impresora. Puede que se reduzca la velocidad de impresión si utiliza papel pesado.
	Puede que algunas piezas internas estén manchadas de tóner.	Este problema suele solucionarse por sí mismo después de imprimir algunas páginas.
	Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.	Limpie el dispositivo. Consulte Limpieza del dispositivo en la página 69 .
	Es posible que el cartucho de impresión esté dañado.	Si se repite una marca en el mismo sitio de la página, instale un nuevo cartucho de impresión de HP. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71 .
	La página impresa contiene caracteres mal formados.	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.
	Si los caracteres no están bien formados, de manera que se produce un efecto ondulado, es posible que necesite reparar el escáner láser.	Compruebe si el problema también se produce en el informe de configuración. Si es así, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.
	La página impresa está abarquillada u ondulada.	El dispositivo no se ha definido para que imprima en el tipo de soporte que desea imprimir.
		Si persiste el problema, seleccione un tipo de soporte de impresión que utilice una temperatura de fusor inferior, como transparencias o soportes de impresión ligeros.
	Puede que el soporte de impresión haya permanecido en la bandeja de entrada demasiado tiempo.	Dé la vuelta a la pila de soporte de impresión de la bandeja. Intente también girar el soporte de impresión 180° en la bandeja de entrada.
	La ruta del papel está curvando el soporte de impresión.	Utilice el ajuste Menos ondulación . Consulte Reducción del abarquillamiento del papel en la página 101 .

Problema	Causa	Solución
	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13 .
	Una alta temperatura y la humedad pueden producir abarquillado.	Compruebe el entorno del dispositivo.
El texto o los gráficos aparecen inclinados en la página impresa.	Puede que se haya cargado el soporte de impresión incorrectamente o que la bandeja de entrada esté demasiado llena.	Asegúrese de que el soporte se ha cargado correctamente y que las guías de impresión no están muy juntas ni muy separadas con respecto a la pila de papel. Consulte Carga de soporte de impresión en la página 26 .
	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13 .
La página impresa contiene arrugas o pliegues.	Puede que se haya cargado el soporte de impresión incorrectamente o que la bandeja de entrada esté demasiado llena.	Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja de entrada o gire el papel 180 . Asegúrese de que el soporte se ha cargado correctamente y que las guías de impresión no están muy juntas ni muy separadas con respecto a la pila de papel. Consulte Carga de soporte de impresión en la página 26 .
	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13 .
	La ruta del papel está curvando el soporte de impresión.	Utilice el ajuste Menos ondulación . Consulte Reducción del abarquillamiento del papel en la página 101 .
	Si se forman bolsas de aire en los sobres, se podrían arrugar.	Retire el sobre, alíselo y vuelva a intentar imprimir.
Hay tóner alrededor de los caracteres impresos.	Puede que los soportes estén cargados incorrectamente.	Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja.
	Si se dispersan grandes cantidades de tóner alrededor de los caracteres, puede que el papel sea muy resistente.	Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13 .

Problema	Causa	Solución
Una imagen que aparece en la parte superior de la página (en negro sólido) se repite luego a lo largo de la página (en el campo gris).	La configuración del software puede afectar a la impresión de la imagen.	En el programa de software, cambie el tono (oscuridad) del campo en el que aparece la imagen repetida. En el programa de software, gire la página 180 para que de esta forma se imprima primero la imagen más clara.
	El orden de las imágenes impresas pueden afectar a la impresión.	Cambie el orden en el que se imprimen las imágenes. Por ejemplo, coloque la imagen más clara en la parte superior de la página y la más oscura abajo.
	Es posible que una sobretensión de energía haya afectado al dispositivo.	Si el defecto se produce al final de un trabajo de impresión, apague el dispositivo durante 10 minutos y vuelva a encenderlo para volver a imprimir el trabajo.

Problemas con el manejo de soportes de impresión

Si el dispositivo presenta problemas con el manejo del soporte, consulte la información de esta sección.

Directrices de soportes de impresión

- Para obtener unos resultados óptimos, asegúrese de que el soporte de impresión utilizado es de buena calidad, no está cortado, roto, desgarrado, con grapas, manchado o arrugado, no está cubierto de partículas o de polvo, no tiene orificios y sus bordes no están abarquillados ni doblados.
- Para obtener una mejor calidad de impresión, utilice un tipo de papel suave. Normalmente, cuanto más suave es el soporte mejores resultados se obtienen. Para obtener más información, consulte la sección [Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13](#).
- Si no sabe a ciencia cierta qué tipo de papel está cargando en la impresora (por ejemplo, si se trata de bond o reciclado), fíjese en la etiqueta de la envoltura.
- No utilice un soporte de impresión que haya sido diseñado sólo para impresoras de inyección de tinta. Utilice un soporte de impresión diseñado para impresoras LaserJet.
- No utilice papel con membrete impreso con tintas de baja temperatura, como las que se utilizan para algunos tipos de termografía.
- No utilice membretes con relieve.
- El dispositivo funde el tóner sobre el soporte mediante calor y presión. Compruebe que los papeles coloreados o los formularios preimpresos utilizan tintas compatibles con esta temperatura de fundido (200 °C o 392 °F durante 0,1 segundos).

⚠ PRECAUCIÓN: Si no sigue estas instrucciones, podrían producirse atascos o daños en el dispositivo.

Cómo solucionar problemas relacionados con los soportes de impresión

Los problemas con el soporte de impresión que se detallan a continuación producen desviaciones de la calidad de impresión, atascos e incluso daños al dispositivo.

Problema	Causa	Solución
Impresión de mala calidad o adherencia de tóner.	El papel está demasiado húmedo, rugoso, es demasiado pesado o suave, tiene relieves o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido de agua del 4 al 6 por ciento.
Caracteres omitidos, atascos o abarquillamientos.	El papel se ha almacenado incorrectamente.	Almacene el papel de forma horizontal y dentro de su envoltura para protegerlo de la humedad.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Grado excesivo de abarquillado.	El papel está demasiado húmedo, tiene la dirección de la fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho.	Utilice papel de fibra larga o el ajuste Menos ondulación . Consulte Reducción del abarquillamiento del papel en la página 101 .
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Atasco, daños al dispositivo	El papel tiene recortes o perforaciones.	Utilice papel sin recortes ni perforaciones.
Problemas de alimentación.	El papel tiene los bordes irregulares.	Utilice papel de alta calidad diseñado para impresoras láser.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
	El papel está demasiado húmedo, rugoso, demasiado pesado o demasiado suave, tiene la dirección de la fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido de agua del 4 al 6 por ciento, o utilice papel de fibra larga.
La impresión está inclinada (torcida).	Puede que las guías de los soportes de impresión estén ajustadas incorrectamente.	Retire todos los soportes de impresión de la bandeja de entrada, alinee la pila y cárguelos de nuevo en la bandeja de entrada. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de los soportes que está utilizando e intente volver a imprimir.
Carga de más de una hoja a la vez.	La bandeja de los soportes de impresión puede estar sobrecargada.	Retire algunos soportes de impresión de la bandeja. Consulte Carga de soporte de impresión en la página 26 .
	Puede ser que los soportes de impresión estén arrugados, doblados o dañados.	Asegúrese de que los soportes de impresión no estén arrugados, doblados ni dañados. Intente utilizar soportes de impresión de otro paquete.
El dispositivo no recoge el soporte de impresión de la bandeja de entrada.	Puede ser que el dispositivo se encuentre en modo de alimentación manual.	<ul style="list-style-type: none"> • Si aparece Alimentación manual en la pantalla del panel de control del dispositivo, pulse Menú/Intro para imprimir el trabajo. • Asegúrese de que el dispositivo no se encuentra en modo de alimentación manual y vuelva a imprimir el trabajo.
	Es posible que el rodillo de recogida se encuentre sucio o dañado.	Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.
	El control de ajuste para la longitud del papel de la bandeja 1 se ha establecido en una longitud mayor que el tamaño de papel.	Rectifique el control de ajuste de la longitud del papel a su longitud correcta.

Problemas de rendimiento

Siga los consejos de esta sección si salen páginas del dispositivo, pero no tienen nada impreso, o bien si el dispositivo no imprime ninguna página.

Problema	Causa	Solución
Las páginas se imprimen, pero están totalmente en blanco.	Puede que la cinta selladora todavía esté en el cartucho de impresión.	Asegúrese de que se ha quitado completamente el precinto del cartucho de impresión.
	Puede que el documento contenga páginas en blanco.	Revise el documento que está imprimiendo para comprobar si aparece contenido en todas las páginas.
	Puede que el dispositivo no funcione correctamente.	Para comprobar el dispositivo, imprima un informe Configuración. Consulte Páginas de información en la página 66 .
Las páginas se imprimen lentamente.	Algunos tipos de soporte pueden hacer más lento el trabajo de impresión.	Utilice un tipo de soporte de impresión diferente.
Las páginas no se imprimen.	Puede que el dispositivo no haya recogido el soporte de forma correcta.	Consulte Problemas con el manejo de soportes de impresión en la página 89 .
	El soporte se está atascando en el dispositivo.	Elimine el atasco. Consulte Eliminación de atascos en la página 76 .
	Puede que el cable USB sea defectuoso o esté conectado incorrectamente.	<ul style="list-style-type: none">• Desconecte el cable USB de ambos extremos y vuelva a conectarlo.• Pruebe a imprimir un trabajo que se haya imprimido anteriormente.• Inténtelo con otro cable USB.
	Existen otros dispositivos ejecutándose en el equipo.	El dispositivo no debe compartir el puerto USB. Si dispone de una unidad de disco duro externa o de una caja de conmutación de red conectada al mismo puerto que el dispositivo, es posible que estén interfiriendo. Para conectar y utilizar el dispositivo, debe desconectar el otro dispositivo o utilizar dos puertos USB en el equipo.

Problemas de copiado

Cómo evitar problemas

A continuación se describen algunos pasos sencillos que puede realizar para mejorar la calidad de la copia:

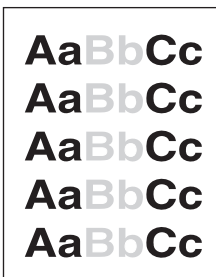
- Utilice originales de calidad.
- Cargue el soporte de impresión correctamente. Si el soporte de impresión no está cargado correctamente, se puede torcer, produciendo imágenes poco claras y problemas con el programa OCR. Consulte [Carga de documentos para copiar o escanear en la página 26](#) para obtener instrucciones.

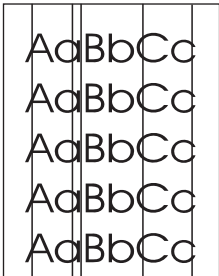


NOTA: Compruebe que los soportes cumplan con las especificaciones de HP. Si los soportes cumplen con las especificaciones de HP, los problemas de alimentación recurrentes indican que el rodillo de recogida o la almohadilla de separación están desgastados. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto incluido en la caja del dispositivo.

Problemas en la imagen

Problema	Causa	Solución
Las imágenes no aparecen o están atenuadas.	Es posible que el nivel del tóner del cartucho de impresión esté bajo.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71 .
	El original puede ser de baja calidad.	Si el original está dañado o tiene demasiada claridad, la copia puede no llegar a compensarla, incluso si se ajusta el contraste. Si es posible, encuentre un documento original en mejores condiciones.
	El original puede tener un fondo de color.	Los fondos coloreados pueden provocar que las imágenes de primer plano se mezclen con el fondo o el fondo puede aparecer en un tono distinto. Si es posible, utilice un documento original sin fondo coloreado.
La copia presenta rayas verticales atenuadas o blancas.	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13 .
	Es posible que el nivel del tóner del cartucho de impresión esté bajo.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71 .



Problema	Causa	Solución
La copia presenta líneas no deseadas.	Puede que el tambor fotosensible que contiene el cartucho de tóner esté rayado.	Instale un nuevo cartucho de impresión HP. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71 .
		
La copia presenta rayas o puntos negros.	Puede que en el escáner de superficie plana haya tinta, pegamento, líquido correcto u otra sustancia no deseada.	Limpe el dispositivo. Consulte Limpieza del dispositivo en la página 69 .
Las copias son demasiado claras u oscuras.	Es posible que la configuración del software del dispositivo o del controlador de impresora sea incorrecta.	Compruebe que la configuración de calidad es correcta. Consulte Ajuste de la calidad de copia en la página 44 .
El texto es poco claro.	Es posible que la configuración del software del dispositivo o del controlador de impresora sea incorrecta.	Compruebe que la configuración de calidad es correcta. Consulte Ajuste de la calidad de copia en la página 44 .

Problemas con el manejo de soportes de impresión

Problema	Causa	Solución
Impresión de mala calidad o adherencia de tóner	El papel está demasiado húmedo, rugoso, es demasiado pesado o suave, tiene relieves o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido en humedad del 4 al 6 por ciento.
Caracteres omitidos, atascos o abarquillamientos	El papel se ha almacenado incorrectamente.	Almacene el papel de forma horizontal y dentro de su envoltura para protegerlo de la humedad.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Grado excesivo de abarquillado	El papel está demasiado húmedo, tiene la dirección de la fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho.	Utilice papel de fibra larga o el ajuste Menos ondulación . Consulte Reducción del abarquillamiento del papel en la página 101 .
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Atasco, daños al dispositivo	El papel tiene recortes o perforaciones.	Utilice papel sin recortes ni perforaciones.
Problemas de alimentación	El papel tiene los bordes irregulares.	Utilice papel de alta calidad diseñado para impresoras láser.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.

Problema	Causa	Solución
	El papel está demasiado húmedo, rugoso, demasiado pesado o demasiado suave, tiene la dirección de fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido de agua del 4 al 6 por ciento, o utilice papel de fibra larga.
La impresión está inclinada (torcida).	Puede que las guías de los soportes de impresión estén ajustadas incorrectamente.	Retire todos los soportes de impresión de la bandeja de entrada, alinee la pila y cárguelos de nuevo en la bandeja de entrada. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de los soportes que está utilizando e intente volver a imprimir.
Se alimenta más de una hoja a la vez.	La bandeja de los soportes de impresión puede estar sobrecargada.	Retire algunos soportes de impresión de la bandeja. Consulte Carga de soporte de impresión en la página 26 .
	Puede ser que los soportes de impresión estén arrugados, doblados o dañados.	Asegúrese de que los soportes de impresión no estén arrugados, doblados ni dañados. Intente utilizar soportes de impresión de otro paquete.
El dispositivo no recoge el soporte de impresión de la bandeja de entrada.	Puede ser que el dispositivo se encuentre en modo de alimentación manual.	<ul style="list-style-type: none"> Si aparece Alimentación manual en la pantalla del panel de control del dispositivo, pulse Menú/Intro para imprimir el trabajo. Asegúrese de que el dispositivo no se encuentra en modo de alimentación manual y vuelva a imprimir el trabajo.
	Es posible que el rodillo de recogida se encuentre sucio o dañado.	Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte el folleto de asistencia incluido en la caja del dispositivo.
	El control de ajuste para la longitud del papel de la bandeja 1 se ha establecido en una longitud mayor que el tamaño de papel.	Rectifique el control de ajuste de la longitud del papel a su longitud correcta.

Problemas de rendimiento

Problema	Causa	Solución
No sale ninguna copia.	Puede ser que la bandeja de entrada esté vacía.	Cargue un soporte de impresión en el dispositivo. Si desea más información, consulte la sección Carga de soporte de impresión en la página 26 .
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	Coloque el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal.
Las copias salen en blanco.	Puede que no se haya retirado la cinta selladora del cartucho de impresión.	Extraiga el cartucho de impresión del dispositivo, quite las cintas selladoras y vuelva a instalarlo.
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	Asegúrese de que coloca el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal.
	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión en la página 13 .

Problema	Causa	Solución
	Es posible que el nivel del tóner del cartucho de impresión esté bajo.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cambio del cartucho de impresión en la página 71 .
Las copias tienen un tamaño reducido.	Es posible que los ajustes del software del dispositivo estén definidos para reducir la imagen escaneada.	Compruebe que los ajustes de reducción/ampliación sean correctos en el panel de control del dispositivo.

Problemas de escaneado

Solución de problemas en imágenes escaneadas

Problema	Causa	Solución
La imagen escaneada es de mala calidad.	El original es una fotografía o una imagen de segunda generación.	<ul style="list-style-type: none">• Para eliminar los patrones, reduzca el tamaño de la imagen después de escanearla.• Imprima la imagen escaneada para comprobar si mejora su calidad.• Asegúrese de que los valores de resolución y color son los correctos para el tipo de trabajo de escaneado que está utilizando. Consulte Resolución y color del escáner en la página 63.
	Es posible que la imagen que aparece en la pantalla no sea una representación exacta de la calidad del escaneado.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste los valores del monitor del equipo para que utilice más colores (o niveles de gris). Normalmente, este ajuste se realiza seleccionando Pantalla en el Panel de control de Windows.• Ajuste la resolución y los valores de color en el software del escáner. Consulte Resolución y color del escáner en la página 63.
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	Asegúrese de que ha cargado correctamente el original en el escáner de superficie plana. Consulte Carga de documentos para copiar o escanear en la página 26 .
	El escáner puede estar sucio.	Limpie el escáner. Consulte Para limpiar el cristal del escáner en la página 69 .
No se ha escaneado parte de la imagen.	Puede que los valores de los gráficos no sean los adecuados para el tipo de trabajo de escaneado que está realizando.	Cambie los valores de los gráficos. Consulte Resolución y color del escáner en la página 63 .
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	Asegúrese de que el original está colocado correctamente en el escáner de superficie plana.
	El fondo de color puede hacer que las imágenes en primer plano se mezclen con el fondo.	Ajuste los valores antes de escanear el original o mejorar la imagen después de escanear el original. Consulte Resolución y color del escáner en la página 63 .
	El original es demasiado pequeño.	El tamaño mínimo que el escáner de superficie plana admite es de 25 x 25 mm.
El escaneado tarda demasiado en realizarse	El tamaño de los soportes de impresión no es correcto.	En la configuración de Escaneado , asegúrese de que el tamaño de los soportes de impresión de entrada es lo suficientemente grande para el documento que está escaneando. Consulte Resolución y color del escáner en la página 63 .
	El nivel de resolución o de color se ha definido demasiado alto.	Modifique la configuración del nivel de color y de resolución para que se ajuste a los valores del trabajo deseado. Consulte Resolución y color del escáner en la página 63 .

Problema	Causa	Solución
	El software está definido para escanear en color.	El valor predeterminado del sistema es color, que tarda más en escanear incluso un original monocromo. Si obtiene una imagen mediante TWAIN o WIA, puede cambiar el valor para que el original se escanee en escala de grises o en blanco y negro. Consulte la ayuda del software del dispositivo para obtener más información.
	Se ha enviado un trabajo de impresión o de copia antes de escanear.	Si se ha enviado un trabajo de impresión o de copia antes de escanear, se iniciará el escaneado si el escáner no está ocupado. Sin embargo, dado que el dispositivo y el escáner comparten memoria, puede ser que el escáner vaya más lento.

Problemas en la calidad de escaneado

Cómo evitar problemas


A continuación se indican unos pasos sencillos que puede seguir para mejorar la calidad de escaneado.

- Utilice originales de alta calidad.
- Cargue el soporte de impresión correctamente. Si no carga el soporte de impresión correctamente, se puede torcer y generar imágenes poco claras. Consulte [Carga de soporte de impresión en la página 26](#) para obtener instrucciones.
- Ajuste los valores de software según cómo desee utilizar la página escaneada. Si desea más información, consulte la sección [Resolución y color del escáner en la página 63](#).

Solución de problemas en la calidad de escaneado

Problema	Causa	Solución
Páginas en blanco	Puede que se haya cargado el original al revés.	Coloque el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal.
Demasiado claro u oscuro	Puede ser que los niveles de resolución y de color se hayan definido de forma incorrecta.	Asegúrese de que tiene la resolución y los valores de color correctos. Consulte Resolución y color del escáner en la página 63 .
Líneas no deseadas	Puede que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el cristal.	Limpie el escáner de superficie plana. Consulte Para limpiar el cristal del escáner en la página 69 .
Puntos o rayas negros	Puede que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el cristal.	Limpie el escáner de superficie plana. Consulte Para limpiar el cristal del escáner en la página 69 .
Texto poco claro	Puede ser que los niveles de resolución y de color se hayan definido de forma incorrecta.	Asegúrese de que tiene la resolución y los valores de color correctos. Consulte Resolución y color del escáner en la página 63 .

Problemas con la pantalla del panel de control

 **PRECAUCIÓN:** La electricidad estática puede causar líneas, puntos o caracteres negros inesperados en la pantalla del panel de control del dispositivo. No toque la pantalla del panel de control del dispositivo si cree que podría tener una carga de electricidad estática (si, por ejemplo, anda sobre una alfombra en un entorno de humedad baja).

Las líneas, los puntos o los caracteres inesperados pueden aparecer en la pantalla del panel de control del dispositivo, o puede que la pantalla se quede en blanco, si el dispositivo está expuesto a un campo magnético o eléctrico. Para solucionar este problema, siga estos pasos:

1. Apague el dispositivo.
2. Aleje el dispositivo del campo eléctrico o magnético.
3. Vuelva a encender el dispositivo.

Solución de problemas habituales con Macintosh

Problemas con Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4

El controlador de impresora no aparece en el Centro de impresión.

Causa	Solución
Puede que el software del dispositivo no estuviera instalado o estuviera mal instalado.	Vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.

El nombre del dispositivo no aparece en el cuadro de lista de impresoras en el centro de impresión.

Causa	Solución
Puede que el dispositivo no esté listo.	Compruebe que los cables están conectados correctamente, que el dispositivo está encendido y que luz de Preparada está iluminada. Si se conecta mediante USB, pruebe a conectarlo directamente al equipo o utilice otro puerto.
Se está utilizando un nombre para el dispositivo incorrecto.	Imprima un informe Configuración. Consulte Páginas de información en la página 66 . Compruebe que el nombre del informe Configuración coincide con el nombre de dispositivo en el Centro de impresión.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz. Asegúrese de utilizar un cable de interfaz de calidad.

No se envió un trabajo de impresión a la impresora deseada.

Causa	Solución
Puede que la cola de impresión se haya detenido.	Reinicie la cola de impresión. Abra el Monitor de impresión y seleccione Iniciar trabajos .

Un archivo PostScript (EPS) encapsulado no se imprime con las fuentes correctas.

Causa	Solución
Este problema surge con algunos programas.	<ul style="list-style-type: none">• Intente descargar en el dispositivo las fuentes incluidas en el archivo EPS antes de imprimir.• Envíe el archivo en formato ASCII en lugar de con una codificación binaria.

No puede imprimir desde una tarjeta USB de otros proveedores.

Causa	Solución
Este error se produce cuando no está instalado el software para las impresoras USB.	Cuando añada una tarjeta USB de otra marca, probablemente necesite el software de Asistencia de tarjeta adaptadora USB de Apple. La versión más actual de este software está disponible en el sitio Web de Apple.

El dispositivo no aparece en el Centro de impresión de Macintosh tras seleccionar el controlador.

Causa

Este problema está provocado por un componente de software o hardware.

Solución

Solución de problemas de software

- Compruebe que su Macintosh admite USB.
- Compruebe que el sistema operativo Macintosh es Mac OS X V10.3 o Mac OS X V10.4.
- Asegúrese de que su equipo Macintosh tenga el software USB de Apple correcto.

Solución de problemas de hardware

- Asegúrese de que el dispositivo está encendido.
- Compruebe si el cable USB esté conectado correctamente.
- Compruebe que utiliza el cable USB de alta velocidad apropiado.
- Asegúrese de que no hay demasiados dispositivos USB que tomen alimentación eléctrica de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host.
- Compruebe si hay más de dos concentradores USB sin alimentación conectados en una fila de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo anfitrión.


NOTA: El teclado iMac es un concentrador USB sin alimentación.

Herramientas de solución de problemas

En la sección se describen las herramientas que pueden servir de ayuda para solucionar los problemas con el dispositivo.

Restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica

Al restablecer los valores predeterminados de fábrica, todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados de fábrica.

 **PRECAUCIÓN:** Este procedimiento elimina las páginas que están almacenadas en la memoria. A continuación, el procedimiento reinicia automáticamente el dispositivo.

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú/Intro**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Servicio** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Rest. predet.** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.

El dispositivo se reinicia automáticamente.

Reducción del abarquillamiento del papel

Utilice el ajuste **Menos ondulación** para reducir el abarquillamiento en los soportes de impresión.

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú/Intro**.
2. Utilice los botones < o > para seleccionar **Servicio** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
3. Utilice los botones < o > para seleccionar **Menos ondulación** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.
4. Utilice los botones < o > para seleccionar **Activado** y, a continuación, pulse **Menú/Intro**.

A Información sobre pedidos y accesorios

- [Consumibles](#)
- [Cables y accesorios para interfaz](#)
- [Piezas sustituibles por el usuario](#)
- [El papel y otros medios de impresión](#)

La siguiente lista de accesorios estaba vigente en el momento de la publicación. La información sobre pedidos y la disponibilidad de los accesorios puede cambiar durante la vida útil del dispositivo. Para obtener información actualizada sobre pedidos, consulte el sitio Web más apropiado de los que se muestran a continuación:

- América del Norte: www.hp.com/go/ordersupplies-na
- Europa y Oriente Medio: www.hp.com/go/ordersupplies-emea
- Países/regiones de Asia Pacífico: www.hp.com/go/ordersupplies-ap
- Latinoamérica: www.hp.com/go/ordersupplies-la

Consumibles

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Cartucho de impresión negro	El rendimiento medio para un cartucho de impresión estándar es de aproximadamente 2.000 páginas. El rendimiento real depende del uso que se le dé.	Q2612A

Cables y accesorios para interfaz

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Cable USB	Conector estándar para dispositivo compatible con USB de 2 metros	C6518A

Piezas sustituibles por el usuario

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Placa de separación y rodillos de arrastre	Sustitúyalos cuando el dispositivo alimente varias hojas o cuando no recoja ninguna y si al probar con tipos de papel diferentes no se ha solucionado el problema.	Póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care para realizar pedidos de piezas.

El papel y otros medios de impresión



NOTA: No se recomienda el uso de papel de inyección de tinta en el dispositivo.

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Papel HP LaserJet	Papel HP Premium para uso con impresoras HP LaserJet.	HPJ1124 (carta)
Papel HP Premium Choice LaserJet	Papel bond HP con un peso de 120 g/m ² (32 libras).	HPU1132 (carta)
Papel para portadas HP	Papel HP con un peso de 200 g/m ² (75 libras, portada). Se utiliza para imprimir postales y portadas de documento.	Q2413A (carta), 100 hojas
Papel de impresión HP	Papel HP para uso con impresoras HP LaserJet.	HPP1122 (carta)
Papel multipropósito HP	Papel HP para una amplia variedad de usos.	HPM1120 (carta)
Papel resistente HP LaserJet	Papel resistente con acabado satinado. Este papel no se rasga y es resistente a diferentes climas. Es ideal para documentos que necesiten durabilidad y longevidad.	Q1298A (carta)

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Papel láser extrasatinado HP	Papel revestido por las dos caras y con acabado satinado extra. Se usa para prospectos, catálogos, fotografías y cuando se desea obtener un acabado satinado de alta calidad.	Q2419A (carta), 200 hojas
Papel láser ligeramente satinado HP	Revestimiento de acabado satinado en ambas caras, 105 g/m ² (28 libras).	Q2415A (carta), 500 hojas
Papel láser para folleto HP, mate	Alta opacidad para impresión a doble cara sin transparencias, 44 libras.	Q6543A (carta), 150 hojas
Papel láser para fotografías e imágenes HP, satinado	Acabado satinado de alto contraste, 32 libras.	Q6545A (carta), 200 hojas
Papel láser para fotografías e imágenes HP, mate	Acabado mate de alto contraste, 52 libras.	Q6549A (carta), 100 hojas
Papel láser para presentaciones HP, ligeramente satinado	Blanco brillante para un alto contraste, 32 libras.	Q6541A (carta), 200 hojas
Papel reciclado HP	Acabado mate en ambas caras con un 30% de contenido posterior al consumo (cumple la orden ejecutiva de EE.UU. 13101), 75 g/m ² (20 libras, bond).	HPE1120 (carta), 500 hojas

B Servicio y asistencia

- [Declaración de garantía limitada de HP](#)
- [Garantía de protección Premium de HP: Declaración de garantía limitada del cartucho de tóner LaserJet](#)
- [Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP](#)
- [Sitio web contra falsificaciones HP](#)
- [Datos almacenados en el cartucho de tóner](#)
- [Licencia de uso para el usuario final](#)
- [Servicio de garantía de autorreparación del cliente](#)
- [Asistencia al cliente](#)

Declaración de garantía limitada de HP

PRODUCTO HP	DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA
HP LaserJet M1005 MFP	Garantía limitada de un año

A partir de la fecha de compra, HP garantiza al cliente, usuario final, que sus productos de hardware y accesorios no presentarán ningún tipo de defecto de materiales o de fabricación durante el período anteriormente indicado. Si se notifican a HP defectos de dicho tipo durante el período de garantía, HP procederá, según sea pertinente, a reparar o reemplazar los productos que demuestren ser defectuosos. Los productos de reemplazo pueden ser nuevos o de rendimiento similar al de los nuevos.

HP garantiza que el software de HP no dejará de ejecutar sus instrucciones de programación después de la fecha de compra, durante el período especificado anteriormente, debido a defectos en el material y la mano de obra cuando se instale y utilice correctamente. Si se notifica a HP la existencia de tales defectos durante el período de garantía, HP reemplazará los soportes en los que se almacena el software que no ejecuta sus instrucciones de programación debido a dichos defectos.

HP no garantiza que el funcionamiento de los productos HP será ininterrumpido o estará libre de errores. Si, tras un período de tiempo razonable, HP no puede reparar o reemplazar el producto como se garantiza, se reembolsará al cliente el importe de la compra previa devolución del producto.

Los productos de HP pueden contener componentes reprocesados equivalentes en rendimiento a un componente nuevo o componentes que hayan sido utilizados alguna vez.

La garantía no se aplica a defectos derivados de (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados, (b) software, interfaces, piezas o consumibles no suministrados por HP, (c) modificaciones no autorizadas o uso incorrecto, (d) funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales indicadas para el producto o (e) preparación o mantenimiento incorrectos.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVAS Y NO SE HA OFRECIDO NI ESPECIFICADO NINGÚN OTRO TIPO DE GARANTÍA O CONDICIÓN, ESCRITA NI ORAL, Y HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA. Algunos países/algunas regiones, estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y puede que disponga de otros derechos que varían de un estado a otro, de una provincia a otra o de un país/una región a otro país/otra región.

La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región o localidad en los que HP ofrezca un servicio de asistencia para este producto y donde haya comercializado este producto. El nivel del servicio de garantía que recibe puede variar según los estándares locales. HP no modificará el modelo, el montaje ni las funciones del producto para hacer que funcione en un país/una región en el/la que nunca iba a utilizarse por cuestiones legales o reglamentarias.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON LOS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS A LOS QUE PUEDE OPTAR EL CLIENTE. EXCEPTO EN LOS CASOS QUE SE INDICAN ANTERIORMENTE, BAJO NINGÚN CONCEPTO SERÁN HP O SUS PROVEEDORES RESPONSABLES DE PÉRDIDAS DE DATOS NI POR DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDO LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE DATOS) NI POR DAÑOS DE OTROS TIPOS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATOS, RECLAMACIONES U OTRA CAUSA. Algunos países/algunas regiones, estados o provincias no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni consecuenciales, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN, NO EXCLUYEN, LIMITAN NI MODIFICAN, SINO QUE SE SUMAN A LOS DERECHOS LEGALES OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.

Reino Unido, Irlanda y Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austria, Bélgica, Alemania y Luxemburgo

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP PPS Austria GmbH., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Bélgica, Francia y Luxemburgo

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

España

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dinamarca

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Noruega

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Suecia

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grecia y Chipre

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Hungria

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

República Checa

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Eslovaquia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkovoých zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polonia

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumanía

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 6 Dimitrie Pompeiu Boulevard, Building E, 2nd floor, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diversi factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretendă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Bélgica y Países Bajos

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Eslovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Croacia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Letonia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Lituania

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müüglepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusia

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Garantía de protección Premium de HP: Declaración de garantía limitada del cartucho de tóner LaserJet

Este producto HP está garantizado contra defectos en los materiales y la mano de obra.

Esta garantía no se aplica a aquellos productos (a) rellenados, restaurados, reprocesados o manipulados de alguna forma, (b) que presenten problemas producidos por el uso indebido, almacenamiento incorrecto o funcionamiento sin atenerse a las especificaciones medioambientales publicadas para el producto o (c) que muestren desgaste por el uso habitual.

Para obtener la asistencia técnica de la garantía, devuelva el producto al establecimiento de compra (con una descripción por escrito del problema y muestras de impresión) o póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de HP. Se sustituirá todo producto que se demuestre que está defectuoso o se devolverá la cantidad equivalente al precio de compra, a discreción de HP.

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LA ANTERIOR GARANTÍA EXCLUYE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN, TANTO ESCRITA COMO VERBAL, EXPRESA O IMPLÍCITA. HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, EN NINGÚN CASO SERÁ HP O SUS PROVEEDORES RESPONSABLE DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DATOS) O DE CUALQUIER OTRO TIPO, TANTO SI SON CONTRACTUALES, EXTRA CONTRACTUALES O DE CUALQUIER OTRO TIPO.

LAS CLAÚSULAS DE LA PRESENTE GARANTÍA MENCIONADAS EN ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO HASTA DONDE LO PERMITE LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN, SINO QUE SE CONSIDERAN ADICIONALES A LOS DERECHOS LEGALES RECONOCIDOS POR LA LEY APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP

HP no recomienda el uso de cartuchos de tóner nuevos o reacondicionados de otros fabricantes.



NOTA: Para los productos de impresión HP, el uso de un cartucho de tóner de otro fabricante o recargado no afecta a la garantía ni a los contratos de asistencia entre HP y el cliente. No obstante, si el fallo o el daño del producto es atribuible al uso de un cartucho de tóner que no es de HP o recargado, HP facturará las tarifas de tiempo y materiales estándares al servicio del producto por ese fallo o daño en concreto.

Sitio web contra falsificaciones HP

Vaya a www.hp.com/go/anticounterfeit cuando instale un cartucho de tóner HP y aparezca un mensaje en el panel de control que indique que el cartucho no es de HP. De este modo, HP podrá ayudarle a determinar si el cartucho es original y le indicará los pasos que debe seguir para solucionar el problema.

Es posible que el cartucho de tóner no sea un cartucho original de HP si observa lo siguiente:

- En la página de estado de los consumibles se indica que se ha instalado un consumible que no es de HP.
- Si tiene un gran número de problemas con el cartucho.
- El cartucho no tiene la apariencia común (por ejemplo, el envoltorio es diferente al de HP).

Datos almacenados en el cartucho de tóner

Los cartuchos de tóner HP que se usan con este producto tienen un chip de memoria que ayuda en el funcionamiento del producto.

Además, este chip de memoria recopila un conjunto limitado de datos sobre el uso del producto, que puede incluir la siguiente información: la fecha en que se instaló el cartucho de tóner por primera vez, la fecha en que se utilizó el cartucho de tóner por última vez, el número de páginas impresas con el cartucho de tóner, la cobertura de página, los modos de impresión utilizados, todos los errores de impresión que se hayan producido y el modelo de producto. Esta información contribuye a que HP diseñe en el futuro productos que satisfagan las necesidades de impresión de nuestros clientes.

Los datos recopilados por el chip de memoria del cartucho de tóner no contienen información que pueda utilizarse para identificar a un cliente o usuario del cartucho de tóner del producto que utilizan.

HP recopila una muestra de los chips de memoria procedentes de los cartuchos de tóner que son devueltos al programa gratuito de devolución y reciclaje de HP (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Los chips de memoria de esta muestra se leen y se estudian para mejorar los futuros productos de HP. Es posible que los socios de HP que colaboran en el reciclaje de estos cartuchos de tóner también tengan acceso a estos datos.

Cualquier tercera parte que posea el cartucho de tóner podría tener acceso a la información anónima que contiene el chip de memoria.

Licencia de uso para el usuario final

LEA DETENIDAMENTE ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO DE SOFTWARE: Este Contrato de licencia del usuario final (en lo sucesivo, 'CLUF') es un acuerdo legal establecido entre (a) el usuario (un individuo o una sola entidad) y (b) HP Inc. (en adelante, 'HP'), que rige el uso de cualquier Producto de software instalado o puesto a su disposición por HP para su uso con un Producto HP (en lo sucesivo, 'Producto HP') y que de ningún modo está sujeto a un contrato de licencia independiente establecido entre el usuario y HP o sus proveedores. Otro software puede contener un CLUF en su documentación en línea. El término 'Producto de software' hace referencia a software informático y puede incluir soportes asociados, materiales impresos y documentación electrónica o 'en línea'.

Es posible que el Producto HP incluya una enmienda o un anexo de este CLUF.

LOS DERECHOS DEL PRODUCTO DE SOFTWARE SE OFRECEN ÚNICAMENTE CON LA CONDICIÓN DE QUE ACEPTE TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE CLUF. AL INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR O HACER CUALQUIER OTRO USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE, EXPRESA SU CONFORMIDAD CON LOS TÉRMINOS DE ESTE CLUF. SI NO ACEPTA ESTOS TÉRMINOS DE LICENCIA, SU ÚNICA OPCIÓN ES DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN UTILIZAR (HARDWARE Y SOFTWARE) EN UN PLAZO DE 14 DÍAS PARA OBTENER UNA DEVOLUCIÓN, SUJETA A LA POLÍTICA DE DEVOLUCIÓN DEL SITIO DE COMPRA.

- 1. CONCESIÓN DE LICENCIA.** HP le concede los siguientes derechos siempre que cumpla con todos los términos y condiciones de este CLUF:
 - a.** Uso. Puede utilizar el Producto de software en un único equipo (en adelante, 'Su equipo'). Si el Producto de software se le proporciona a través de Internet y la licencia autoriza originalmente su uso en más de un equipo, puede instalar y utilizar el Producto de software en estos equipos. No puede separar los componentes del Producto de software para su uso en más de un equipo. No tiene derecho a distribuir el Producto de software. Puede cargar el Producto de software en la memoria temporal (RAM) de Su equipo siempre que sea con el fin de utilizar dicho Producto de software.
 - b.** Almacenamiento. Puede copiar el Producto de software en la memoria local o en un dispositivo de almacenamiento del Producto de HP.
 - c.** Copia. Puede archivar o realizar copias de seguridad del Producto de software, siempre que las copias contengan todos los avisos de propiedad originales del producto y su uso esté destinado únicamente a fines de copia de seguridad.
 - d.** Reserva de derechos. HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le han concedido expresamente al usuario en el presente CLUF.
 - e.** Software gratuito. A pesar de los términos y las condiciones de este CLUF, la totalidad o cualquier parte del Producto de software que constituya software que no pertenezca a HP o software proporcionado con una licencia pública por terceros ('Software gratuito') dispondrá de una licencia sujeta a los términos y condiciones del contrato de licencia de software que acompañe a dicho Software gratuito, ya sea en la forma de términos de un acuerdo por separado, una licencia de aceptación incluida en el paquete físico o una licencia electrónica en la que se acepten los términos en el momento de la descarga. El uso del Software gratuito está plenamente regido por los términos y condiciones de dicha licencia.
 - f.** Solución de recuperación. Cualquier solución de recuperación de software proporcionada con/para su Producto HP, ya sea en la forma de una solución de disco duro, una solución de recuperación externa basada en soportes (por ejemplo, disquete, CD o DVD) o una solución equivalente proporcionada de cualquier otra forma, solo puede utilizarse para restablecer el disco duro del Producto HP con/para el que la solución de recuperación se adquirió originalmente. El uso de

cualquier software del sistema operativo de Microsoft contenido en dicha recuperación está regido por el Contrato de licencia de Microsoft.

- 2. ACTUALIZACIONES.** Para utilizar un Producto de software identificado como una actualización, en primer lugar debe disponer de la licencia del Producto de software original identificado por HP para optar a la actualización. Después de actualizar, no podrá seguir utilizando el Producto de software original que le ha permitido optar a la actualización. Al utilizar el Producto de software, también acepta que HP pueda acceder automáticamente a su Producto HP cuando esté conectado a Internet, con el objetivo de comprobar la versión o el estado de ciertos Productos de software. Asimismo, podrá descargar e instalar automáticamente actualizaciones de dichos Productos de software en su Producto HP para proporcionar nuevas versiones o actualizaciones, necesarias para mantener la funcionalidad, el rendimiento o la seguridad del Software de HP y de su Producto HP y facilitar el suministro de soporte u otros servicios. En algunos casos, en función del tipo de actualización, se le proporcionarán notificaciones (a través de mensajes emergentes u otras formas), que pueden solicitar que inicie la actualización.
- 3. SOFTWARE ADICIONAL.** Este CLUF se aplica a las actualizaciones o complementos del Producto de software original proporcionados por HP, a menos que HP indique otros términos junto con la actualización o el complemento. En caso de conflicto entre los términos, prevalecerán los otros términos.
- 4. TRANSFERENCIA.**
 - a.** Terceros. El usuario inicial del Producto de software puede realizar una única transferencia de dicho producto a otro usuario final. Cualquier transferencia debe incluir todos los componentes, soportes, materiales impresos, este CLUF y el Certificado de autenticidad, si procede. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta, como una consignación. Antes de la transferencia, el usuario final que recibe el producto transferido debe aceptar todos los términos del CLUF. Tras la transferencia del Producto de software, su licencia finalizará automáticamente.
 - b.** Restricciones. No puede alquilar, arrendar ni prestar el Producto de software, ni utilizarlo para su uso comercial compartido o de oficina. No puede sublicenciar, asignar ni transferir la licencia o el Producto de software, salvo que se indique expresamente lo contrario en este CLUF.
- 5. DERECHOS DE PROPIEDAD.** Todos los derechos de propiedad intelectual del Producto de software y la documentación del usuario son propiedad de HP o de sus proveedores y están protegidos por la ley, que incluye, a mero título enunciativo, las leyes de copyright, de secreto comercial y de marcas comerciales de EE. UU., así como otras leyes aplicables y disposiciones de tratados internacionales. No puede eliminar las identificaciones de producto, los avisos de copyright ni las restricciones de propiedad del Producto de software.
- 6. LIMITACIÓN DE INGENIERÍA INVERSA.** No puede utilizar la ingeniería inversa, descompilar ni desmontar el Producto de software, a no ser que así lo indique la ley aplicable, con independencia de esta limitación, o cuando así lo indique expresamente este CLUF.
- 7. VIGENCIA.** Este CLUF estará vigente a menos que finalice o sea rechazado. Este CLUF también concluirá si así se determina en función las condiciones establecidas en él o en el caso de que no cumpla con los términos y condiciones de este CLUF.
- 8. CONSENTIMIENTO DE LA RECOPIACIÓN/EL USO DE DATOS.**
 - a.** HP utilizará las cookies y otras herramientas de tecnología web para recopilar información técnica anónima relacionada con el Software de HP y su Producto HP. Estos datos se utilizarán para proporcionar actualizaciones y soporte relacionado u otros servicios descritos en la Sección 2. HP también recopilará información personal, incluida su dirección IP u otra información sobre el identificador único asociada a su Producto HP, además de los datos que ha proporcionado durante el registro de su Producto HP. Además de para proporcionar actualizaciones y soporte relacionado

u otros servicios, estos datos se utilizarán para enviarle comunicaciones de marketing (en cualquier caso, con su expreso consentimiento cuando así lo requiera la ley aplicable).

En la medida en que lo permita la ley aplicable, al aceptar estos términos y condiciones, acepta la recopilación y el uso de datos anónimos y personales por parte de HP, sus sucursales y filiales, tal y como se describe en este CLUF y en la política de privacidad de HP: www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=reg_r1002_usen_c-001_title_r0001

- b.** Recopilación/uso por parte de terceros. Ciertos programas de software incluidos en su Producto HP se proporcionan y disponen de licencia de forma independiente a través de proveedores terceros (en adelante, 'Software de terceros'). El Software de terceros puede instalarse y funcionar en su Producto HP incluso si selecciona no activar/adquirir dicho software. El Software de terceros puede recopilar y transmitir información técnica sobre el sistema (por ejemplo, la dirección IP, el identificador único del dispositivo, la versión de software instalada, etc.) y otros datos del sistema. Esta información se utiliza por terceros para identificar los atributos técnicos del sistema y garantizar que se haya instalado la versión más reciente del software en su sistema. Si no desea que el Software de terceros recopile esta información técnica ni le envíe automáticamente actualizaciones de versión, debe desinstalar el software antes de conectarse a Internet.
- 9. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD.** EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, HP Y SUS PROVEEDORES PROPORCIONAN EL PRODUCTO DE SOFTWARE "TAL CUAL" CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y, POR LA PRESENTE, RECHAZAN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y CONDICIONES, YA SEAN EXPLÍCITAS, IMPLÍCITAS O JURADAS, INCLUIDAS, A MERO TÍTULO ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS DE TÍTULO Y DE NO INFRACCIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LAS OBLIGACIONES O LAS CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR Y AUSENCIA DE VIRUS CON RESPECTO AL PRODUCTO DE SOFTWARE. Algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas ni limitaciones en la duración de las garantías implícitas, por lo que el descargo de responsabilidad anterior puede no aplicarse en su totalidad en su caso.

EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, EL SOFTWARE INCLUYE GARANTÍAS QUE NO PUEDEN EXCLUIRSE DE ACUERDO CON LAS LEYES DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANAS Y NEOZELANDESAS. LOS CONSUMIDORES AUSTRALIANOS TIENEN DERECHO A UNA SUSTITUCIÓN O DEVOLUCIÓN CON MOTIVO DE UNA AVERÍA GRAVE, O A UNA COMPENSACIÓN POR CUALQUIER OTRA PÉRDIDA O DAÑO RAZONABLEMENTE PREVISIBLE. LOS CONSUMIDORES AUSTRALIANOS TAMBIÉN TIENEN DERECHO A UNA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE SU SOFTWARE SI ESTE NO PRESENTA UNA CALIDAD ACEPTABLE Y LA AVERÍA NO CONSTITUYE UNA AVERÍA GRAVE. LOS CONSUMIDORES NEOZELANDESAS QUE ADQUIERAN PRODUCTOS PARA SU USO PERSONAL O DOMÉSTICO O PARA SU CONSUMO Y NO PARA SU USO COMERCIAL ('CONSUMIDORES NEOZELANDESAS') TIENEN DERECHO A UNA REPARACIÓN, SUSTITUCIÓN O DEVOLUCIÓN CON MOTIVO DE UNA AVERÍA, O A UNA COMPENSACIÓN POR CUALQUIER OTRA PÉRDIDA O DAÑO RAZONABLEMENTE PREVISIBLE.

- 10. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** En función de las normativas locales y con independencia de los daños en los que pueda incurrir el usuario, la totalidad de la responsabilidad de HP y de cualquiera de sus proveedores de acuerdo con las disposiciones de este CLUF así como del recurso exclusivo para todo lo dispuesto anteriormente puede estar limitada a la cantidad máxima que haya abonado de forma independiente para el Producto de software o 5,00 USD. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, HP Y SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS NI CONSIGUIENTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS CONFIDENCIALES Y CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, LOS DAÑOS PERSONALES, LA PÉRDIDA DE PRIVACIDAD DERIVADA DE O RELACIONADA CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE O CON CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A HP O A CUALQUIER PROVEEDOR DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS E INCLUSO SI LA SOLUCIÓN NO CUMPLE CON SU FIN ESPECÍFICO. Algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de los daños incidentales o consiguientes, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.

- 11. CONSUMIDORES DEL GOBIERNO DE LOS EE. UU.** El software informático comercial, la documentación de software informático y los datos técnicos de los elementos comerciales cumplen las normativas FAR 12.211 y 12.212 y están autorizados para el Gobierno de los EE. UU. de acuerdo con la licencia comercial estándar de HP.
- 12. CUMPLIMIENTO DE LAS LEYES DE EXPORTACIÓN.** Debe cumplir con todas las legislaciones y normativas de los Estados Unidos y otros países (en lo sucesivo, "Leyes de exportación") para garantizar que el Producto de software no (1) se exporte, directa o indirectamente, de forma que viole las Leyes de exportación o (2) se utilice para un fin no permitido por las Leyes de exportación como, por ejemplo, la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas, entre otros.
- 13. CAPACIDAD Y AUTORIDAD PARA CONTRATAR.** Declara haber alcanzado la mayoría de edad legal en su estado de residencia y, si procede, que dispone de la debida autorización de su empresa para formalizar este contrato.
- 14. LEGISLACIÓN APLICABLE.** Este CLUF se rige por las leyes del país en el que se ha adquirido el equipo.
- 15. CONTRATO COMPLETO.** Este CLUF (así como cualquier anexo o enmienda incluidos junto con el Producto de HP) conforma la totalidad del contrato establecido entre el usuario y HP en relación con el Producto de software, y reemplaza todas las comunicaciones orales o escritas anteriores o contemporáneas, propuestas y representaciones con respecto al Producto de software o cualquier otra cuestión tratada en este CLUF. Si los términos de las políticas de HP o de los programas de servicios de soporte entran en conflicto con los términos de este CLUF, prevalecerán los términos del presente CLUF.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

La información contenida aquí está sujeta a cambios sin previo aviso. Cualquier otro producto mencionado en este documento puede ser una marca comercial de sus respectivas empresas. En la medida en que lo permita la ley, las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se incluya debe considerarse como una garantía adicional. En la medida en que lo permita la ley aplicable, HP no será responsable de las omisiones ni de los errores técnicos o editoriales contenidos en el presente documento.

Primera edición: Agosto de 2015

Servicio de garantía de autorreparación del cliente

Los productos HP están diseñados con piezas de autorreparación del cliente (CSR) para minimizar el tiempo de reparación y permitir una mayor flexibilidad en la sustitución de piezas defectuosas. Si durante el periodo de diagnóstico, HP identifica que la reparación puede ser llevada a cabo por una pieza CSR, HP le enviará directamente la pieza para que la sustituya. Hay dos categorías de piezas CSR: 1) Piezas cuya autorreparación del cliente es obligatoria. Si solicita a HP que reemplace estas piezas, se le cargarán los costes de transporte y mano de obra del servicio. 2) Piezas cuya autorreparación del cliente es opcional. Estas piezas también se han diseñado para la autorreparación del cliente. En cambio, si solicita a HP que la reemplace, puede que no se le apliquen costes adicionales en función del tipo de garantía diseñado para su producto.

Si están disponibles y las distancias lo permiten, las piezas CSR se le enviarán al siguiente día laboral. Si desea recibirlas el mismo día o en cuatro horas se le aplicará un coste adicional si la geografía lo permite. Si requiere asistencia, puede llamar al centro de asistencia técnica de HP y un técnico le ayudará por teléfono. HP especifica en los materiales enviados con la pieza de repuesto CSR si se debe devolver la pieza defectuosa. En los casos en los que se tenga que devolver la pieza defectuosa a HP, deberá enviar la parte defectuosa a HP dentro de un periodo de tiempo, normalmente en cinco (5) días laborales. La pieza defectuosa tiene que ser devuelta con la documentación correspondiente en el material de envío. Si no devuelve la pieza defectuosa, HP puede cobrarle la sustitución de la pieza. Con la auto-reparación del cliente, HP se hará cargo de los costes de envío y devolución determinando el mensajero/transportista que empleará.

Asistencia al cliente

Obtener asistencia telefónica para su país/región

Los números de teléfono de su país/región aparecen en el folleto incluido en la caja del producto, o en www.hp.com/support/.

Tenga preparados el nombre, el número de serie y la fecha de compra del producto, además de una descripción del problema.

Obtenga soporte por Internet las 24 horas y descargue utilidades de software y controladores.

www.hp.com/support/ljm1005

Obtener contratos de servicios o mantenimiento HP adicionales

www.hp.com/go/carepack

Registrar el producto

www.register.hp.com

C Especificaciones del dispositivo

Esta sección describe los siguientes aspectos del dispositivo:

- [Especificaciones físicas](#)
- [Especificaciones eléctricas](#)
- [Consumo de energía](#)
- [Especificaciones ambientales](#)
- [Emisiones acústicas](#)

Especificaciones físicas

Tabla C-1 Especificaciones físicas

Alto	Profundidad	Ancho	Peso ¹
308 mm	363 mm	437 mm	8,3 kg

¹ El peso no incluye el cartucho de impresión, que pesa 0,7 kg.

Especificaciones eléctricas

⚠ PRECAUCIÓN: Los requisitos de alimentación de energía son diferentes según el país/región de venta del dispositivo. No convierta los voltajes operativos: dañará el dispositivo e invalidará la garantía del producto.

Tabla C-2 Especificaciones eléctricas

Elemento	Modelos de 110 voltios	Modelos de 220 voltios
Requisitos de alimentación	110 a 127 V (+/- 10%)	220 a 240 V (+/- 10%)
	50 / 60 Hz (+/- 2 Hz)	50 / 60 Hz (+/- 2 Hz)
Corriente máxima	3,5 A	2,5 A

Consumo de energía

Tabla C-3 Consumo de energía (media, en vatios)^{1, 2}

Impresión	Copia	Preparada/inactiva ³	Desactivada
227 W	227 W	6 W	0,1 W

¹ Los valores se basan en datos preliminares. Consulte www.hp.com/support/ljm1005 para obtener información actualizada.

² El consumo de energía indicada es el valor más alto obtenido para la impresión/copia monocroma utilizando tensiones estándar.

³ El tiempo predeterminado para el paso de modo Preparada a Inactiva y el tiempo de recuperación del modo Inactiva hasta el inicio de la impresión es menos de 10 segundos debido a la fusión instantánea.

⁴ La disipación máxima de calor para todos los modelos en modo Preparada = 51.2 Kcal/hora.

⁵ La velocidad de impresión es de 15 ppm para tamaño carta y de 14 ppm para tamaño A4.

Especificaciones ambientales

Tabla C-4 Especificaciones ambientales

	Recomendado ¹	En funcionamiento ¹	En almacenamiento ¹
(Dispositivo y cartucho de impresión)	De 20 a 27 °C	De 15 a 32,5 °C	De 0 a 40 °C
Temperatura	(De 68 a 81 °F)	(De 59 a 90,5 °F)	(De 32 a 104 °F)
Humedad relativa	Del 20% al 70%	Del 10% al 80%	90% o menos

¹ Los valores están sujetos a cambios. Consulte el sitio web de asistencia para obtener información actualizada.

Emisiones acústicas

Tabla C-5 Emisiones acústicas ^{1,2}

Nivel de potencia sonora	Según ISO 9296
Impresión (15 ppm) ³	$L_{WA} = 6,3$ Bels (A) [63 dB (A)]
Preparada	Prácticamente inaudible
Nivel de presión del sonido - Posición cerca del dispositivo	Según ISO 9296
Impresión (15 ppm) ³	$L_{pAm} = 49$ dB(A)
Preparada	Prácticamente inaudible

¹ Los valores se basan en datos preliminares. Consulte www.hp.com/support/ljm1005 para obtener información actualizada.

² Configuración probada: HP LaserJet M1005 MFP, carta.

³ La velocidad de impresión es de 15 ppm para tamaño carta y de 14 ppm para tamaño A4.

D Programa de apoyo a productos que respetan el medio ambiente

- [Protección del medio ambiente](#)
- [Generación de ozono](#)
- [Consumo de energía](#)
- [Consumo de tóner](#)
- [Consumo de papel](#)
- [Plásticos](#)
- [Consumibles de impresión de HP LaserJet](#)
- [Papel](#)
- [Restricciones de materiales](#)
- [Desecho de residuos de equipos por parte de los usuarios \(UE e India\)](#)
- [Reciclaje de hardware electrónico](#)
- [Información sobre el reciclaje de hardware en Brasil](#)
- [Sustancias químicas](#)
- [Datos de alimentación del producto según el reglamento 1275/2008 de la Comisión de la Unión Europea](#)
- [Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas \(India\)](#)
- [Declaración de restricción de sustancias peligrosas \(Turquía\)](#)
- [Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas \(Ucrania\)](#)
- [Tabla de sustancias \(China\)](#)
- [Información para el usuario sobre Ecolabel, la etiqueta ecológica de la SEPA \(China\)](#)
- [Normativa de la implementación en la etiqueta de energía en China para impresoras, faxes y copiadoras](#)
- [Hoja de datos sobre seguridad de los materiales \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Información adicional](#)

Protección del medio ambiente

El objetivo de HP es ofrecer productos de calidad respetando el medioambiente. Este producto está diseñado con varios atributos que reducen al mínimo el impacto en el medioambiente.

Generación de ozono

Las emisiones aéreas de ozono para este producto se han medido de acuerdo con un método comúnmente reconocido* y cuando los datos de dichas emisiones se aplican a un “escenario de exposición de modelos de oficina genéricos”**, HP es capaz de determinar que, en la actualidad, no existe ninguna cantidad apreciable de ozono generada durante la impresión que supere cualquiera de los estándares o directrices de calidad del aire en interiores.

* Método de prueba para la determinación de emisiones procedentes de los dispositivos generadores de copias impresas con respecto a la obtención de la etiqueta medioambiental para galardonar a los dispositivos de oficina con función de impresión; RAL-UZ 171 – BAM Julio de 2012

** Basado en la concentración de ozono al imprimir durante 2 horas al día en una habitación de 32 metros cúbicos con una tasa de ventilación de 0,72 cambios de aire por hora con consumibles de impresión de HP

Consumo de energía

El uso de energía desciende de forma significativa en el modo preparado, de reposo o desactivado, que ahorra recursos naturales y dinero sin que afecte al alto rendimiento del producto. Los equipos de impresión y formación de imágenes de HP que incluyen el logotipo ENERGY STAR® han sido aceptados en las especificaciones ENERGY STAR para equipos de formación de imágenes de la Agencia de Protección Medioambiental de EE. UU. La siguiente marca aparecerá en los productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR:



Encontrará información adicional sobre modelos de productos de imágenes calificados con ENERGY STAR en:

www.hp.com/go/energystar

Consumo de tóner

En el modo EconoMode, la impresora consume bastante menos tóner, lo cual amplía la duración del cartucho. HP no recomienda utilizar la función EconoMode todo el tiempo. Si utiliza EconoMode de forma constante, la vida útil del consumible de tóner podría superar la de las piezas mecánicas del cartucho de impresión. Si la calidad de impresión empieza a disminuir y ya no es aceptable, sustituya el cartucho de impresión.

Consumo de papel

La función de impresión dúplex (manual o automática) y la posibilidad de imprimir varias páginas por hoja pueden reducir el consumo de papel y la consiguiente necesidad de recursos naturales.

Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos llevan estampada una marca de identificación del material, de acuerdo con las normativas internacionales al respecto, para que los distintos tipos de plástico se puedan identificar más fácilmente para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

Consumibles de impresión de HP LaserJet

Los consumibles originales de HP están diseñados teniendo en cuenta el medio ambiente. HP contribuye a la conservación de los recursos y del papel para imprimir. Y al acabar, facilita el reciclaje, que resulta completamente gratuito¹.

Todos los cartuchos de HP que se devuelven a HP Planet Partners pasan por un proceso de reciclaje de varias fases, donde los materiales se separan y se refinan para utilizarlos como material sin procesar en nuevos cartuchos originales HP y productos cotidianos. Los cartuchos de HP originales que se devuelven a través de HP Planet Partners no van a parar nunca a un vertedero, y HP nunca rellena ni revende cartuchos HP originales.

Para participar en el programa de devolución y reciclaje de HP Planet Partners, visite www.hp.com/recycle. Seleccione su país/región para obtener información sobre cómo devolver sus consumibles de impresión de HP. En todos los paquetes nuevos de cartuchos de impresión de HP LaserJet, encontrará la información y las instrucciones del programa en varios idiomas.

¹ La disponibilidad del programa varía. Para obtener más información, visite www.hp.com/recycle.

Papel

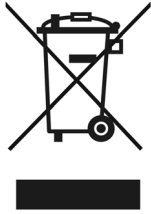
Este producto admite papel reciclado y papel liviano (EcoFFICIENT™) si el papel cumple con las recomendaciones de la *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guía de medios de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet). Este producto es compatible con el uso de papel reciclado y papel liviano (EcoFFICIENT™), de acuerdo con EN12281:2002.

Restricciones de materiales

Este producto HP no contiene mercurio añadido.

Este producto HP no contiene una batería.

Desecho de residuos de equipos por parte de los usuarios (UE e India)



Este símbolo significa que no se debe desechar el producto con el resto de residuos domésticos. El usuario deberá proteger la salud humana y del medio ambiente transportando el equipo usado al punto de recogida destinado al reciclaje de material de desecho eléctrico y equipos electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de desecho de residuos domésticos o consulte: www.hp.com/recycle.

Reciclaje de hardware electrónico

HP promueve el reciclaje de hardware electrónico usado entre sus clientes. Para obtener más información sobre reciclaje, consulte: www.hp.com/recycle.

Información sobre el reciclaje de hardware en Brasil



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes sobre las sustancias químicas que se encuentran en sus productos con el fin de cumplir las exigencias legales como REACH (Regulación UE, nº 1907/2006 del Consejo y el Parlamento Europeo). Encontrará el informe correspondiente sobre sustancias químicas en: www.hp.com/go/reach.

Datos de alimentación del producto según el reglamento 1275/2008 de la Comisión de la Unión Europea

Para obtener los datos de alimentación del producto, incluyendo el consumo de energía del producto en modo de espera de red si todos los puertos de red con cable están conectados y todos los puertos de red inalámbrica están activados, consulte la sección P14 'Información adicional' de la Declaración ECO de TI del producto en www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (India)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Declaración de restricción de sustancias peligrosas (Turquía)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (Ucrania)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Tabla de sustancias (China)

产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Información para el usuario sobre Ecolabel, la etiqueta ecológica de la SEPA (China)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

Normativa de la implementación en la etiqueta de energía en China para impresoras, faxes y copiadoras

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)

Puede obtener las hojas de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) de los consumibles con sustancias químicas (por ejemplo, el tóner) en el sitio web de HP, en: www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Muchos productos de HP están diseñados para cumplir con los estándares de EPEAT. EPEAT es una clasificación medioambiental exhaustiva que ayuda a identificar cuáles son los equipos electrónicos más respetuosos con el medio ambiente. Para obtener más información sobre EPEAT, vaya a www.epeat.net. Para obtener información sobre los productos de HP registrados por EPEAT, vaya a www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Información adicional

Para obtener información sobre estos temas medioambientales consulte:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP.
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente.
- El sistema de gestión medioambiental de HP.
- El programa de devolución y reciclaje de productos de HP al final de su vida útil.
- Las hojas de datos sobre seguridad de los materiales.

Visite www.hp.com/go/environment.

Además, visite www.hp.com/recycle.

E Información sobre normativas

Esta sección contiene la siguiente información sobre normativas:

- [Declaración de conformidad](#)
- [Declaraciones normativas](#)

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad

conforme a ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del fabricante: HP Company

Dirección del fabricante: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

declara que el producto

Nombres del producto: Serie HP LaserJet M1005 MFP

Número de modelo normativo³⁾ BOISB-0207-01

Cartucho de impresión Q2612A

Opciones del producto: TODAS

se ajusta a las siguientes especificaciones del producto:

Seguridad: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2
EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Producto Láser/LED Clase 1)
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2003 +A1 / EN55022:2005 - Clase B¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Título 47 CFR, Parte 15 Clase B²⁾ / ICES-003, Edición 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 89/336/EEC y la Directiva de baja tensión 73/23/EEC, y lleva la marca de la CE correspondiente.

1) El producto se ha probado en sistemas PC HP con configuraciones típicas.

2) Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) el dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) debe tolerar las interferencias que reciba, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

3) Con una finalidad reglamentaria, este producto tiene asignado un número de modelo reglamentario. Este número no se debe confundir con el nombre comercial ni con el número del producto.

Boise, Idaho 83713, EE.UU.

1 de enero de 2006

Para temas de normativa únicamente:

Persona de contacto para Australia: Product Regulations Manager, HP Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Declaración de conformidad

conforme a ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Persona de contacto para Europa: Su oficina local de ventas y servicio técnico de HP o HP GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, Böblingen, D-71034, Alemania, (FAX: +49-7031-14-3143)

Persona de contacto para EE.UU.: Product Regulations Manager, HP Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, EE. UU., (teléfono: 208 396 6000)

Declaraciones normativas

Normas de la FCC

Este equipo fue probado y cumple todas las limitaciones de los dispositivos de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de frecuencia de radio. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. En cualquier caso, no hay garantía alguna de que no se puedan producir interferencias en una instalación específica. Si este equipo ocasiona interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- reoriente o reubique la antena receptora;
- aumente la separación entre el equipo y el receptor;
- conecte el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito distinto al circuito en el que esté ubicado el receptor;
- consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio y televisión.



NOTA: Cualquier cambio o modificación en la impresora que no esté expresamente aprobado por HP podrá anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

El uso de un cable de interfaz blindado es un requisito imprescindible para la conformidad con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B en el Apartado 15 de las normas de la FCC.

Canadá: Declaración de cumplimiento con la norma ICES-003 de Industry Canada

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Declaración EMC (Corea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Instrucciones del cable de alimentación

Compruebe que la alimentación sea la correcta para la clasificación de tensión del producto. La clasificación de tensión se encuentra en la etiqueta del producto. El producto utiliza 110-127 Vca o 220-240 Vca y 50/60 Hz.


Conecte el cable de alimentación entre el producto y una toma CA con conexión a tierra.



PRECAUCIÓN: Para evitar daños en el producto, utilice únicamente el cable de alimentación suministrado con el producto.

Seguridad láser

El Centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del departamento Food and Drug Administration de EE.UU. implementó reglamentaciones para los productos láser fabricados a partir del 1 de agosto de 1976, de cumplimiento obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. El dispositivo está certificado como producto láser de "Clase 1" según lo estipulado en la Norma de rendimiento de radiaciones del U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de sanidad y servicios sociales de EE.UU.), de acuerdo con la ley Radiation Control for Health and Safety Act (Ley de Control de la radiación para la salud y la seguridad) de 1968. La radiación emitida dentro del dispositivo está completamente confinada dentro de las cubiertas externas y la carcasa protectora, por lo que los rayos láser no pueden escapar durante ninguna fase del funcionamiento normal del aparato.

 **¡ADVERTENCIA!** El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Declaración de láser de Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet M1005 MFP, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet M1005 MFP - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Declaración de GS (Alemania)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Conformidad Eurasiática (Bielorrusia, Kazajstán, Rusia)



Производитель: Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304, США.

НР Россия: ЗАО «Хьюлетт-Паккард А.О.», 125171, Россия, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, тел./факс: +7 (495) 797 35 00, +7 (495) 287 89 05

НР Беларусь: ИООО «Хьюлетт-Паккард Бел», 220030, Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-1, офис 722-723, тел.: +375 (17) 392 28 18, факс: +375 (17) 392 28 21

НР Казахстан: ТОО «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, ул. Тимирязева, 28В, 1 этаж, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

Өндіруші: Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, Калифорния 94304, АҚШ

НР Қазақстан: ЖШС «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Қазақстан, Алматы қ., Бостандық ауданы, Тимирязев к-сі, 28В, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

Glosario

contraste

Diferencia entre las áreas oscuras y las claras de una imagen. Cuanto más bajos sean los valores numéricos, más se parecerán las sombras entre sí. Cuanto mayores sean estos valores, más diferencias se apreciarán entre ellas.

controlador de impresora

Un controlador de impresora es un programa que los programas de software utilizan para obtener acceso a las funciones del dispositivo. El controlador de impresora traduce los comandos de formato del programa de software (como los saltos de página y la selección de fuentes) en un lenguaje de impresora y, a continuación, envía el archivo de impresión al dispositivo.

e-mail (correo electrónico)

Abreviatura para electronic mail (correo electrónico). Software que puede utilizar para transmitir electrónicamente elementos en una red de comunicaciones.

enlace

Conexión a un programa o dispositivo que se puede utilizar para enviar información desde el software del dispositivo a otros programas, como enlaces de correo electrónico u OCR.

escala de grises

Sombras de grises que representan las partes oscuras y claras de una imagen cuando se convierte a escala de grises; los colores se representan mediante sombras de grises.

formato de archivo

Modo en que un programa o grupo de programas estructura los contenidos de un archivo.

marcas de agua

Las marcas de agua agregan texto de fondo a un documento que se está imprimiendo. Por ejemplo, se puede imprimir "Confidencial" en el texto de fondo de un documento para indicar que se trata de un documento confidencial. Se puede elegir en un conjunto de marcas de agua predefinidas y se puede cambiar la fuente, el tamaño, el ángulo y el estilo. La impresora puede colocar la marca de agua sólo en la primera página o en todas las páginas.

medios tonos

Tipo de imagen que simula la escala de grises mediante la variación del número de puntos. Las áreas con gran densidad de color están formadas por un gran número de puntos, mientras que las más claras están formadas por un número menor de puntos.

navegador

Nombre corto para navegador Web, un programa de software utilizado para buscar y abrir páginas Web.

píxeles por pulgadas (ppi)

Medida de resolución que se utiliza para escanear. Por lo general, un mayor número de píxeles por pulgada da como resultado una mayor resolución, una mejor apreciación de los detalles en la imagen y un tamaño de archivo mayor.

protector de sobretensión

Dispositivo que protege los suministro de electricidad y las líneas de comunicación de sobretensiones eléctricas.

puntos por pulgada (ppp)

Medida de resolución que se utiliza para imprimir. Por lo general, un número mayor de puntos por pulgada produce una resolución mayor, más detalles visibles en la imagen y un tamaño de archivo mayor.

Readiris

Programa de reconocimiento óptico de caracteres (OCR) desarrollado por I.R.I.S. y que se incluye con el software del dispositivo.

software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR)

El software de OCR convierte una imagen electrónica de texto como, por ejemplo un documento escaneado, en un formato que puedan utilizar los programas de procesamiento de textos, hojas de cálculo o bases de datos.

solución

Nitidez de una imagen, medida en puntos por pulgada (ppp). Cuanto mayor sea el número de puntos por pulgada, mayor será la resolución.

TWAIN

Estándar del sector para escáneres y software. Con un escáner y un programa compatibles con TWAIN, puede iniciar un escaneado desde el programa.

URL

Localizador de recursos uniforme, la dirección global de documentos y recursos en Internet. La primera parte de la dirección indica el protocolo utilizado, la segunda parte especifica la dirección IP o el nombre de dominio en el que se encuentra el recurso.

USB

Bus Serie Universal (USB) es un estándar desarrollado por USB Implementers Forum, Inc. para conectar equipos y periféricos. El puerto USB se designa para conectar al mismo tiempo un único puerto USB del equipo a varios periféricos.

WIA

WIA (Windows Imaging Architecture) es una arquitectura de generación de imágenes disponible en Windows Me y en Windows XP. Se puede iniciar un escaneado desde estos sistemas operativos mediante un escáner compatible con WIA.

Índice

Símbolos y números

600 ppp, valor de calidad de impresión 83

A

accesorios
 números de referencia 104
ajustes
 cambio 9
 informe Configuración 66
alimentación
 requisitos 129
 solución de problemas 74
almacenamiento
 cartuchos de impresión 67
 dispositivo 130
 papel 23
 sobres 18
ambas caras, copia 52
ambas caras, impresión
 Macintosh 38
 Windows 35
ampliación de documentos
 copia 47
 impresión 33
antifalsificación de consumibles 121
Apple Macintosh. *Consulte* Macintosh
archivos EPS, solución de problemas 99
arrugas, solución de problemas 88
asistencia
 en línea 128
asistencia en línea 128
atascos
 área del cartucho de impresión, eliminación 78
 bandeja de entrada, eliminación 77

bandejas de salida, eliminación 78
 causas de 76
 evitar 76
 ubicación 76
atascos en el área del cartucho de impresión, eliminación 78
ayuda, controladores de impresora de Windows 9
ayuda en línea, controladores de impresora de Windows 9

B

bandas, solución de problemas 86
bandeja, salida
 atascos, eliminación 78
 capacidad 2
 ubicación 3
bandeja 1
 carga de papel 26
 carga de soporte de impresión 27
 especificaciones del papel 21
 ubicación 3
bandeja de salida
 atascos, eliminación 78
 capacidad 2
 ubicación 3
bandejas
 atascos, eliminación 77
 capacidades 2
 carga 26
 carga de papel 26
 especificaciones del papel 21
 informe Configuración 66
 problemas de carga, solución de problemas 90
 selección 28
 ubicación 3

bandejas de entrada. *Consulte* bandejas
baterías incluidas 135
botones, panel de control 4

C

cables
 números de referencia 104
 USB, solución de problemas 91
calidad
 ajustes de copia 44
 copia, solución de problemas 92
 escaneados, solución de problemas 96, 97
 imprimir, solución de problemas 83, 84
 página de limpieza, impresión 70
 valores de impresión 83
calidad de imagen
 copia, solución de problemas 92
 escaneados, solución de problemas 96, 97
 imprimir, solución de problemas 83, 84
 página de limpieza, impresión 70
calidad de impresión
 página de limpieza, impresión 70
 solución de problemas 83, 84
 valores 83
calidad de los resultados
 página de limpieza, impresión 70
calidad de salida
 copia, solución de problemas 92

escaneados, solución de problemas 96, 97
 imprimir, solución de problemas 83, 84
 cambio de tamaño de documentos
 copia 47
 cambio de tamaño de los documentos
 impresión 33
 cancelar
 escanear trabajos 59
 trabajos de copia 44
 trabajos de impresión 42
 capacidad
 bandeja 1 21
 bandeja de salida 2
 bandejas 21
 ranura de entrada con prioridad 21
 caracteres, solución de problemas 87
 características 2
 características de accesibilidad 2
 carga
 bandeja 1 27
 bandeja de entrada con prioridad 26
 bandejas de entrada 26
 originales en escáner de superficie plana 26
 cartucho de impresión
 números de referencia 104
 cartuchos
 almacenamiento 67, 130
 estado, comprobación 67
 garantía 119
 línea especializada en fraudes 68
 no HP 120
 números de referencia 104
 reciclado 67
 reciclaje 135
 reutilización 67
 sustitución 71
 cartuchos de impresión
 almacenamiento 67, 130
 enganche de la tapa, ubicación 3
 estado, comprobación 67
 línea especializada en fraudes 68
 reciclado 67
 reutilización 67
 sustitución 71
 cartuchos de tinta. *Consulte*
 cartuchos de impresión
 cartuchos de tóner
 chips de memoria 122
 garantía 119
 no HP 120
 reciclaje 135
 cartulina
 bandeja de entrada con prioridad, carga 26
 especificaciones 21
 impresión 17
 recomendaciones para el uso de 18
 centro de atención al cliente de HP 128
 claridad, valor de contraste 45
 cliente, asistencia en línea 128
 color, configuración de escaneado 63, 64
 configuración
 configuraciones rápidas (controladores para Windows) 32
 trabajos de impresión 28
 configuraciones rápidas (controladores para Windows) 32
 Configurar impresión 28
 conformidad eurasiática 146
 consumibles
 almacenamiento 67
 estado, comprobación 67
 falsificación 121
 línea especializada en fraudes 68
 no HP 120
 reciclado 67
 reciclaje 135
 reutilización 67
 consumo de energía 130
 controladores
 admitidos 9
 ajustes, cambio 9
 ayuda, Windows 9
 configuración de Macintosh 37
 configuración de Windows 32
 configuraciones rápidas (Windows) 32
 Macintosh, solución de problemas 99
 preajustes (Macintosh) 37
 requisitos del sistema 6
 controladores de impresora admitidos 9
 ajustes, cambio 9
 ayuda, Windows 9
 configuración de Macintosh 37
 configuración de Windows 32
 configuraciones rápidas (Windows) 32
 Macintosh, solución de problemas 99
 preajustes (Macintosh) 37
 requisitos del sistema 6
 copia
 ampliación 47
 calidad, ajuste 44
 configuración del soporte de impresión 50
 contraste, ajuste 45
 documentos de dos caras 52
 reducción 47
 soportes de impresión, solución de problemas 93
 varias páginas por hoja 48
 visualización de los ajustes 56
 copia a doble cara 52
 copia de ambas caras 52
 copia de n páginas por hoja 48
 copiar
 calidad, solución de problemas 92
 cancelar 44
 fotografías 54
 iniciar un trabajo 44
 libros 54
 número de copias 49
 solución de problemas 94
 tamaño, solución de problemas 95
 copias claras 93
 copias en blanco, solución de problemas 94
 copias oscuras 93
 correo electrónico, ajustes de resolución para 63

crystal, limpieza 69
crystal del escáner, limpieza 69
cubiertas, documento
especificaciones del papel 21

CH

chip de memoria, cartucho de tóner
descripción 122

D

declaración de conformidad 142
declaración EMC para Corea 144
defectos persistentes, solución de
problemas 89
defectos repetidos, solución de
problemas 87
desecho, final de vida útil 135
desinstalación del software para
Macintosh 12
desinstalación del software para
Windows 11
desprendimiento de tóner, solución
de problemas 86
detención de la impresión 42
dimensiones, dispositivo 129
dispersión, solución de problemas
88

E

eliminación de residuos 136
emisiones acústicas 131
energía
requisitos 130
enganche de la tapa del cartucho,
ubicación 3
entorno operativo,
especificaciones 130
escala de documentos
copia 47
impresión 33
escaneado
blanco y negro 64
carga de originales en escáner de
superficie plana 26
color 63
escala de grises 64
fotografías 61
HP LaserJet Scan (Windows) 59
libros 61
resolución 63

software compatible con TWAIN
59
software compatible con WIA 59
software de OCR 62
escaneado con escala de grises 64
escaneado en blanco y negro 64
escaneados en blanco, solución de
problemas 97
escanear
calidad, solución de problemas
96, 97
cancelar 59
métodos 58
páginas en blanco, solución de
problemas 97
velocidad, solución de
problemas 96
escáner de superficie plana
carga 26
limpieza 69
espacios en blanco, solución de
problemas 85
especificaciones
ambientales 130
características 2
eléctricas 129, 130
emisiones acústicas 131
físicas 129
papel 21
especificaciones ambientales
dispositivo 130
especificaciones de humedad
entorno del dispositivo 130
papel, almacenamiento 23
especificaciones de ruido 131
especificaciones de temperatura
entorno del dispositivo 130
papel, almacenamiento 23
especificaciones eléctricas 129,
130
especificaciones físicas 129
especificaciones medioambientales
papel 23
estado, consumibles 67
Estructura de menús, impresión 66
etiquetas
capacidad de la bandeja 21
recomendaciones para el uso
de 17

F

falsificación de consumibles 121
FastRes 2
final de vida útil, desecho 135
Finlandia, declaración de seguridad
láser 145
fondo, gris 86
fondo gris, solución de problemas
86
fotografías
copiar 54
escaneado 61
fotos
escanear, solución de
problemas 96

G

garantía
autorreparación del cliente 127
cartuchos de tóner 119
licencia 123
producto 108
glosario de términos 147
guardar configuración de los
controladores
configuraciones rápidas de
Windows 32
guardar valores de controlador
preajustes de Macintosh 37

H

hoja de datos sobre seguridad de los
materiales (MSDS) 139
HP LaserJet Scan (Windows) 59

I

idioma, pantalla del panel de
control 29
impresión
ambas caras, Macintosh 38
ambas caras, Windows 35
cambio de tamaño de los
documento 33
configuración, cambio 28
configuración rápida, Windows
32
marcas de agua, Windows 33
páginas en blanco, añadir 35
portadas, Macintosh 37
portadas, Windows 34
preajustes (Macintosh) 37

- selección de bandeja 28
- soporte de impresión de tamaño personalizado 17
- tamaños de papel personalizados 34
- varias páginas por hoja, Macintosh 38
- varias páginas por hoja, Windows 35
- impresión a doble cara
 - Macintosh 38
 - Windows 35
- impresión borrosa 85
- impresión clara, solución de problemas 85
- impresión de n páginas por hoja
 - Macintosh 38
 - Windows 35
- impresión en archivo 41
- impresión en dos caras
 - Macintosh 38
 - Windows 35
- impresión por dos caras
 - Macintosh 38
 - Windows 35
- imprimir
 - cancelar 42
 - solución de problemas 91
- Imprimir, cuadro de diálogo 28
- Imprimir documento en 34
- Informe Configuración 66
- informes
 - Estructura de menús 66
 - idioma, selección 29
 - informe Configuración 66
 - página Demostración 66
- instalación, software
 - Macintosh 12
 - programas incluidos 8
- interruptor de encendido, ubicación 3
- interruptor de encendido/apagado, ubicación 3

L

- láser, declaraciones de seguridad 145
- LaserJet Scan (Windows) 59

- libros
 - copiar 54
 - escaneado 61
- licencia, software 123
- limpiar
 - exterior 69
- limpieza
 - crystal 69
 - interior de la tapa 69
- línea especializada en fraudes 68
- línea especializada en fraudes de HP 68
- líneas, solución de problemas 86
 - copias 93
 - escaneados 97
 - páginas impresas 86
- líneas verticales, solución de problemas 86

M

- Macintosh
 - ajustes de controlador 10
 - configuración de Windows 37
 - controlador admitido 9
 - controladores, solución de problemas 99
 - desinstalación del software 12
 - escaneado desde software compatible con TWAIN 59
 - instalación del software 12
 - problemas, solución 99
 - sistemas operativos admitidos 7
 - soportes especiales, impresión 40
 - tarjeta USB, solución de problemas 99
- manchas, solución de problemas 85
- manchas borrosas de tóner, solución de problemas 86
- marcas de agua, Windows 33
- materiales, restricciones 135
- memoria
 - especificaciones 2
- mensajes
 - graves 80
 - panel de control 80
- mensajes de advertencia 80
- mensajes de alerta 80

- mensajes de error
 - graves 80
 - panel de control 80
- mercurio, producto sin 135
- Microsoft Windows. *Consulte Windows*
- múltiples páginas por hoja
 - Macintosh 38
 - Windows 35

N

- no HP, consumibles 120
- normativa Energy Star 2
- número de copias, cambiar 49
- número de serie, producto 66
- números de referencia
 - cables 104
 - consumibles 104
 - piezas sustituibles por el usuario 104
 - soportes de impresión 104
- números de teléfono
 - línea especializada en fraudes 68

O

- opciones. *Consulte ajustes*
- origen, impresión por 28
- originales, carga 26

P

- página de limpieza, impresión 70
- página Demostración, impresión 66
- páginas
 - blanco 91
 - inclinadas 88, 90
 - no se imprimen 91
- páginas de información Demostración 66
 - Estructura de menús 66
 - idioma, selección 29
 - informe Configuración 66
- páginas en blanco
 - añadir a la impresión 35
 - solución de problemas 91
- páginas inclinadas 88, 90
- páginas por hoja
 - Macintosh 38
 - Windows 35
- páginas por minuto 2
- páginas torcidas 88, 90

- panel de control
 - botones 4
 - idioma, selección 29
 - mensajes, solución de problemas 80
 - pantalla, solución de problemas 98
 - ubicación 3
 - papel
 - abarquillado, solución de problemas 87, 101
 - arrugado 88
 - atacos 76
 - bandeja de entrada con prioridad 26
 - carga de bandejas de entrada 26
 - configuración de copia 50
 - documento, selección del tamaño 34
 - en color 17
 - especificaciones 21
 - HP, números de referencia 104
 - páginas por hoja, copia 48
 - páginas por hoja, Macintosh 38
 - páginas por hoja, Windows 35
 - primera página, configuración de Macintosh 37
 - primera página, configuración de Windows 34
 - recomendado 14
 - selección 14
 - selección de bandeja 28
 - solución de problemas 16, 89
 - soporte especial, ajustes de Macintosh 40
 - tamaño personalizado, impresión 17
 - tamaño predeterminado, cambio 29
 - tamaños personalizados, configuración 34
 - tipos que se deben evitar 14
 - papel con membrete 19
 - papel en color, especificaciones 17
 - papel ondulado, solución de problemas 87
 - papel pesado
 - bandeja de entrada con prioridad, carga 26
 - especificaciones 21
 - impresión 17
 - recomendaciones para el uso de 18
 - papel preimpreso 19
 - pedidos de consumibles y accesorios 104
 - peso
 - dispositivo 129
 - especificaciones del papel 21
 - piezas, sustituibles por el usuario 104
 - piezas sustituibles por el usuario 104
 - píxeles por pulgada (ppi), resolución de escaneado 63
 - placa de separación, pedidos 104
 - pliegues, solución de problemas 88
 - portadas, documento
 - configuración de Windows 34
 - Macintosh 37
 - ppi (píxeles por pulgada), resolución de escaneado 63
 - ppp (puntos por pulgada)
 - especificaciones 2
 - valores de impresión 83
 - preajustes (controladores de Macintosh) 37
 - primera página
 - blanco, en 35
 - configuración de Macintosh 37
 - configuración de Windows 34
 - problemas de carga, solución de problemas 90
 - programa de gestión medioambiental 133
 - puertos
 - cables, pedidos 104
 - solución de problemas con Macintosh 99
 - tipos incluidos 2
 - puertos de interfaz
 - cables, pedidos 104
 - solución de problemas con Macintosh 99
 - tipos incluidos 2
 - puerto USB
 - solución de problemas con Macintosh 99
 - solución de problemas de conexión 91
 - tipo incluido 2
 - ubicación 3
 - puntos, solución de problemas 85
 - puntos por pulgada (ppp)
 - especificaciones 2
 - valores de impresión 83
- R**
- ranura de entrada con prioridad
 - carga 26
 - especificaciones del papel 21
 - ubicación 3
 - rayas, solución de problemas 86
 - rayas atenuadas o blancas 92
 - rayas verticales atenuadas o blancas 92
 - reciclado de consumibles 67
 - reciclaje 135
 - hardware electrónico 136
 - reciclaje de hardware, Brasil 137
 - reciclaje de hardware electrónico 136
 - redistribución del tóner 67
 - reducción de documentos
 - copia 47
 - impresión 33
 - reparación. *Consulte* servicio técnico
 - requisitos del sistema 6
 - requisitos de tensión 129
 - resolución
 - características 2
 - escaneado 63
 - especificaciones 2
 - valores de impresión 83
 - restablecimiento de valores predeterminados de fábrica 101
 - rodillos, pedidos 104
 - rodillos de arrastre, pedidos 104
 - ruta del papel, limpieza 70
- S**
- seguridad, declaraciones 145
 - servicio
 - mensajes de error graves 80
 - servicio técnico
 - números de referencia 104
 - sistemas operativos admitidos 7, 9

- sitios web
 - asistencia al cliente 128
 - sitios Web
 - pedido de consumibles 103
 - sitio web contra fraudes 121
 - sitio web contra fraudes HP 121
 - sobres
 - almacenamiento 18
 - bandeja de entrada con prioridad, carga 26
 - capacidad de la bandeja 21
 - directrices para el uso 17
 - software
 - acuerdo de licencia de software 123
 - ajustes, cambio 9
 - desinstalación en Macintosh 12
 - desinstalación en Windows 11
 - escaneado desde TWAIN o WIA 59
 - incluido 8
 - Macintosh, instalación 12
 - OCR de Readiris 62
 - requisitos del sistema 6
 - sistemas operativos admitidos 7
 - software compatible con TWAIN, escaneado desde 59
 - software compatible con WIA, escaneado desde 59
 - software de OCR 62
 - software de OCR de Readiris 62
 - software de reconocimiento óptico de caracteres 62
 - solución de problemas
 - archivos EPS 99
 - arrugas 88
 - atacos 76
 - cables USB 91
 - calidad de copia 92
 - calidad de escaneado 96, 97
 - calidad de impresión 83
 - copiar 94
 - defectos repetidos 87, 89
 - desprendimiento de tóner 86
 - dispersión del tóner 88
 - escaneados en blanco 97
 - impresión borrosa 85
 - líneas, copias 93
 - líneas, escaneados 97
 - líneas, páginas impresas 86
 - lista de comprobación 74
 - manchas borrosas de tóner 86
 - manchas de tóner 85
 - mensajes de error graves 80
 - mensajes del panel de control 80
 - página de limpieza 70
 - páginas, no se imprimen 91
 - páginas en blanco 91
 - páginas inclinadas 88, 90
 - papel 16, 89
 - problemas con la pantalla del panel de control 98
 - problemas con Macintosh 99
 - problemas de carga 90
 - soporte de impresión
 - abarquillado 101
 - soportes de impresión
 - abarquillados 87
 - tamaño de copia 95
 - texto 87
 - soporte
 - papel en color 17
 - soporte de impresión
 - abarquillado 101
 - arrugado 88
 - atacos 76
 - bandeja de entrada con prioridad 26
 - carga de bandejas de entrada 26
 - configuración de copia 50
 - especial, ajustes de Macintosh 40
 - páginas por hoja, copia 48
 - páginas por hoja, Macintosh 38
 - páginas por hoja, Windows 35
 - primera página, configuración de Macintosh 37
 - primera página, configuración de Windows 34
 - recomendado 14
 - selección de bandeja 28
 - solución de problemas 16
 - tamaño personalizado, impresión 17
 - tamaño predeterminado, cambio 29
 - tamaños personalizados, configuración 34
 - tipos que se deben evitar 14
 - soporte de impresión abarquillado 101
 - soporte de impresión especial
 - especificaciones 17
 - soportes
 - documento, selección de tamaño 34
 - especificaciones 21
 - selección 14
 - soportes de impresión
 - abarquillado, solución de problemas 87
 - HP, números de referencia 104
 - selección 14
 - solución de problemas 89
 - soportes de impresión abarquillados 87
 - soportes especiales
 - ajustes de Macintosh 40
 - sustitución de los cartuchos de impresión 71
- T**
- tamaño, copia
 - reducción o ampliación 47
 - solución de problemas 95
 - tamaño, dispositivo 129
 - tamaños, soporte de impresión
 - admitidos 21
 - predeterminados, cambio 29
 - selección de bandejas por 28
 - tamaños de papel personalizados
 - configuración del controlador 34
 - impresión 17
 - tamaño y tipo de papel
 - predeterminados, ajuste 29
 - tapa, limpieza 69
 - teclas, panel de control 4
 - técnica, asistencia
 - en línea 128
 - terminología 147
 - texto, solución de problemas 87
 - tipos, soporte de impresión
 - predeterminados, cambio 29
 - selección de bandejas por 28

- tipos, soportes
 - especificaciones 21
- tóner
 - desprendimiento, solución de problemas 86
 - dispersión, solución de problemas 88
 - manchas, solución de problemas 85
 - manchas borrosas, solución de problemas 86
 - página de limpieza, impresión 70
- trabajos de impresión, cancelar 42
- transparencias
 - bandeja de entrada con prioridad, carga 26
 - capacidad de la bandeja 21
 - directrices para el uso 17

U

- última página en blanco 35
- Uso de papel diferente/portadas 34

V

- valores
 - preajustes (controladores de Macintosh) 37
 - valores predeterminados de fábrica, restablecimiento 101
- valores de contraste, copia 45
- valores de oscuridad, copia 45
- valores predeterminados, restablecimiento 101
- valores predeterminados de fábrica, restablecimiento 101
- varias páginas por hoja
 - copia 48
- velocidad
 - escanear, solución de problemas 96
 - especificaciones de impresión 2
 - impresión, solución de problemas 91
- velocidad lenta, solución de problemas
 - escanear 96
 - impresión 91

W

- web, sitios
 - hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) 139
 - informes de fraude 121
- Windows
 - ajustes, cambio 9
 - ayuda, controlador de impresora 9
 - configuración del controlador 32
 - controlador admitido 9
 - desinstalación software 11
 - escaneado desde software con TWAIN o WIA 59
 - sistemas operativos admitidos 7

